

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 94 (1976)

Heft: 138

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 02.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, 3011 Bern Ø (031) 61 22 21 – Preise: Kalenderjahr Fr. 40.–, halbjährlich Fr. 24.–, Ausland Fr. 50.– jährlich – Inserate: Publicitas Ø (031) 65 11 11, pro mm 43 Rp., Ausland 49 Rp.
 Rédaction: Effingerstr. 3, 3011 Berne Ø (031) 61 22 21 – Prix: Année civile 40 fr., un semestre 24 fr., étranger 50 fr. par an – Insercions: Publicitas Ø (031) 65 11 11, le mm 43 cts, étranger 49 cts

No 138 – 1705

Bern, Mittwoch, 16. Juni 1976
 Berne, mercredi 16 juin 1976

Erscheint täglich,
 ausgenommen an Sonn- und Feiertagen
 Paraît tous les jours,
 les dimanches et jours de fêtes exceptés
 94. Jahrgang
 94^e année

Nº 138 - 16. 6. 1976

Inhalt - Sommaire - Sommario

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Konkurse und Nachlassverträge. – Faillites et concordats. – Fallimenti e concordati.

Handelsregister. – Registre du commerce. – Registro di commercio.

Fabrik- und Handelsmarken. – Marques de fabrique et de commerce. – Marchi di fabbrica e di commercio 282056 – 282 102.

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Verordnung über die Verwertung der Zuckerrübenrente 1976 und den Zuckerrübenbau 1976/77. – Ordonnance concernant la mise en valeur de la récolte de betteraves sucrières de 1976 et la culture des betteraves en 1976/77.

Pflanzenschutzmittel-Verzeichnis 1976. – Liste des produits phytosanitaires 1976.

Elfenbeinküste: Telefonverkehr. – Côte d'Ivoire: Correspondance téléphonique.

Iran: Telefonverkehr. – Iran: Correspondance téléphonique.

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

Konkurse - Faillites - Fallimenti

Konkursöffnungen - Ouvertures de faillites

(SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123)
 (LP 231, 232; Ord. du Trib. féd., du 23 avril 1920, art. 29 et 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch gewissen, ob die Kapitalforderung schon fällig oder aufgänglich sei, auf welchen Betrag und auf welchen Termin. Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher einstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese unter Einlegung einer offiziellen Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem guglielmin Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind. Desgleichen haben die Schulndner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden mit Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfall; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erhält zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, deren Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürger des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige bewohnen.

Kt. Zürich

Gemeinschuldner: Lingenhag Reto, 1942, von Luzein GR, Hotelangestellter, Bäckerstrasse 62, 8004 Zürich.

Datum der Konkursöffnung zufolge Insolvenzerklärung: 18. Mai 1976.

Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 6. Juli 1976.

8026 Zürich, den 11. Juli 1976

Konkursamt Aussersihl-Zürich
 Postfach, 8026 Zürich
 W. Baur, Notar

(2397) Suspension de la liquidation

(LP 230)

Ct. de Vaud

La faillite ouverte le 20 mai 1976 contre Hydrotec, Eugène Schmid & Hugues Venet, sié en nom collectif, route de Lausanne 12 et Bugnon 35, Renens, a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du juge de la faillite.

Si aucun créancier ne demande d'ici au 26 juin 1976 la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 2000.– cette faillite sera clôturée.

1000 Lausanne, le 16 juin 1976

Office des faillites:
 H. Rochat, substitut

Kt. Zürich

Gemeinschuldner: SV-Discount AG, Aktiengesellschaft mit Sitz in Affoltern am Albis (Bahnhofplatz 11).

Datum der Konkursöffnung: 16. Dezember 1975.

Erste Gläubigerversammlung: Montag, den 28. Juni 1976, 15 Uhr, im Restaurant «Bahnhofslöbi», Bahnhofplatz 9, Affoltern a. A.

Eingabefrist: bis 19. Juli 1976.

8910 Affoltern a. A., den 16. Juni 1976

Konkursamt Affoltern a. A.
 R. Schneebeli, Notar

(2384²)

Ct. de Genève

Le Tribunal de première instance a, ensuite de constatation de défaut d'actif, prononcé la suspension de la faillite ci-dessous mentionnée.

Si aucun créancier ne demande la continuation de la liquidation en faisant l'avance des frais nécessaires, elle sera clôturée.

Dans le même délai que l'avance des frais, et sous les peines de droit, notamment de l'article 324 CPS, al. 1 et 2, les débiteurs ont l'obligation de s'annoncer et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office.

Faillie: Sicotef SA, promotion et gestion de toutes affaires immobilières, commerciales ou industrielles; organisation d'entreprises, études de marchés, marketing, achat, importation, exportation et vente de toutes marchandises alimentaires ou non, prise de participation à toute affaire financière, commerciale ou immobilière ou industrielle, exploitation de tous brevets et licences, ayant son siège 94, rue des Eaux-Vives à Genève.

Date de l'ouverture de la faillite: 24 février 1976.

Date de suspension de la liquidation: 14 juin 1976.

Délai pour l'avance des frais: 28 juin 1976.

Montant de l'avance: fr. 3000.–

1211 Genève, le 16 juin 1976

Office des faillites
 Le préposé: P. Mermoud

Ct. de Vaud

Faillie: Gaspéri Augusto, serrurier, 1880 Bex.

Date de l'ouverture de la faillite: 28 mai 1976.

Faille sommaire, art. 231 LP.

Délai pour les productions: 6 juillet 1976.

1860 Aigle, le 16 juin 1976

Office des faillites d'Aigle:
 F. Bigler, préposé

(2385)

Ct. de Neuchâtel

Faillie: Sound Musical Sième Sàrl, société ayant son siège à 2013 Colombier, rue Notre-Dame 3 (précédemment à 2034 Peseux), et ses bureaux à 2000 Neuchâtel, rue des Beaux-Arts 19.

Date de l'ouverture de la faillite: 17 mai 1976.

Première assemblée des créanciers: le jeudi 24 juin 1976, à 15 h., à l'Hôtel-de-Ville de Boudry, salle du Tribunal.

Délai pour les productions: lundi 12 juillet 1976.

2017 Boudry, le 12 juin 1976

Office des faillites
 Le préposé: Y. Bloesch

(2326²)

Ct. de Genève

Le Tribunal de première instance a, ensuite de constatation de défaut d'actif, prononcé la suspension de la faillite ci-dessous mentionnée.

Si aucun créancier ne demande la continuation de la liquidation en faisant l'avance des frais nécessaires, elle sera clôturée.

Dans le même délai que l'avance des frais, et sous les peines de droit, notamment de l'article 324 CPS, al. 1 et 2, les débiteurs ont l'obligation de s'annoncer et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office.

Faillie: Deilllon Jean-Pierre, 30 novembre 1941 FR, menuisier, associé dans la Snc Deilllon & Cie, importation, commerce et pose de portes, fenêtres et volets ayant son siège 15, rue François-Besson à Meyrin, Genève, domicilié 5, promenade des Champs-Fréchets à Meyrin, Genève.

Date de l'ouverture de la faillite: 25 mai 1976.

Date de suspension de la liquidation: 14 juin 1976.

Délai pour l'avance des frais: 28 juin 1976.

Montant de l'avance: fr. 2000.–

1211 Genève, le 16 juin 1976

Office des faillites
 Le préposé: P. Mermoud

Ct. de Genève

Faillie: Grosclaude Roland, 2 mars 1930, NE, fabrication et vente de bracelets de cuir, domicilié 4, rue D'Aoste à Genève.

Date de l'ouverture de la faillite: 12 août 1976.

Liquidation sommaire, art. 231 LP: 14 juin 1976.

Délai pour les productions: 6 juillet 1976.

1211 Genève, le 16 juin 1976

Office des faillites
 Le préposé: P. Mermoud

(2403)

Ct. de Genève

Faillie: Société Immobilière Gelinotte SA, achat, vente, possession, exploitation et construction d'immeubles ayant son siège, 5, quai de l'Ile à Genève.

Propriétaires des immeubles suivants: Sur la commune de Genève, section Cité

Parcelle No 6883, plan 58, sise 4, 4bis, rue Jean Jaquet - 7, rue de l'An-Pont, d'une superficie totale de 756 m² de laquelle il dépend:

– habitation maçonnerie No A 419 de 514 m²;

– place/jardin de 242 m².

Date de l'ouverture de la faillite: 6 avril 1976.

Liquidation sommaire, art. 231 LP: 14 juin 1976.

Délai pour les productions: 6 juillet 1976; pour l'indication des servitudes: 6 juillet 1976.

1211 Genève, le 16 juin 1976

Office des faillites
 Le préposé: P. Mermoud

(2402)

Ct. de Genève

Faillie: Société Immobilière Gelinotte SA, achat, vente, possession, exploitation et construction d'immeubles ayant son siège, 5, quai de l'Ile à Genève.

Propriétaires des immeubles suivants: Sur la commune de Genève, section Cité

Parcelle No 6883, plan 58, sise 4, 4bis, rue Jean Jaquet - 7, rue de l'An-Pont, d'une superficie totale de 756 m² de laquelle il dépend:

– habitation maçonnerie No A 419 de 514 m²;

– place/jardin de 242 m².

Date de l'ouverture de la faillite: 6 avril 1976.

Liquidation sommaire, art. 231 LP: 14 juin 1976.

Délai pour les productions: 6 juillet 1976; pour l'indication des servitudes: 6 juillet 1976.

1211 Genève, le 16 juin 1976

Office des faillites
 Le préposé: P. Mermoud

(2406)

Ct. de Genève

Le Tribunal de première instance a, ensuite de constatation de défaut d'actif, prononcé la suspension de la faillite ci-dessous mentionnée.

Si aucun créancier ne demande la continuation de la liquidation en faisant l'avance des frais nécessaires, elle sera clôturée.

Dans le même délai que l'avance des frais, et sous les peines de droit, notamment de l'article 324 CPS, al. 1 et 2, les débiteurs ont l'obligation de s'annoncer et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office.

Faillie: Deilllon Paule, née Combes, 7 février 1931 FR, sp., associé dans la Snc Deilllon & Cie, importation, commerce et pose de portes, fenêtres et volets ayant son siège 15, rue François-Besson à Meyrin, Genève, domicilié 5, promenade des Champs-Fréchets à Meyrin, Genève.

Date de l'ouverture de la faillite: 25 mai 1976.

Date de suspension de la liquidation: 14 juin 1976.

Délai pour l'avance des frais: 28 juin 1976.

Montant de l'avance: fr. 2000.–

1211 Genève, le 16 juin 1976

Office des faillites
 Le préposé: P. Mermoud

Kollokationsplan - Etat de collocation

(SchKG 249-251) — (LP 249-251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, si n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Ct. de Fribourg

(2412)

Faillie: Succession répudiée Frangi Carlo, 1921, de nationalité italienne, en son vivant carrossier, Grand-Fontaine 31, à Fribourg.

Délai pour intenter action en opposition devant le président du Tribunal de la Sarine, à Fribourg: dix jours dès la publication.

L'inventaire contenant la liste des objets de stricte nécessité et l'état des revendications est également déposé.

Toutes les déclarations de grossisses émises par le défunt sous le numéro 350 138 sont révoquées par la présente.

1700 Fribourg, le 14 juin 1976

Office cantonal des faillites de Fribourg
Le substitut: B. Chappuis

Ct. de Fribourg

(2413)

Failli: Mettraux Raymond, 1942, de Neyruz, transports, à Vauderen.

Délai pour intenter action en opposition devant le président du Tribunal de la Glâne, à Romont: 10 jours dès la publication.

L'inventaire contenant la liste des objets de stricte nécessité et l'état des revendications est également déposé.

1700 Fribourg, le 14 juin 1976

Office cantonal des faillites de Fribourg
Le substitut: B. Chappuis

Kt. Baselland

(2411)

Kollokationsplan und Inventar
Im Konkurs über Perfecti-Schenk Fabio, Installation von Heizungen und Rohrleitungsbau, Kilchbühlweg 16, Biel-Benken, liegen der Kollokationsplan und das Inventar mit Kompetenzzauscheidung und zwei Eigentumsverfügungen den beteiligten Gläubigern während 10 Tagen bei unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Bezirksgericht in Arlesheim innerst 10 Tagen von der Bekanntmachung an gerechnet, anzuhören, widrigfalls er als anerkannt betrachtet wird. Innerst der gleichen Frist sind Beschwerden gegen die Kompetenzzauscheidung bei der Aufsichtsbehörde über Schuldbetreibung und Konkurs in Liestal einzureichen.

4102 Binningen, den 16. Juni 1976 Konkursamt Binningen

Ct. de Vaud

(2387)

Failli: Moreillon Marius, menuisier-charpentier, Le Chêne-sur-Bex, atelier: 1892 Lavey-Village.

Date du dépôt: 16 juin 1976.

Délai pour intenter action en opposition: 26 juin 1976; sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

L'inventaire est aussi déposé, art. 32 OOF.

1860 Aigle, le 16 juin 1976

Office des faillites d'Aigle:
F. Bigler, préposé

Ct. de Genève

(2407)

Sont déposés dès ce jour:

1. l'état de collocation.
2. l'état des revendications.

3. l'inventaire contenant la liste des objets déclarés de stricte nécessité.

Il est imparti aux créanciers un délai de dix jours dès la date du dépôt pour:

1. intenter action contre l'état de collocation,
2. demander la cession des droits pour contester une revendication,
3. recourir contre une décision d'insaisissabilité.

Faillie:

Hall Papiers Peints SA, commerce de papiers peints, rideaux et moquettes, décoration d'intérieurs ayant son siège 4, route de Meyrin à Genève (atelier), 19, chemin Château Bloc au Lignon, Genève (réf. Nos 1, 2).

Société Immobilière Carouge Pont Neuf lettre «D» SA, achat, construction, exploitation et vente ou échange de tous immeubles situés dans le canton de Genève, ayant son siège 36, rue de Carouge à Genève (réf. No 1).

Perrin Michel Achille, 19 avril 1941 BE, exploitant un commerce d'automobiles neuves et d'occasion, sis 36, rue du Môle à Genève, domicilié 21, route de Pêney à Verner, Genève (réf. Nos 1, 2, 3).

Succession répudiée de Brigliano Fiorentino, 8 août 1914, Italie, qv. technicien, domicilié rue Henri-Mussard 20, à Genève. Décédé le 18 février 1976 (réf. Nos 1, 2, 3).

Succession répudiée de Mottier Pauline, née Ducret, 26 avril 1914, VD, qv., sp., domicilié 69, avenue du Bois de la Chapelle à Onex, Genève. Décédée le 14 mars 1976 (réf. No 1).

Succession insolvable de Reinte Maria Céline, née Ballay, 1^{er} novembre 1893, AR, qv., sp., domiciliée 24, rue Jean-Violette à Genève. Décédée le 11 février 1976 (réf. No 1).

Succession répudiée de Thomas Thérèse Philomène Jeanne, née Fraschina, 29 mars 1884, VD, qv., sp., domiciliée 14, rue du XXXI-Décembre à Genève. Décédée le 4 novembre 1974 (réf. No 1).

1211 Genève, le 16 juin 1976

Office des faillites
Le préposé: P. Mermoud

Ct. de Genève

Modifications d'états de collocation et des revendications

Sont déposés à nouveau dès ce jour:

1. l'état de collocation,
2. l'état des revendications.

Il est imparti aux créanciers un délai de dix jours dès la date du dépôt pour:

1. intenter action contre la (les) nouvelle(s) collocation(s),
2. demander la cession contre la (les) nouvelle(s) revendication(s), sinon chaque modification sera acceptée.

Faillie:

Louis Martin SA, importation, exportation, achat, vente et représentation de verres à vitres; verres coulés, glaces, dalles et tous produits similaires; fabrication et vente de miroirs, etc., ayant son siège 3, chemin de la Marbrerie à Carouge, Genève (réf. No 1).

Realtech SA, exploitation d'une entreprise d'installations d'entretien et de réparation de chauffages centraux, de ventilation et de climatisation, d'isolation etc.; exploitation, achat, vente de brevets touchant aux activités définies ci-dessus, ayant son siège 84, avenue des Communes Réunies au Grand-Lancy, Genève. (réf. No 1).

Baudeloque Genève, divorcée Poracin, 25 avril 1942 France, vendueuse, exploitant précédemment le café-restaurant à l'enseigne «Au Coq Hardi», sis 2bis, rue de la Prulay à Meyrin, Genève, actuellement domiciliée 47, avenue de Vaudagne à Meyrin, Genève (réf. No 1).

Succession répudiée de Héritier Georges Marc, 11 juin 1917 GE, qv., sp., domicilié 110bis, rue de Carouge à Genève. Décédé le 23 octobre 1975 (réf. No 2).

1211 Genève, le 16 juin 1976

(2408) Liegenschaftsverwertungen im Pfändungs- und Pfandverwertungsverfahren

(SchKG 138, 142; VZG vom 23. April 1920, Art. 29)

Es ergeht hiermit an die Pfandgläubiger und Gründlastberechtigten die Aufforderung, dem unterzeichneten Betreibungsamt binnen der Eingabefrist ihre Ansprüche an dem Grundstück insbesondere auch für Zinsen und Kosten anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Innerst der Frist nicht angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch die öffentlichen Bücher festgestellt sind, von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen.

Innerst der gleichen Frist sind auch alle Dienstbarkeiten anzumelden, welche vor 1912 unter dem früheren kantonalen Recht begründet und noch nicht in die öffentlichen Bücher eingetragen worden sind. Soweit sie nicht angemeldet werden, können sie einem gutgläubigen Erwerber des Grundstückes gegenüber nicht mehr geltend gemacht werden, sofern sie nicht nach den Bestimmungen des Zivilgesetzbuches auch ohne Eintragung im Grundbuch dinglich wirksam sind.

Réalisation des immeubles dans la procédure de la saisie et de la réalisation de gage

(LP 138, 142; Ord. du Trib. fed. du 23 avril 1920, art. 29)

Par la présente, les créanciers gagistes et les titulaires de charges foncières sont sommés de produire à l'office soussigné, dans le délai fixé pour les productions, leurs droits sur l'immeuble, notamment leurs réclamations d'intérêts et de frais et de faire savoir en même temps si la créance en capital est déjà échue ou dénoncée au remboursement, le cas échéant pour quel montant et pour quelle date. Les droits non annoncés dans ce délai seront exclus de la répartition, pour autant qu'ils ne sont pas constatés par les registres publics.

Devront être annoncées dans le même délai toutes les servitudes qui ont pris naissance avant 1912 sous l'empire du droit cantonal ancien et qui n'ont pas encore été inscrites dans les registres publics. Les servitudes non annoncées ne seront pas opposables à l'acquéreur de bonne foi de l'immeuble, à moins que, d'après le Code civil suisse, elles ne produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Schluss des Konkursverfahrens - Clôture de la faillite

(SchKG 268) = (LP 268)

Kt. Bern

(2389)

Gemeinschuldner: Ingold Niklaus, geboren 1939, Baumeister, 3366 Bettenthalen.

Datum des Schlusses des summarischen Verfahrens: 10. Juni 1976.

4705 Wangen a. d. A., den 10. Juni 1976

Office des faillites

Le préposé: P. Mermoud

Kt. Bern(2390²)**Liegenschaftssteigerung im Grundpfandverwertungsverfahren**

Schuldner: Börlin Willy, Hotel Bellerive, Gstaad, zurzeit unbekannt Aufenthaltes.

Liegenschaften:

Saanen G.BI. 1390 Restaurant und Hotel Bellerive Garni im Ebnit bei Gstaad, Gebäude Nr. 730 A mit 43,80 Acre Gebäudeplatz und Umschwung

Amtlicher Wert 1975 Fr. 635 400.— Betreibungsamtliche Schätzung Fr. 600 000.—

Zugehör gemäss Verzeichnis Fr. 35 228.—

Saanen G.BI. 5466 166,15 Acre Land beim Hotel Bellerive im Ebnit bei Gstaad

Amtlicher Wert 1975 Fr. 5 680.— Betreibungsamtliche Schätzung Fr. 50 000.—

Die Verwertung erfolgt infolge Verwertungsbegehren der Grundpfandgläubiger Maria Baumgartner, Rötzmatz 11, 4500 Olten, vertreten durch I. D. Litschitz, Fürsprecher, Bubenbergplatz 5, 3011 Bern, im XI. Rang.

Eingabefrist: bis und mit 25. Juni 1976.

Auflage des Lastenverzeichnisses und der Steigerungsbedingungen ab 25. Juni 1976 beim Betreibungsamt Saanen.

Steigerungstag: Freitag, den 23. Juli 1976, 15 Uhr, im Saal des Hotels Saanerhof, in Saanen.

Infolge Verschiebung der Steigerung werden die Pfandgläubiger hiermit aufgefordert, die Verzugszinse auf den bereits angemeldeten Forderungen, Wert Steigerungstag vom 23. Juli 1976 neu zu berechnen und bis am 25. Juni 1976 beim Betreibungsamt Saanen anzumelden, andernfalls auf die ursprüngliche Forderungsgebühr abgestellt wird.

Vorliegende Publikation ersetzt die Zustellung der Steigerungspublikation an den unbekannten Aufenthaltes abwesenden Schuldner.

Kt. Basel-Stadt

(2398)

Gemeinschuldner: Göring & Bösch, Kollektivgesellschaft, Internationale Kleidertransporte, Horburgstrasse 40, in Basel.

Datum der Schlusserklärung: 4. Juni 1976.

4001 Basel, den 16. Juni 1976

Konkursamt Basel-Stadt

Le préposé: D. Schoutwy

Ct. de Genève

(2409)

La liquidation de la faillite ci-dessous a été clôturée par jugement du Tribunal de première instance rendu le 1^{er} juin 1976.

Faillie: Rivoire Nicole, 8 décembre 1937, GE, teinturière, p.a. M. Frédéric Ducrey, route des Fayards 140, 1249 Collex-Bossy, domicile professionnel, rue des Pâquis 18, à Genève.

La faillie a été déclarée inexcusable.

1211 Genève, le 16 juin 1976

Office des faillites

Le préposé: P. Mermoud

Ct. de Neuchâtel

(2391)

Enchères d'immeuble

Vendredi 6 août 1976, à 15 h, au Collège, à Môtiers, l'Office des poursuites soussigné vendra par voie d'enchères publiques, sur réquisition du créancier hypothécaire en 1^{er} rang, l'immeuble ci-après désigné, appartenant à Vogelsang Marc-Fernand, fils de Max, domicilié à Boveresse:

Cadastre de Boveresse, Article 945 à Fontenelle, pré-champ de 1490 m². Il est à noter que cet article a été construit un immeuble à l'usage d'habitation d'une surface de 200 m².

Pour une désignation plus complète, comme aussi pour les servitudes concernant cet immeuble, l'extrait du Registre foncier pourra être consulté en même temps que les conditions de vente.

Estimation cadastrale: pas faite à ce jour.

Assurance incendie: fr. 290 000.— (1974).

Estimation officielle: fr. 250 000.—

Les conditions de vente et l'état des charges pourront être consultés à l'office dès le 9 juillet 1976.

Par la présente, les créanciers gagistes et les titulaires de charges foncières sont sommés de produire à l'office soussigné jusqu'au 5 juillet 1976 leurs droits sur l'immeuble, notamment leurs réclamations d'intérêts et de frais et de faire savoir en même temps si la créance en capital est déjà échue ou dénoncée au remboursement, le cas échéant pour quel montant et pour quelle date. Les droits non annoncés dans ce délai seront exclus de la répartition, pour autant qu'ils ne sont pas constatés dans les registres publics.

Les enchérisseurs devront se munir d'acte d'état-civil ou, pour les sociétés d'un extrait du registre du commerce. Les intéressés sont rendus attentifs aux dispositions légales concernant l'acquisition d'immeubles par des personnes domiciliées ou ayant leur siège à l'étranger, ou par des sociétés suisses considérées comme étrangères en raison d'une participation étrangère prépondérante.

Konkurssteigerungen

(SchKG 257-259)

Im Konkurs über Ruf Franz, geboren 1930, von Murgenthal AG, Kaufmann, Hinterbuchenegg, 8143 Stalikon ZH, werden im Auftrage des Betreibungsamtes Schliereien ZH am Freitag, den 23. Juli 1976, um 14 Uhr, in Sur, Restaurant Alp Fix, öffentlich versteigert:

Parzelle Nr. 14, Wiese in Scalotta 2433 m²

Parzelle Nr. 68, Wiese und Weg in Scalotta 9393 m²

Konkursamtliche Schätzung:

Parzelle Nr. 14 Fr. 49 060.—

Parzelle Nr. 68 Fr. 18 786.—

Die Grundstücke können am 10. Juli 1976, vormittags 10 Uhr, besichtigt werden.

Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag auf Anrechnung am Zuschlagspreis eine Barzahlung von 10% des Schätzungs Wertes zu leisten.

Die Grundstücke werden einzeln versteigert.

Die Steigerungsbedingungen und das Lastenverzeichnis liegen beim Konkursamt Oberhalbein, 7451 Savognin, vom 9. Juli bis 19. Juli 1976 zur Einsicht auf.

Es wird auf den Bundesbeschluss über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 23. März 1961 mit den seitherigen Änderungen aufmerksam gemacht.

Office des poursuites

Le préposé: Blanc

1211 Genève, le 16 juin 1976

Office des poursuites

Le préposé: Blanc

7451 Savognin, den 16. Juni 1976

Office des poursuites

Le préposé: Blanc

Nachlassverträge - Concordats - Concordati

Widerruf der Nachlass-Stundung

(SchKG 298, 309)

Nachlass-Stundung und Aufruf
zur Forderungseingabe

Sursis concordataire et appel aux créanciers

(SchKG 295, 296, 300) — (LP 295, 296, 300)

Den nachstehend genannten Schuldner ist eine Nachlass-Stundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen innerst der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Kt. Zürich

(2392)

Schuldner: Repro Publishing AG, Bahnhofstrasse 50, 8712 Stäfa, vertreten durch Dr. iur. Werner Ammann, Rechtsanwalt, Bahnhofstrasse 12, 8610 Uster.

Datum der Stundungsbewilligung: 26. Mai 1976 durch Beschluss des Bezirksgerichtes Meilen.

Dauer der Stundung: vier Monate, d.h. bis 26. September 1976.

Sachwalter: Dr. iur. Fridolin Alemann, Rechtsanwalt, General-Guisan-Quai 22, 8002 Zürich.

Eingabefrist: Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen, Wert 26. Mai 1976, unter Bezeichnung allfälliger Pfand- und Vorzugsrechte und unter Beilage der Beweismittel beim Sachwalter innerst 20 Tagen, d.h. bis zum 6. Juli 1976, schriftlich anzumelden.

Gläubigerversammlung: Dienstag, den 24. August 1976, 14.30 Uhr, im Restaurant Strohof, Saal 1, Augustinergasse 3, 8001 Zürich, mit dem Bemerkern, dass für den Eventualfall (Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung anstelle des Dividendenvergleiches) in der Gläubigerversammlung auch die Liquidationsorgane bestellt werden.

Aktenauflage: während zehn Tagen vor der Gläubigerversammlung, d.h. ab 14. August 1976, im Büro des Sachwalters.

8002 Zürich, den 16. Juni 1976

Der Sachwalter:
Dr. Fridolin Alemann
Rechtsanwalt
General-Guisan-Quai 22
8002 Zürich

Kt. Zürich

Schuldner: Walo Humm AG, Bauunternehmung, Nansenstrasse 2, 8050 Zürich, vertreten durch Dr. F. Achermann, Rechtsanwalt, Schaffhauserstrasse 119, 8152 Glattbrugg.

Datum der Stundungsbewilligung durch Beschluss des Bezirksgerichtes Zürich, 3. Abteilung: 9. Juni 1976.

Dauer der Nachlass-Stundung: 4 Monate.

Sachwalter: Dr. Jürg Honegger, Rechtsanwalt, Bleicherweg 20, 8002 Zürich.

Eingabefrist: 6. Juli 1976.

Die Gläubiger der Nachlassschuldnerin werden aufgefordert, ihre Forderungen, Wert 9. Juni 1976, unter Angabe allfälliger Pfänd- und Vorzugsrechte, beim Sachwalter anzumelden, unter Hinweis darauf, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Gläubigerversammlung: Dienstag, den 14. September 1976, 14 Uhr, im Bahnhofbuffet des Bahnhofes Zürich-Enge, Tessinerplatz, 8002 Zürich.

Aktenauflage: 10 Tage vor der Gläubigerversammlung auf dem Büro des Sachwalters.

Für den Fall, dass der Nachlass-Schuldner einen Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung vorschlagen wird, werden an der Gläubigerversammlung die Liquidationsorgane bestellt werden.

8002 Zürich, den 16. Juni 1976 Der gerichtlich bestellte Sachwalter:
Dr. Jürg Honegger, Rechtsanwalt

Ct. de Berne

(2399)

Débiteur: Degoumois Laurent, 1942, hôtelier, chemin de la Nant 4, 2740 Moutier (ci-devant tenancier du restaurant Le Gambrinus, Lausanne).

Date de l'octroi du sursis par le président du Tribunal II de Moutier: 10 juillet 1976.

Durée du sursis: quatre mois (art. 293 ss LP).

Commissaire au sursis: Fernand Voirol, préposé aux poursuites et faillites, 2740 Moutier.

Délai pour les productions: Les créanciers sont invités à indiquer leurs créances au commissaire jusqu'au 6 juillet 1976, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat. Les créances doivent être chiffrées en capital, intérêts et frais au 10 juin 1976. Les productions doivent être accompagnées des pièces justificatives et l'indication de tous droits de gage préférentiels mentionnée.

Assemblée des créanciers: mardi 7 septembre 1976, à 14 h. 30, à l'office des poursuits, rue Centrale 47, à Moutier.

Dépôt des pièces: les documents relatifs au concordat pourront être consultés dix jours avant l'assemblée des créanciers, au bureau du commissaire, rue Centrale 47, à Moutier.

2740 Moutier, le 11 juin 1976

Le commissaire au sursis:
F. Voirol

Bestätigung des Nachlassvertrages mit Vermögensabtretung

(SchKG 316d)

Bestätigung des Nachlassvertrages mit Vermögensabtretung

(SchKG 316d)

Kt. Graubünden

(2418)

Der Kreisgerichtsausschuss Schiers als Nachlassbehörde hat an seiner Sitzung vom 8. Juni 1976 aufgrund des Sachwalter-Berichtes das Nichtzustandekommen eines Nachlassvertrages i. S. von Ott Hans Peter, 7214 Grisch, gerichtlich festgestellt.

Das, durch die am 9. Dezember 1975 bewilligte, — nach Verlängerung — am 8. Juni 1976 beendete Nachlassstundung unterbrochene, Konkursverfahren Nr. 1511, wird ohne weiteres fortgesetzt.

7220 Schiers, den 12. Juni 1976

Für den Kreisgerichtsausschuss

Schiers: A. Thöny

Kt. Basel-Stadt

(2417)

Das Zivilgericht Basel-Stadt als Nachlassbehörde hat mit Beschluss vom 20. Mai 1976 den von der Rinderknecht Bauunternehmungen AG, Holdinggesellschaft, Basel, vorgeschlagenen Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung bestätigt. Der Entscheid ist in Rechtskraft erwachsen.

Als Liquidationsorgane wurden bestellt:

- als Liquidatorin:
Visura Treuhand-Gesellschaft, Talstrasse 80, 8021 Zürich
- als Gläubigerausschuss:
Herr A. Hasler, Basel
Herr Dr. Ch. Löw, Basel
Herr Dr. P. Pfenninger, Basel
Herr Dr. D. Rigganbach, Basel
Herr P. Wechsler, Zürich

8021 Zürich, den 21. Mai 1976

Die Liquidatorin:
Visura Treuhand-Gesellschaft

Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages

Délibération sur l'homologation de concordat

(SchKG 304, 317) — (LP 304, 317)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Kt. Zürich

(2415)

Das Bezirksgericht Zürich, 4. Abteilung, hat die Verhandlung über den Nachlassvertrag der Baugärtner-Reinigungs AG, Mühlackerstrasse 120, 8046 Zürich, auf Dienstag, den 6. Juli 1976, 14 Uhr, in den Sitzungssaal Nr. 137 des Bezirksgerichts Zürich angesetzt.

Einwendungen gegen die Bestätigung des Nachlassvertrages können von den Gläubigern an der Verhandlung mündlich oder vorher schriftlich bei der unterzeichneten Behörde erhoben werden. Stillschweigen gilt als Verzicht auf Einwendungen.

Akteneintrag vom 21. Juni bis 2. Juli 1976 im Zimmer Nr. 320 (Kanzlei) des Bezirksgerichts Zürich, Badenerstrasse 90, 8004 Zürich.

8004 Zürich, den 11. Juni 1976

Bezirksgericht Zürich

4. Abteilung

Der a.o. Gerichtsschreiber:

Hürlimann

Ct. de Vaud

(2396)

Le président du Tribunal du district de Lausanne a refusé d'homologuer le concordat présenté par Baudy André, menuiserie-ébénisterie, César-Roux 18, domicile: rue du Simplon 19, Lausanne.

1000 Lausanne, le 10 juin 1976

Pour le commissaire au sursis:
H. Rochat, subst. of.

Kt. Bern

(2394)

Die Verhandlung über den von Koller Robert, Erlenstrasse 5, 2555 Brügg, seinen Gläubigern vorgeschlagenen Nachlassvertrag findet statt am Dienstag, den 6. Juli 1976, 15 Uhr, im Schloss Nidau, 3. Stock.

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag schriftlich oder in der Verhandlung mündlich vorbringen.

2560 Nidau, den 9. Juni 1976

Der Nachlassrichter:

M. Stebler

Nachlass-Stundungsgesuch

(SchKG 293)

Kt. Bern

(2419)

Schuldner: Hochuli Hans, Baugeschäft, 3110 Münsingen.

Termin zur Behandlung des Gesuches wird angesetzt auf: Freitag, den 18. Juni 1976, 16 Uhr, im Amtshaus in Schlosswil.

Die Gläubiger sind berechtigt, Einwendungen gegen das Gesuch mündlich während der Verhandlung anzubringen.

3082 Schlosswil, den 14. Juni 1976

Der Gerichtspräsident II von Konolfingen als Nachlassrichter:
H. Gugger

Kt. Schaffhausen

(2400)

Die Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages der Firma Gebrüder Tanner AG, Bahnhofstrasse 68, 8200 Schaffhausen, findet am Dienstag, den 6. Juli 1976, 10 Uhr, vor Kantonsgericht Schaffhausen, im Gerichtsgebäude, Herrenacker 26, 1. Stock (Gerichtssaal), in Schaffhausen, statt.

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

8200 Schaffhausen, den 11. Juni 1976

Der Gerichtsschreiber:

A. Lindenmeyer

Kt. Solothurn

(2393)

In der Stundungssache des Bühler Karl, Architekturbüro, 4632 Trimbach, ist die Hauptverhandlung vor Amtsgericht Olten-Gösgen angesetzt auf Dienstag, den 6. Juli 1976, vormittags 11 Uhr, nach Olten, Amtshaus, Römerstrasse 2, 1. Stock.

Die Gläubiger haben Gelegenheit, dem Gericht allfällige Einwendungen gegen eine Nachlass-Stundung schriftlich oder an der Hauptverhandlung mündlich vorzutragen.

4600 Olten, den 9. Juni 1976

Der Amtsgerichtsschreiber

Kt. Thurgau

(2395)

Die Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages von der Firma Louis Sauter & Co. AG, Steinindustrie, Kirchstrasse 2, Kreuzlingen, vorzulegenden Nachlassvertrages findet Mittwoch, den 23. Juni 1976, 10.30 Uhr, vor Bezirksgericht Kreuzlingen, im Rathaus, Löwenstrasse 7, Kreuzlingen statt.

Einwendungen gegen den Nachlassvertrag können an der Verhandlung angebracht werden.

8280 Kreuzlingen, den 10. Juni 1976

Bezirksgerichtspräsidium

Kreuzlingen

Verschiedenes - Divers - Varia

Ct. de Vaud

(2401)

Vente aux enchères

Véhicules — machines de chantier — biens d'entrepreneur

Jeudi 1er juillet 1976, dès 9 heures, reprise évent. à 14 h., aux Monts-de-Corsier, au dépôt de l'entreprise de maçonnerie Ferrini J. P. (accès par route de Châtel-St-Denis, chemin en contrefais face à la poste et menant en Moille-Saulz), il sera procédé à la vente par voie d'enchères publiques de:

Véhicules: 1 camion basculant Hanomag Henschel F 130, 1973; 2 camionnettes à double cabine, Fiat 238 et VW Pick up, 1972, 1970.

Machines de chantier: 1 grue Boilat BP 3025, 25 m, 1 grue élévatrice Faure, 2 bétonnières IME av. scraper, 1 compresseur Irmel Elze, 4,5 m³, 1 chariot de travail av. rétr. Massey-Ferguson, 1 rouleau vibré Bomag 75, 1 transporteur monorail Diem-Werke 25 ml, 1 roulette de chantier Saebu 3 M av. tableau éléc. incorporé, accessoires de grues: 4 bennes, 2 lève-paletes.Divers: 2 baraqués bois 3 x 3 m, vibré éléc., 500 m² échafaudage tub. Ardag, consoles, poutrelles extensibles de 4,5 ml, plateaux et panneaux de coffrage, planches et carrelages, monte-charge Sapine, étais métal., scie circ., meule, palan, 2 cierneries à mazout, moteur éléc., matériel, outillage, clous, matériaux et nombreux autres biens.

La vente a lieu au comptant et sans garantie, au détail et par lots, avec mises à prix minimums.

Renseignements à l'office soussigné, tél. 021 / 51 04 31.

1800 Vevey, le 11 juin 1976

Office des faillites de Vevey

Bestätigung des Nachlassvertrages

(SchKG 306, 308, 317)

Kt. Bern

(2416)

Schuldnerin: Kieswerk Wiedach AG, 3114 Niederwiedach.

Datum des Entscheides: 31. Mai 1976. Der Entscheid ist in Rechtskraft erwachsen.

3082 Schlosswil, den 14. Juni 1976

Der Gerichtspräsident II:

H. Gugger

Handelsregister

Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Nidwalden, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Schaffhausen, Appenzell A.-Rh., St. Gallen, Graubünden, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

Zürich - Zurich - Zurigo

3. Juni 1976. Waren aller Art.

Irimag AG (Irimag SA) (Irimag Ltd.), in Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Adresse: Strassburgerstrasse 10, in Zürich 4. Statutendatum: 31. 5. 1976. Zweck: Handel mit Waren aller Art, Import und Export, Uebernahme von Generalvertretungen des In- und Auslandes; kann im übrigen sich bei anderen Unternehmungen des In- und Auslandes beteiligen, Grundstücke erwerben, verwalten und veräußern. Grundkapital: Fr. 50'000, voll liberiert, 500 Inhaberaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 7 Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Dr. Paul Imgrüth, von Rothenburg und Zürich, in Zürich.

3. Juni 1976.

CI Caravans Wilk AG, in Zürich 10, Reinhold-Frei-Strasse 19, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 6. 4. 1976. Zweck: Verkauf und Marketing von Wohnungen und Mobilheimen jeglicher Art sowie deren Ersatzteilen und Zubehör; kann auch Grundstücke erwerben, halten und veräußern und sich an anderen Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50'000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 7 Mitglieder. Mitglieder des VR: Helmut Wilk, deutscher Staatsangehöriger, in Bad Kreuznach (BRD), Präsident; Herbert Kalin, von Einsiedeln, in Zürich, Delegierter und Direktor, und Alfred Egger, von Eggersriet, in Illnau-Effretikon, alle mit Kollektivunterschrift zu zweien.

3. Juni 1976. Glas usw.

Max Keller, in Winterthur (SHAB Nr. 209 vom 6. 9. 1972, S. 2345), Glashandel und Glasbearbeitung. Diese Firma ist infolge Ueberganges des Geschäfts mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31. 12. 1975 an die «Keller Glas AG», in Winterthur, erloschen.

3. Juni 1976.

Keller Glas AG, in Winterthur 2, Hegistrasse 49, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 10. 5. 1976. Zweck: Handel mit Glas für die Bau- und Möbelindustrie sowie Betrieb einer Glasschleiferei, Bleiglaserei und Ausführung von Bau-Verglasungen; kann Liegenschaften erwerben und verkaufen. Grundkapital: Fr. 500'000, voll liberiert; 500 Namentenaktien zu Fr. 1000. Uebernimmt das unter der Firma «Max Keller», in Winterthur, geführte Geschäft mit Aktiven von Fr. 1'671'835.07 und Passiven von Fr. 845'585.63, gemäss Bilanz per 31. 12. 1975 zum Preise von Fr. 826'249.44, wovon Fr. 360'000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Fr. 140'000 sind durch Verrechnung liberiert worden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder. Mitglieder des VR: Max Keller, von und in Winterthur, Präsident, mit Einzelunterschrift; Jürg Keller, von und in Winterthur, und Rudolf Keller, von und in Winterthur, beide mit Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivprokura zu: zweien führt Adolf Rinderknecht, von Zürich, in Zell ZH.

3. Juni 1976.

Garnituren- & Blockfabrik Zürich Fischer A.G., in Zürich 3 (SHAB Nr. 189 vom 15. 8. 1974, S. 2241). Die Generalversammlung vom 17. 5. 1976 hat die Statuten geändert. Die Firma lautet Fischer - Verwaltungs A.G. Zweck der Gesellschaft ist die Verwaltung von Kapitalien, Vermögenswerten und -gegenständen; kann Liegenschaften und Grundstücke erwerben und verkaufen. Rolf Fischer ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neue Mitglied des Verwaltungsrates ist Barbara Begelsbacher, von und in Basel, mit Einzelunterschrift. Die Kollektivprokura von Gerhard Teuscher ist erloschen.

3. Juni 1976.

Itag Intermarketing AG, in Zürich 7 (SHAB Nr. 174 vom 29. 7. 1975, S. 2087). Unternehmens- und Wirtschaftsberatungen, Marktforschung und Marketing usw. Statuten am 31. 5. 1976 geändert. Durch Ausgabe von 150 Namentenaktien zu Fr. 1000 sind in 500 Aktien zu Fr. 100 zerlegt worden und lauten nun auf den Namen. Das voll libierte Grundkapital von Fr. 50'000 zerfällt somit in 500 Namentenaktien zu Fr. 100.

3. Juni 1976.

R. Fischbaecher AG Metalle, in Dietikon (SHAB Nr. 243 vom 17. 10. 1967, S. 3441), Handel mit und Vermittlung von Waren aller Art usw. Die Generalversammlung vom 20. 5. 1976 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 150 Namentenaktien zu Fr. 1000 und 500 Namentenaktien zu Fr. 100 ist das Grundkapital von Fr. 300'000 auf Fr. 500'000, zerfällt in 400 Namentenaktien zu Fr. 1000 und 1000 Namentenaktien zu Fr. 100, erhöht worden. Es ist voll liberiert.

3. Juni 1976.

Präzisions-Werkzeuge AG (Precision Tools Ltd.), bisher in Hinwil (SHAB Nr. 22 vom 28. 1. 1976, S. 255), Fabrikation von und Handel mit Präzisionswerkzeugen aller Art usw. Statuten am 27. 3. 1976 geändert. Neuer Sitz: Rütli ZH. Adresse: Breitenhofstrasse 7.

3. Juni 1976.

Image Werbe AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 282 vom 2. 12. 1974, S. 3209), Betrieb einer Werbeagentur und Beratung von Unternehmen usw. Neue Adresse: Scheuchzerstrasse 35, in Zürich 6.

3. Juni 1976.

Filmteam Zürich AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 33 vom 9. 2. 1973, S. 389), Herstellung von Filmen usw. Das Grundkapital von Fr. 50'000 ist voll liberiert.

3. Juni 1976.

Kex AG, in Meilen (SHAB Nr. 75 vom 30. 3. 1973, S. 848). Ingeierärtigkeit auf dem Gebiete der Elektrik und Elektronik usw. Neue Adresse: Seestrasse 391.

3. Juni 1976.

Technoplastic AG, in Zürich 6 (SHAB Nr. 90 vom 17. 4. 1973, S. 1071), Ankauf und Verwertung von Verfahrens- und Patenten und Handel mit Maschinen, Rohstoffen und Halbfabrikaten usw. Die Generalversammlung vom 18. 5. 1976 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 280 Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 200'000 auf Fr. 480'000 erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag ist durch Verrechnung liberiert worden. Das Grundkapital zerfällt in 480 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberiert. Dr. Max Ehrbar ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

3. Juni 1976. Garage usw.

Hans Weinmann AG, bisher in Zürich 9 (SHAB Nr. 7 vom 10. 1. 1973, S. 64), Führung eines Garagebetriebs mit Fahrzeugreparatur- und Reparaturwerkstätten usw. Statuten am 18. 5. 1976 geändert. Neuer Sitz: Ma u. Ar. Adresse: Im Aschbach 613.

3. Juni 1976.

Burlet AG, Bauunternehmung, in Zürich 6 (SHAB Nr. 22 vom 28. 1. 1976, S. 254), Betrieb einer Hoch- und Tiefbauunternehmung sowie An- und Verkauf von Grundstücken und Liegenschaften. Dr. Oskar Hirzel aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

3. Juni 1976. Immobilien usw.

Bode & Wallner, in Zürich 11, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 123 vom 30. 5. 1975, S. 1484), Handel mit und Vermittlung von Immobilien; Gebäude-Renovationen und Innenausbau. Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

3. Juni 1976. Bodenbeläge usw.

Roman Walt, Inh. J. Walt & E. Walt, in Zürich 8, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 265 vom 12. 11. 1974, S. 3014), Erstellung von fugenlosen Bodenbelägen (Unterlagsböden, Steinholzbeläge). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

3. Juni 1976. Bodenbeläge usw.

Roman Walt, Inh. J. Walt & E. Walt, in Zürich 8, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 265 vom 12. 11. 1974, S. 3014), Erstellung von fugenlosen Bodenbelägen (Unterlagsböden, Steinholzbeläge). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

3. Juni 1976.

«Koha» Immobilien A.G., in Zürich 2 (SHAB Nr. 5 vom 8. 1. 1973, S. 39). Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Liegenschaften usw. Karl Meier ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

3. Juni 1976.

Orthopädische Artikel, in Zürich 2, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 40 vom 18. 2. 1969, S. 377), Handel mit orthopädischen Artikeln. Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Montrœux (SHAB Nr. 123 vom 28. 5. 1976, S. 1516) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

3. Juni 1976.

H. J. Streuli & A. Bortoli, Royal-Garage, in Horgen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 107 vom 9. 5. 1974, S. 1276), Autoreparaturwerkstätten und Handel mit Automobilen. Die Prokura von Helena Gisel ist erloschen.

3. Juni 1976. Musikinstrumente usw.

Dieter Bock, in Dübendorf (SHAB Nr. 240 vom 14. 10. 1974, S. 2737), Handel mit Reparatur von Musikinstrumenten sowie Klavierbau. Die Unterschrift von Marceline Bock ist erloschen.

3. Juni 1976. Speiseöle, Konserven usw.

Karl Schlämpf & Co., Inh. Karl Schlämpf, in Zürich (SHAB Nr. 265 vom 12. 11. 1975, S. 3014). Import-Vertretungen von Speiseölen, Konserven und Trockenfrüchten. Neuer Direktor mit Einzelunterschrift: Alf Mildenberger, deutscher Staatsangehöriger, in Thalwil.

3. Juni 1976.

Viehleihkasse Elgg, in Elgg, Genossenschaft (SHAB Nr. 74 vom 29. 3. 1976, S. 856), mit Beschluss vom 13. 12. 1975 aufgelöste Gesellschaft. Die Wehrstuerverwaltung des Kantons Zürich hat ihre Zustimmung zur Löschung erteilt. Die Firma wird daher im Handelsregister des Kantons Zürich gelöscht.

3. Juni 1976. Lebensmittel usw.

Rudolf Zbinden, in Küsnacht (SHAB Nr. 51 vom 2. 3. 1951, S. 538), Handel mit Lebensmitteln, Früchten und Gemüsen. Ueber den Inhaber dieser Einzelfirma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Meilen vom 12. 5. 1976 der Konkurs eröffnet worden. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

3. Juni 1976.

Treuhänderische Mandate, in Zürich 2 (SHAB Nr. 94 vom 23. 4. 1968, S. 853). Durchführung aller treuhänderischen Mandate und Geschäfte wirtschaftlicher, finanzieller und rechtlicher Natur. Neue Adresse: Lavaterstrasse 61, in Zürich 2 (bei Jean-Rod. Spahr).

3. Juni 1976.

Polyhybrid Reinigungstechnik AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Beethovenstrasse 32, in Zürich 2 (c/o Soverign Finanz AG). Statutendatum: 13. 5. 1976. Zweck: Fabrikation, Kauf und Verkauf sowie Vermietung von Maschinen auf dem Reinigungssektor im In- und Ausland; Entwicklung und Verwertung von Patenten für solche Maschinen und Geräte; Entwicklung und Zurverfügungstellung von Know-how auf dem Sektor der Reinigungstechnik. Die Gesellschaft kann Grundeigentum erwerben, sich bei gleichartigen oder verwandten Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 200'000, voll liberiert, 2000 Inhaberaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 7 Mitglieder. Einzel-Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Dr. René M. Schmid, von Thalwil, in Aadorf.

3. Juni 1976.

Beton AG Volketswil, in Volketswil (SHAB Nr. 280 vom 30. 11. 1971, S. 2891), Herstellung und Verkauf von Mörtel, Beton und Betonprodukten usw. Willy Nussbaumer, Otto Ackeret und Paul Maier sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; die Unterschrift des Erstgenannten ist erloschen. Carletto Mumenthaler, Mitglied des VR, führt neu Kollektivunterschrift zu zweien als Präsident derselben. Neue Mitglieder des VR ohne Zuchnungsbefugnis: Ernst Meier, von und in Präfikon ZH, und Hans Heinrich Spoerry, von Fischenthal, in Herrliberg. Ferner neues Mitglied des VR und zugleich Vizepräsident mit Kollektivunterschrift zu zweien: Max Bonomo, von Dübendorf, in Herrliberg. Neuer führen Kollektivunterschrift zu zweien: Emil Baemann, von Niederneunform TG, in Uster, und Werner Stammbach, von Uerkheim, in Niedergwil AG.

3. Juni 1976. Textil- und Modewaren.

Heggli & Co. AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 265 vom 12. 11. 1973, S. 3017). Fabrikation von und Gross- und Kleinhandel mit Textil- und Modewaren aller Art usw. Neues Mitglied des Verwaltungsrates ist Edgar A. Heggli, nun in Oetwil am See; seine Einzelunterschrift ist erloschen.

3. Juni 1976.

Walter Meier Werkzeugmaschinen Aktiengesellschaft, in Zürich 8 (SHAB Nr. 22 vom 28. 1. 1975, S. 237), Handel, insbesondere mit Werkzeugmaschinen usw. Die Prokura von Max Läubli ist erloschen.

3. Juni 1976. Maschinen, Apparate usw.

Zellweger Uster AG, in Uster (SHAB Nr. 62 vom 15. 3. 1976, S. 715). Herstellung und Vertrieb von Maschinen und Apparaten aller Art usw. Die Prokura von Urs Bleuler ist erloschen.

3. Juni 1976.

Resar Holding, in Zürich 1, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 103 vom 3. 5. 1972, S. 1129), Erwerb und Beteiligungen im Sinne einer Holdinggesellschaft usw. Dr. Caspar Hürlimann aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Dr. Hans H. Schmid, von Richterswil, in Zürich. Neue Adresse: Meisenweg 9, Zürich (c/o Advokaturbüro Dr. Hans H. Schmid).

3. Juni 1976. Waren aller Art.

Pobro A.G., in Zürich, in Zürich 7 (SHAB Nr. 214 vom 13. 9. 1974, S. 2487), Handel mit und Verkauf von Waren aller Art, insbesondere Teppiche usw. Neue Adresse: Restelbergstrasse 53, Zürich 7.

3. Juni 1976. Restaurant.

Walter Wehrli, in Andelfingen (SHAB Nr. 301 vom 23. 12. 1949, S. 3351), Restaurationsbetrieb. Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers und Verkaufs des Geschäftsbüros erloschen.

3. Juni 1976. Waren aller Art.

Pegular G.m.b.H., in Zürich 1 (SHAB Nr. 296 vom 18. 12. 1975, S. 3364), Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Plastik-Bodenbelägen und sonstigen Kunststofferzeugnissen usw. Friedrich Steiner ist nicht mehr Geschäftsführer; seine Unterschrift ist erloschen.

3. Juni 1976.

Baugenossenschaft Seegräben, in Seegräben (SHAB Nr. 103 vom 3. 5. 1972, S. 1129). Urs Marti ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des Vorstandes und zugleich Kassier: Hans Müntener, von Buchs SG, in Seegräben. Der Präsident oder der Vizepräsident führt mit dem Kassier oder dem Aktuar Kollektivunterschrift.

3. Juni 1976.

Cementia Holding A.G., in Zürich 1 (SHAB Nr. 32 vom 9. 2. 1976, S. 371), dauernde Verwaltung von Beteiligungen an Zement-, Industrie-, Bergwerk-, Schiffahrts- und Handels-Unternehmen usw. Statuten am 1. 6. 1976 geändert. Durch Ausgabe von 10'000 neuen Inhaberaktien zu Fr. 100 ist das Grundkapital von Fr. 6'000'000 auf Fr. 7'000'000, zerfallend in 70'000 Inhaberaktien zu Fr. 100, erhöht worden. Es ist voll liberiert.

3. Juni 1976.

Büro für Raumplanung, in Zürich (SHAB Nr. 126 vom 1. 6. 1976, S. 1542), Büro für Raumplanung. Diese Firma ist infolge Ueberganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31. 12. 1975 an die «Fingerhuth & Partner, Büro für Raumplanung AG», in Zürich, erloschen.

3. Juni 1976.

Carl Fingerhuth, in Zürich (SHAB Nr. 126 vom 1. 6. 1976, S. 1542), Büro für Raumplanung. Diese Firma ist infolge Ueberganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31. 12. 1975 an die «Fingerhuth & Partner, Büro für Raumplanung AG», in Zürich, erloschen.

3. Juni 1976.

Carl Fingerhuth & Partner, Büro für Raumplanung AG, in Zürich 8, Feldeggstrasse 80, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 1. 6. 1976. Zweck: Beratung von Behörden und Privaten in allen Belangen der Raumplanung und den damit zusammenhängenden Fragen im In- und Ausland; kann Immobilien erwerben und veräußern, Finanzierungsgeschäfte durchführen. Grundkapital: Fr. 50'000, voll liberiert; 500 Namentenaktien zu je Fr. 100. Uebernimmt das unter der Firma «Carl Fingerhuth», in Zürich, geführte Geschäft mit sämtlichen Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31. 12. 1975. Die Aktiven betragen Fr. 304'805.85, die Passiven Fr. 178'375.95. Der Uebernahmepreis beträgt Fr. 126'429.90, wovon Fr. 25'000 auf das Grundkapital angerechnet werden sind. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder. Mitglieder des Verwaltungsrates: Carl Fingerhuth, von und in Zürich, Präsident, und Ernst Reinhardt, von Meilen und Winterthur, in Zürich; beide zeichnen kollektiv zu zweien.

3. Juni 1976.

Bureau Aarberg

26. Mai 1976.

AVI Geflügelwirtschafts-AG, bisher in Bern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 47 vom 26. 2. 1974, S. 540). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 22. März 1976 wurde der Sitz nach Schüpfen verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die Gesellschaft beweckt die Förderung der landwirtschaftlichen Tierproduktion, insbesondere der Geflügelhaltung und des Absatzes der Erzeugnisse. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 6. Januar 1971 und wurden revidiert am 5. Mai 1972. Das voll einbezogene Aktienkapital beträgt Fr. 100'000, eingeteilt in 200 Namentenaktien zu Fr. 500. Die Einberufung der Generalversammlung erfolgt durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Verwaltungsratsmitglieder: Dr. Peter Röthlisberger, Paul Braissant und Max Werner Tschannen sind zurückgetreten; ihre Unterschriften sind erloschen. Der Verwaltungsrat besteht nun aus: Markus Rih, von und in Safnern, Präsident; Fritz Erb, von Röthenbach i. E., in Aeschens (bisher), und Ulrich Schlüp, von Rapperswil BE, in Grächen, BE, beide Mitglieder. Markus Rih, Fritz Erb und Ulrich Schlüp zeichnen kollektiv zu zweien. Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Hans-Peter Eggimann, von Suniswald, in Schüpfen. Domizil: beim Geschäftsführer, in Schüpfen.

3. Juni 1976.

Bureau Bern - Berne - Berna

26. Mai 1976.

AVI Geflügelwirtschafts-AG, bisher in Bern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 47 vom 26. 2. 1974, S. 540). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 22. März 1976 wurde der Sitz nach Schüpfen verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die Gesellschaft beweckt die Förderung der landwirtschaftlichen Tierproduktion, insbesondere der Geflügelhaltung und des Absatzes der Erzeugnisse. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 6. Januar 1971 und wurden revidiert am 5. Mai 1972. Das voll einbezogene Aktienkapital beträgt Fr. 100'000, eingeteilt in 200 Namentenaktien zu Fr. 500. Die Einberufung der Generalversammlung erfolgt durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Verwaltungsratsmitglieder: Dr. Peter Röthlisberger, Paul Braissant und Max Werner Tschannen sind zurückgetreten; ihre Unterschriften sind erloschen. Der Verwaltungsrat besteht nun aus: Markus Rih, von und in Safnern, Präsident; Fritz Erb, von Röthenbach i. E., in Aeschens (bisher), und Ulrich Schlüp, von Rapperswil BE, in Grächen, BE, beide Mitglieder. Hans Rudolf Stierli, von Aristau, in Jegenstorf, Präsident, und Veschi Stierli, von Aristau, in Jegenstorf. Beide führen Einzelunterschrift. Geschäftsdomicil: Bundesplatz 4 (bei Dr. Franz Kellherr).

3. Juni 1976.

Treuhand und Wirtschaftsberatungen AG, in Bern (SHAB Nr. 276 vom 25. 11. 1975, S. 3128). Ferdinand Mathys ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

3. Juni 1976.

UD Reiseverset AG, in Bern (SHAB Nr. 65 vom 18. 3. 1976, S. 756). Weiters Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Eugen Kägi, von Zürich, in Wetzwil.

3. Juni 1976.

Schlaefli Transporthof AG, in Bern (SHAB Nr. 41 vom 19. 2. 1976, S. 480). Die Generalversammlung vom 7. April 1976 hat die Statuten revidiert. Die Gesellschaft beweckt: Organisation und Ausführung von Autotransporten und Transporten anderer Art, Camionnage- und Speditionsgeschäften aller Art und Führung eines Umlaufschlags und Lagerhauses; Betrieb und Unterhalt von Autoreparaturwerkstätten und Garagen und damit verbundener Handel mit Autos und Autobestandteilen. Sie kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Die Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB.

3. Juni 1976.

Büchsenmachererei usw.

3. Juni 1976.

Hans Schwarz, in Bern, Büchsenmachererei und Waffenhandlung (SHAB Nr. 73 vom 29. 3. 1971, S. 732). Hans Peter Schwarz, dessen Prokura erloschen ist, führt nun als Geschäftsführer Einzelunterschrift.

3. Juni

3. Juni 1976. Beteiligungen.

Lachesis AG, in Bern, Erwerb, Veräußerung und Verwaltung von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 174 vom 29. 7. 1974, S. 2083). Michel Berthoud ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des Verwaltungsrates ist Pierre Grobety, von Genf, in Ballaigues, in Genf; er führt Einzelunterschrift.

Bureau Biel

3. Juni 1976.

Alfred Loretan-Amacker, in Biel, Betrieb des Restaurants «Simplon» (SHAB Nr. 124 vom 2. 6. 1964, S. 1716). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Pieterlen (SHAB Nr. 100 vom 30. 4. 1976, S. 1187) im Handelsregister von Biel von Amtes wegen gelöscht.

Bureau Burgdorf

3. Juni 1976.

R. Stauffer, in Kernenried, Metzgerei (SHAB Nr. 274 vom 22. 11. 1960, S. 3326). Die Firma wird infolge Geschäftsübergangs gelöscht.

3. Juni 1976. Metzgerei.

Urs Stauffer, in Kernenried. Inhaber der Firma ist Urs Stauffer, von Eggwil, in Kernenried. Betrieb einer Metzgerei. Burgdorffstrasse 13a.

Bureau de Courtelary

2 juin 1976.

Fabrique d'Ebauches de Sonceboz S.A., à Sonceboz-Sombeval, fabrique d'ébauches genre Roskopf (FOSC du 29. 7. 1966, N° 175, p. 243). René Binetruy, de France, à Neuchâtel, a été nommé directeur, et Michel Würsch, d'Emmeten NW, à Cressier NE, a été nommé fondé de procuration. Ils engagent la société par leur signature individuelle.

2 juin 1976. Radio.

Jean Stolz S.A., à Tramelan, exploitation d'un commerce de radio, etc. (FOSC du 3. 3. 1976, N° 56, p. 649). Jean Stolz, président, est décédé; ses pouvoirs sont radiés. Michel Montavon, de à Montavon, est nommé administrateur, sa signature comme fondé de procuration est radiée. Marie-Antoinette Stolz, de Bützschwil, à Develier, est nommée administratrice. Conseil d'administration: Thérèse Stolz-Grosvernier, jusqu'ici secrétaire, qui devient présidente; Marie-Antoinette Stolz, vice-présidente; Michel Montavon, secrétaire. La société sera engagée par la signature individuelle de la présidente et par la signature collective à deux de la vice-présidente et du secrétaire. Gérald Vuilleumier, directeur (déjà inscrit), engage la société par sa signature collective à deux avec la présidente et la vice-présidente uniquement.

Bureau Fraubrunnen

25. Mai 1976.

H. Schmalz AG, Bauunternehmung, Zweigniederlassung in Bättlerkinden, Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Bern (SHAB Nr. 251 vom 27. 10. 1975, S. 2857). Robert Frick ist nicht mehr Vizepräsident, bleibt aber Mitglied des Verwaltungsrates. Neuer Vizepräsident des Verwaltungsrates ist das bisherige Mitglied Dr. Franz Eng. Beide führen weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivprokura ist erteilt worden an Thomas Vaszary, von und in Hergiswil NW. Bernard Dutoit ist nun Direktor; er führt weiterhin Kollektivunterschrift. Die Unterschrift von Direktor Hans Müller ist erloschen.

25. Mai 1976.

Bau- und Siedlungsgenossenschaft Schönbühl und Umgebung, in Schönbühl, Gemeinde Uri en, Genossenschaft (SHAB Nr. 303 vom 27. 12. 1956, S. 3308). Gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 3. Mai 1975 hat die Genossenschaft ihre Statuten revidiert. Der Zweck ist neu: Erwerb, Erhaltung, Vermietung und Verkauf preisgünstiger Liegenschaften im Interesse ihrer Mitglieder und der Allgemeinheit. Die weiteren publikationspflichtigen Tatsachen werden der Revision nicht betroffen.

31. Mai 1976.

Landwirtschaftliche Genossenschaft Fraubrunnen u. Umgebung, in Fraubrunnen, Genossenschaft (SHAB Nr. 15 vom 20. 1. 1976, S. 168). Aus der Verwaltung sind ausgeschieden: Kurt Messer, Vizepräsident, und Christian Schindler, Sekretär; ihre Unterschriften sind erloschen. Zum Vizepräsidenten wurde das bisherige Mitglied der Verwaltung Hans Iseli-Studer, von und in Grafenried, und neu und zugleich zum Sekretär wurde Klaus Bütkofer, von Kernenried, in Grafenried, gewählt. Sie zeichnen kollektiv zu zweien.

Bureau Langnau (Bezirk Signau)

3. Juni 1976.

Multi-Extrakt AG, in Langnau i. E., Herstellung von Kaffee-Extrakten und anderen Nahrungs- und Genussmitteln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 69 vom 23. 3. 1973, S. 780). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 19. Mai 1976 hat die Gesellschaft ihre Statuten revidiert. Der Zweck wurde geändert wie folgt: Die Gesellschaft bewirkt die Herstellung von Kaffee-Extrakten und anderen Nahrungs- und Genussmitteln. Die Gesellschaft ist befugt, sich an anderen Unternehmungen im In- und Ausland, die gleiche oder ähnliche Zwecke verfolgen, zu beteiligen, solche Unternehmungen zu erwerben oder zu pachten. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben und veräußern. Das Aktienkapital von Fr. 100 000 ist voll liberiert und eingeteilt in 100 auf den Namen lautende Aktien zu je Fr. 1000. Die übrigen der Publikation unterliegenden Tatsachen erfahren dadurch keine Änderung. Karl G. Hesperger ist nun Delegierter des Verwaltungsrates.

Bureau de Moutier

3. Juin 1976.

A.C.T.V. S.A. Antennes collectives de télévision, à Moutier (FOSC du 3. 7. 1975, N° 152, p. 1837). Jean Stolz, président, est décédé; sa signature ist radiée. Thérèse Stolz-Grosvernier (inscrite) devient présidente; Jean-Frédéric Anker, d'Anet, à Delémont, secrétaire. La société est engagée par la signature individuelle de la présidente et collective à deux du vice-président et du secrétaire.

3. Juin 1976. Usinage des métaux.

Pemamo, Monnier & Cie à La Neuveville, société en nom collectif, études, fabrication et vente de machines pour l'usinage des métaux (FOSC du 11. 7. 1969, N° 159, p. 1616). La raison est radiée par suite de l'apport de l'actif und du passif de la société en nom collectif, selon bilan au 31 mars 1976, à la société anonyme: «Pemamo S.A.», à La Neuveville.

Bureau de la Neuveville

3. Juin 1976. Machines.

Pemamo S.A., à La Neuveville. Suivant acte authentique et statut du 7 mai 1976, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but la fabrication et la vente de machines et de leurs parties constitutives, l'étude et la commercialisation de projets industriels spéciaux en matière d'usinage ou de montage de produits industriels, ainsi que la fabrication et la vente de ceux-ci et pour objet la continuation de la société en nom collectif Pemamo, Monnier & Cie, à La Neuveville, dont l'apport a été fait à la société indiquée ci-après. Le capital social de fr. 75 000 est divisé en 75 actions nominatives de fr. 1000, chacune. Le capital est entièrement libéré. Il a été fait apport à la société et du passif de la société en nom collectif Pemamo, Monnier & Cie, études, fabrication et vente de machines pour l'usinage des métaux, selon bilan au 31 mars 1976, accusant un actif de fr. 1 596 832.40 (caisse, chèques postaux, débiteurs clients, stock et travaux en cours, avances à fournisseurs, modèles fonderie, etc.) und un passif de fr. 1 506 705.50 (bancs, créanciers divers), soit un actif net de fr. 90 126.90. Ledit apport a été accepté pour le prix total de fr. 90 126.90, contre remise aux apporteurs des 75 actions nominatives de fr. 1000 chacune, entièrement libérées. Le solde de l'apport, soit fr. 15 126.90 leur étant crédité en compte courant. La société est mise et subrogée dans tous les droits et obligations de la société en nom collectif Pemamo, Monnier & Cie, avec rétroactivité au 1^{er} avril 1976. L'assemblée générale est convoquée par lettres recommandées. L'organe de publication de la société est la FOSC. La société est administrée par un conseil d'administration de trois membres au minimum. Jean-Maurice Matthey-Henry, du Locle et La Brévine NE, à Corcelles, président; François Monnier, de Tramelan BE, à La Neuveville, vice-président, et Alfred Pécaut, de Sonceboz BE, à La Neuveville. Signature collective à deux des administrateurs. Locaux: chemin des Prés-Guétins 28 A.

Bureau Thun

2. Juni 1976. Fahrzeuge.

Ernst Keller AG Thun, in Thun. Mit Statuten vom 25. Mai 1976 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bewirkt die Herstellung, die Montage, den Handel und die Instandsetzungsarbeiten von Fahrzeugen, Fahrzeugaufbauten, Fahrzeugbestandteilen, Transportmitteln und Vorrichtungen, Hydraulikanlagen, die Übernahme aller darin im Zusammenhang stehenden Servicearbeiten sowie allfälliger Servicestellen anderer Firmen, die Verrichtung einschlägiger Arbeiten auf dem Schlosserei- und Schmiedesektor. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Sie kann Liegenschaften erwerben und veräußern. Das voll einbezahlt Aktienkapital beträgt Fr. 300 000, eingeteilt in 300 Namensaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Uebernahmobilanz per 31. 12. 1975 von der Einzelfirma «Ernst Keller», in Thun, sämtliche Aktien im Betrage von Fr. 222 211.84 und sämtliche Passiven im Betrage von Fr. 58 084. Der Aktienüberschuss und Uebernahmepreis von Fr. 164 127.84 wird Ernst Keller als Darlehenforderung gutgeschrieben. Das gesamte Aktienkapital ist in bar einbezahlt worden. Die Bekanntmachungen erfolgen im SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder gegen Empfangsbestätigung. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Ernst Keller, von Fischenthal ZH, in Thun, Präsident; Hans Meyer, von Neukirch GR, in Thun, Vizepräsident; Bernhard Gruber, von Bern, in Thun. Ernst Keller und Hans Meyer führen Einzelunterschrift. Bernhard Gruber, zeichnet kollektiv zu zweien. Geschäftskontakt: C.F.L. Löhner-Strasse 22.

Bureau Wangen a. d. A.

3. Juni 1976.

Bator AG, in Herzogenbuchsee, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 189 vom 15. 8. 1973, S. 2287). Weiteres Mitglied des Verwaltungsrates ist Philippe Garraux, von Malleray, in Bern. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien. Willi Baumann, Präsident des Verwaltungsrates, zeichnet nun ebenfalls mit Kollektivunterschrift zu zweien. Seine Einzelunterschrift ist erloschen.

3. Juni 1976.

Bator Holding AG, in Herzogenbuchsee, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 210 vom 9. 9. 1975, S. 2465). Weiteres Mitglied des Verwaltungsrates ist Philippe Garraux, von Malleray, in Bern. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien. Willi Baumann zeichnet nun ebenfalls mit Kollektivunterschrift zu zweien. Seine Einzelunterschrift ist erloschen.

3. Juni 1976.

Jugendheim Hohlebi AG, in Wiedlisbach, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 165 vom 17. 7. 1972, S. 1886). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 4. 9. 1974 hat die Gesellschaft ihre Statuten revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen werden davon nicht betroffen.

Bureau Wimmis (Bezirk Niedersimmental)

5. Mai 1976. Kunststoff-Verarbeitung.

Frey & Messmer, in Spiez, Kunststoff-Verarbeitung und Apparatebau, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 52 vom 3. 3. 1967, S. 775). Die Firma wird zufolge Übernahme sämtlicher Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 1. April 1976 durch die «Frey & Messmer AG», mit Sitz in Spiez, aufgelöst. Nachdem die Liquidation beendet ist, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

5. Mai 1976.

Frey & Messmer AG, in Spiez. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 23. April 1976 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bewirkt die Verarbeitung von Kunststoffen aller Art. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namensaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Scheinlagevertrag vom 23. April 1976 und Übernahmobilanz per 1. April 1976 sämtliche Aktiven im Betrage von Fr. 341 336.20 (Sparheftguthaben, Debitor, Warenlager, technische Aktiven, Mobilier usw.) und sämtliche Passiven von Fr. 15 442.05 (Kreditoren, transitorische Passiven usw.) der bisherigen Kollektivgesellschaft «Frey & Messmer», in Spiez, so dass sich ein Aktienüberschuss von Fr. 325 894.15 ergibt. Vom Kaufpreis von Fr. 325 894.15 werden Fr. 99 004 auf das Grundkapital angerechnet. Fr. 1000 sind durch Verrechnung liberiert. Die Gesellschaft tritt rückwirkend auf 1. April 1976 in alle Rechte und Pflichten der Kollektivgesellschaft «Frey & Messmer», in Spiez, ein. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Roland Frey, von Steffisburg, in Spiez, als Präsident, und Erwin Messmer, von Erlen TG, in Spiez, als Vizepräsident; sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Thunstrasse 33, 3700 Spiez.

Schwyz — Schwyz — Svitto

2. Juni 1976. Edelsteine.

Gembol AG, in Küssnacht am Rigi. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 1. Juni 1976 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bewirkt den Kauf und Verkauf von Edelsteinen. Die Gesellschaft kann auch Grundstücke erwerben, verwalten und veräußern. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namensaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Gemäss Liegenschaftskaufvertrag vom 2. Juni 1976 übernimmt die Gesellschaft von Dora Baumgartner-Pagani, in Küssnacht, und Angela Schurter-Pagani, in Horw, das Grundstück Nr. 516, GB Küssnacht, Plan 38, zum Preise von Fr. 2 400 000, ebenso die dazugehörigen Schulden in der selben Höhe. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch gewöhnlichen Brief. Verwaltungsrat: mindestens 1 Mitglied. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift: Rolf Schurter, von Küssnacht, in Horw.

3. Juni 1976. Beteiligungen.

Gebürder Meyer AG, in Luzern, Gibraltar 548, Neueintragung. Aktiengesellschaft laut Statuten vom 2. 6. 1976. Zweck: Kauf, Verwaltung und den Verkauf von Beteiligungen. Kollektivgesellschaft mit Beginn am 1. 11. 1974. Gesellschafter: Heinz Ruf, von Luzern und Murgenthal AG, in Hergiswil NW, Ruedi Rindler, österreichischer Staatsangehöriger, in Luzern, EDV- und Betriebsberatung. 3. Juni 1976. Immobilien. Altfenkern AG, in Kriens, Kriens, Luzernerstrasse 2 (bei Hans Baumgartner), 6010 Kriens. Neueintragung. Aktiengesellschaft laut Statuten vom 2. 6. 1976. Zweck: Verwaltung des Grundstückes Nr. 516, GB Kriens, Plan 38, sowie Abwicklung weiterer Immobilien. Erwerb, Übernahme, Verkauf von Grundstücken. Beteiligungen. Grundkapital: Fr. 150 000, eingeteilt in 150 Namensaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Gemäss Liegenschaftskaufvertrag vom 2. Juni 1976 übernimmt die Gesellschaft von Dora Baumgartner-Pagani, in Küssnacht, und Angela Schurter-Pagani, in Horw, das Grundstück Nr. 516, GB Kriens, Plan 38, zum Preise von Fr. 2 400 000, ebenso die dazugehörigen Schulden in der selben Höhe. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch gewöhnlichen Brief. Verwaltungsrat: mindestens 1 Mitglied. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift: Rolf Schurter, von Küssnacht, in Horw.

3. Juni 1976. Beteiligungen.

Gebürder Meyer AG, in Luzern, Gibraltar 548, Neueintragung. Aktiengesellschaft laut Statuten vom 2. 6. 1976. Zweck: Kauf, Verwaltung und den Verkauf von Beteiligungen. Kollektivgesellschaft mit Beginn am 1. 11. 1974. Gesellschafter: Heinz Ruf, von Luzern und Murgenthal AG, in Hergiswil NW, Ruedi Rindler, österreichischer Staatsangehöriger, in Luzern, EDV- und Betriebsberatung.

3. Juni 1976. Beteiligungen.

Gebürder Meyer AG, in Luzern, Gibraltar 548, Neueintragung. Aktiengesellschaft laut Statuten vom 2. 6. 1976. Zweck: Kauf, Verwaltung und den Verkauf von Beteiligungen. Kollektivgesellschaft mit Beginn am 1. 11. 1974. Gesellschafter: Heinz Ruf, von Luzern und Murgenthal AG, in Hergiswil NW, Ruedi Rindler, österreichischer Staatsangehöriger, in Luzern, EDV- und Betriebsberatung.

3. Juni 1976. Beteiligungen.

Gebürder Meyer AG, in Luzern, Gibraltar 548, Neueintragung. Aktiengesellschaft laut Statuten vom 2. 6. 1976. Zweck: Kauf, Verwaltung und den Verkauf von Beteiligungen. Kollektivgesellschaft mit Beginn am 1. 11. 1974. Gesellschafter: Heinz Ruf, von Luzern und Murgenthal AG, in Hergiswil NW, Ruedi Rindler, österreichischer Staatsangehöriger, in Luzern, EDV- und Betriebsberatung.

3. Juni 1976. Beteiligungen.

Gebürder Meyer AG, in Luzern, Gibraltar 548, Neueintragung. Aktiengesellschaft laut Statuten vom 2. 6. 1976. Zweck: Kauf, Verwaltung und den Verkauf von Beteiligungen. Kollektivgesellschaft mit Beginn am 1. 11. 1974. Gesellschafter: Heinz Ruf, von Luzern und Murgenthal AG, in Hergiswil NW, Ruedi Rindler, österreichischer Staatsangehöriger, in Luzern, EDV- und Betriebsberatung.

3. Juni 1976. Beteiligungen.

Gebürder Meyer AG, in Luzern, Gibraltar 548, Neueintragung. Aktiengesellschaft laut Statuten vom 2. 6. 1976. Zweck: Kauf, Verwaltung und den Verkauf von Beteiligungen. Kollektivgesellschaft mit Beginn am 1. 11. 1974. Gesellschafter: Heinz Ruf, von Luzern und Murgenthal AG, in Hergiswil NW, Ruedi Rindler, österreichischer Staatsangehöriger, in Luzern, EDV- und Betriebsberatung.

3. Juni 1976. Beteiligungen.

Gebürder Meyer AG, in Luzern, Gibraltar 548, Neueintragung. Aktiengesellschaft laut Statuten vom 2. 6. 1976. Zweck: Kauf, Verwaltung und den Verkauf von Beteiligungen. Kollektivgesellschaft mit Beginn am 1. 11. 1974. Gesellschafter: Heinz Ruf, von Luzern und Murgenthal AG, in Hergiswil NW, Ruedi Rindler, österreichischer Staatsangehöriger, in Luzern, EDV- und Betriebsberatung.

3. Juni 1976. Beteiligungen.

Gebürder Meyer AG, in Luzern, Gibraltar 548, Neueintragung. Aktiengesellschaft laut Statuten vom 2. 6. 1976. Zweck: Kauf, Verwaltung und den Verkauf von Beteiligungen. Kollektivgesellschaft mit Beginn am 1. 11. 1974. Gesellschafter: Heinz Ruf, von Luzern und Murgenthal AG, in Hergiswil NW, Ruedi Rindler, österreichischer Staatsangehöriger, in Luzern, EDV- und Betriebsberatung.

3. Juni 1976. Beteiligungen.

Gebürder Meyer AG, in Luzern, Gibraltar 548, Neueintragung. Aktiengesellschaft laut Statuten vom 2. 6. 1976. Zweck: Kauf, Verwaltung und den Verkauf von Beteiligungen. Kollektivgesellschaft mit Beginn am 1. 11. 1974. Gesellschafter: Heinz Ruf, von Luzern und Murgenthal AG, in Hergiswil NW, Ruedi Rindler, österreichischer Staatsangehöriger, in Luzern, EDV- und Betriebsberatung.

3. Juni 1976. Beteiligungen.

Gebürder Meyer AG, in Luzern, Gibraltar 548, Neueintragung. Aktiengesellschaft laut Statuten vom 2. 6. 1976. Zweck: Kauf, Verwaltung und den Verkauf von Beteiligungen. Kollektivgesellschaft mit Beginn am 1. 11. 1974. Gesellschafter: Heinz Ruf, von Luzern und Murgenthal AG, in Hergiswil NW, Ruedi Rindler, österreichischer Staatsangehöriger, in Luzern, EDV- und Betriebsberatung.

3. Juni 1976. Beteiligungen.

Gebürder Meyer AG, in Luzern, Gibraltar 548, Neueintragung. Aktiengesellschaft laut Statuten vom 2. 6. 1976. Zweck: Kauf, Verwaltung und den Verkauf von Beteiligungen. Kollektivgesellschaft mit Beginn am 1. 11. 1974. Gesellschafter: Heinz Ruf, von Luzern und Murgenthal AG, in Hergiswil NW, Ruedi Rindler, österreichischer Staatsangehöriger, in Luzern, EDV- und Betriebsberatung.

3. Juni 1976. Beteiligungen.

Gebürder Meyer AG, in Luzern, Gibraltar 548, Neueintragung. Aktiengesellschaft laut Statuten vom 2. 6. 1976. Zweck: Kauf, Verwaltung und den Verkauf von Beteiligungen. Kollektivgesellschaft mit Beginn am 1. 11. 1974. Gesellschafter: Heinz Ruf, von Luzern und Murgenthal AG, in Hergiswil NW, Ruedi Rindler, österreichischer Staatsangehöriger, in Luzern, EDV- und Betriebsberatung.

3. Juni 1976. Beteiligungen.

Gebürder Meyer AG, in Luzern, Gibraltar 548, Neueintragung. Aktiengesellschaft laut Statuten vom 2. 6. 1976. Zweck: Kauf, Verwaltung und den Verkauf von Beteiligungen. Kollektivgesellschaft mit Beginn am 1. 11. 1974. Gesellschafter: Heinz Ruf, von Luzern und Murgenthal AG, in Hergiswil NW, Ruedi Rindler, österreichischer Staatsangehöriger, in Luzern, EDV- und Betriebsberatung.

2. Juni 1976.

Heinrich Saredi, Ing. Hoch- und Tiefbau AG, in Küsnacht am Rigi (SHAB Nr. 48 vom 27.2.1975, S. 531). Othmar Brunner ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

2. Juni 1976.

Ferien- und Sportzentrum Hoch-Ybrig AG, in Unteriberg (SHAB Nr. 58 vom 10.3.1976, S. 675). Hugo Wipf ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Neu wurde ohne Unterschriftenbefugnis Albin Fässler, von Unteriberg, in Zollikon, in den Verwaltungsrat gewählt. Neues Domizil: Forstgarten.

Nidwalden — Unterwald-le-bas — Unterwalden basso

3. Juni 1976. Sicherheitsvorrichtungen.

Limitor AG, in Hergiswil. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 3. Juni 1976 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit Sicherheitsvorrichtungen auf elektrotechnischem Gebiet. Erwerb und Verwertung von entsprechenden Patenten, Lizenzn und Beteiligungen. Das voll einbezahlt Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Diesem gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Dr. Heinz Bertschinger, von Volketswil und Winterthur, in Fehraltorf, Präsident, und Dr. Josef Meier, von Niedergösgen, in Hergiswil NW, Vizepräsident. Domizil: Seestrasse 55, bei Dr. Meier, 6052 Hergiswil.

Zug — Zug — Zugo

2. Juni 1976.

Scan-Promotion AG, in Zug, Vermittlung von Grundstücken und Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 208 vom 7.9.1971, S. 2195). Zum Direktor mit Einzelunterschrift wurde ernannt: Thomas Peterson, schwedischer Staatsangehöriger, in Zug. Neues Domizil: Weinbergstrasse 55 (eigene Büros).

2. Juni 1976. Finanzierungen.

Transfera AG, bisher in Brugg (SHAB Nr. 284 vom 4.12.1974, S. 3241). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 19. Mai 1976 wurden die Statuten teilweise revidiert. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Baar verlegt. Zweck: Finanzierung von Beteiligungen an Unternehmungen aller Art. Die Gesellschaft kann auch Liegenschaften erwerben, verwalten oder Wohn- und Geschäftshäuser erstellen. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 15. Juni 1964 und wurden am 8. November 1974 letztmalig revidiert. Das voll einbezahlt Aktienkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 1000 Namentakten zu Fr. 100. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch eingetragenen Adressen. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Ihm gehören an: Alfred Rothlin-Dettling, von Wangen SZ, in Wettigen AG, Präsident; Wilfried Müller, von Lenzenburg AG und Oberflachs AG, in Greifensee ZH. Sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Inwilstrasse 11 (c/o C. Staub), 6340 Baar.

2. Juni 1976.

Personal Anzeiger AG, bisher in Winterthur (SHAB Nr. 31 vom 7.2.1972, S. 323). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 14. Mai 1976 wurden die Statuten teilweise revidiert. Der Sitz der Gesellschaft wurde "nach Zug" verlegt. Die Firma lautet nun: **Ramadag AG**. Zweck: Ausgabe der Wochenzeitung "Personal-Anzeiger" sowie Betrieb eines Verlags- und Werbeunternehmens, Pacht von Verlagsrechten. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmungen gleicher oder ähnlicher Art beteiligen, die Fusion mit ihnen eingehen oder solche Unternehmungen gründen, erwerben, pachten. Die Gesellschaft kann auch Liegenschaften erwerben oder veräußern. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 18. Februar 1971. Das voll einbezahlt Aktienkapital beträgt Fr. 80 000, eingeteilt in 80 Namentakten zu Fr. 1000. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch eingetragenen Adressen. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Karl Röhner, von Rebstein, in Adwil SG, Präsident, und Josef Jöhl, von Anden, in Wil SG. Sie führen Einzelunterschrift. Die Prokura von Alfred Isler ist erloschen. Domizil: Artherstrasse 12 (c/o Peterhans Treuhand AG), 6300 Zug.

2. Juni 1976.

Video Sound S.A., in Zug, Handel und Produktion von Film- und Fernsehmateriale im allgemeinen, Vertretung in- und ausländischer Unternehmungen des Film- und Fernsehsektors usw. (SHAB Nr. 127 vom 4.6.1974, S. 1520). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 31. Mai 1976 wurden die Statuten generell revidiert. Die publicationspflichtigen Tatsachen wurden davon nicht betroffen. Walter Bachmann ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen einzigen Verwaltungsrat wurde gewählt: Dr. Erwin Lustenberger, von Sursee LU, in Hünenberg. Er führt Einzelunterschrift. Neues Domizil: Chamerstrasse 79 (c/o Dr. Erwin Lustenberger).

2. Juni 1976. Beteiligungen.

Moracz AG, in Zug, Beteiligung an industriellen, gewerblichen und kaufmännischen Unternehmungen usw. (SHAB Nr. 246 vom 21.10.1970, S. 2381). Dr. Ir. Erwin Keusch ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen einzigen Verwaltungsrat wurde gewählt: Fritz Neunschwendter, von Chavannes-des-Bois und Signau BE, in Chavannes-des-Bois, Versoix. Er führt Einzelunterschrift.

3. Juni 1976. Schreinerei.

Blattmann und Odermatt AG, in Oberägeri. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 19. Mai 1976 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Betrieb einer Bau- und Möbelschreinerei einschliesslich Küchenbau. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt Fr. 150 000, eingeteilt in 150 Namentakten zu Fr. 1000. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 19. Mai 1976 und Uebernahmibilanz per 31. Dezember 1975 übernimmt die Gesellschaft Aktiven und Passiven der bisher im Handelsregister nicht eingetragenen einfachen Gesellschaften "Johann Blattmann und Albert Odermatt", Schreinerei, in Oberägeri, inbegriffen die die Liegenschaft Band XV Folio 13, der Gemeinde Oberägeri: Werkstattgebäude und Umgeände, GBP Nr. 20, Assek. Nr. 680 a, wobei die Aktiven Fr. 805 550.45 und die Passiven Fr. 603 255.40 beragen, so dass sich ein Aktivenüberschuss von Fr. 202 295.05 ergibt. Vom Uebernahmepreis von Fr. 202 295.05 wurden Fr. 150 000 auf das Aktienkapital angerechnet. Die Gesellschaft tritt in alle Rechte und Pflichten der einfachen Gesellschaft "Johann Blattmann und Albert Odermatt", Oberägeri, rückwirkend mit Nutzen- und Schadenbeginn am 1. Januar 1976 ein. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch eingetragenen Adressen. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Johann Blattmann, von und in Ober-

ägeri, als Präsident, und Albert Odermatt, von Dallenwil, in Oberägeri. Sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Hauptstrasse 39 (eigene Büros), 6315 Oberägeri.

3. Juni 1976. Handelsgeschäfte.

Marabunta AG, in Zug, Marktforschung im Ausland, ferner Beratung, Werbung und Handel mit Werbemitteln aller Art usw. (SHAB Nr. 50 vom 1.3.1974, S. 579). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 31. Mai 1976 wurden die Statuten teilweise revidiert. Der Zweck wurde wie folgt geändert: Durchführung von Handels-, Finanz- und Immobilienangeleihen, insbesondere im Ausland. Die Gesellschaft kann als Generalunternehmerin in der Baubranche tätig sein, Grundstücke erwerben, bebauen, verwalten und veräußern. Sie kann sich an ähnlichen kommerziellen Unternehmungen beteiligen. Neu in den Verwaltungsrat wurde gewählt: Wolff Wreschner, von Zell ZH, in Zürich. Er führt Einzelunterschrift.

3. Juni 1976.

Clayon Finanz AG, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 14. Mai 1976 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Finanzielle Beteiligung an anderen Gesellschaften, insbesondere auf industriellem Gebiet; Erwerb und Verwaltung von Aktienpaketen schweizerischer und ausländischer Gesellschaften sowie Kauf, Verwaltung und Verkauf von Immobilien im Ausland. Das voll einbezahlt Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Dr. Elvio Gada, von und in Giubiasco, als Präsident, und Dr. Alessandro Villa, von Bellinzona, in Chiasso. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: Bahnhofstrasse 12 (c/o Schweizerische Kreditanstalt).

3. Juni 1976. Vermögensrechte.

Hamusa AG, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 26. Mai 1976 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Erwerb, Verwaltung und Veräußerung von Vermögensrechten aller Art. Die Gesellschaft kann sich auch an anderen Firmen beteiligen. Das voll einbezahlt Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief oder telegrafisch. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Robert Umbreit, von Untersiggenthal AG, in Zürich. Domizil: Chamerstrasse 79 (c/o Dr. Erwin Lustenberger), 6300 Zug.

3. Juni 1976. Glas.

Conver AG Zug, in Zug, Handel mit Glas und Baustoffen aller Art usw. (SHAB Nr. 223 vom 24.9.1975, S. 2590). Das Aktienkapital von Fr. 800 000 ist nun voll einbezahlt.

3. Juni 1976.

PAT Prozess-Automatisierungs-Technik AG, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 31. Mai 1976 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Entwicklung, Konstruktion und Vertrieb, insbesondere Handel sowie Import und Export von Maschinen, maschinellen Anlagen und Apparaturen, Regelungs- und Steuerungseinrichtungen, insbesondere für rechnergesteuerte Produktionsanlagen, Verkehrs-Mess-Systeme, Kransicherheitssysteme, kerntechnische Sonderanlagen sowie die Übernahme der Wartung solcher Anlagen. Die Gesellschaft kann gleichartige andere Unternehmen erwerben, sich an solchen beteiligen. Das voll einbezahlt Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 500. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Alfred Andermatt, von Baar, in Unterägeri. Domizil: Poststrasse 4 (c/o Dr. A. Andermatt), 6300 Zug.

3. Juni 1976. Patente.

Aqua-Drip AG (Aqua-Drip SA) (Aqua-Drip Ltd.), in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 28. Mai 1976 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Erwerb, Verwaltung, Verwertung und Entwicklung von Patenten, Marken, Urheberrechten, Erfindungen, technischem Wissen und dergleichen, namentlich auf dem Gebiet der landwirtschaftlichen Bewässerung, der Gewässerbefüllung und Beheizung. Die Gesellschaft kann sich ferner in der Herstellung und im Handel patentierter oder sonstwie geschützter Artikel insbesondere solcher aus Kunststoff betätigen. Sie kann sich in übrigen an gleichen oder ähnlichen Unternehmen beteiligen und alle damit zusammenhängenden Finanzierungsgeschäfte ausführen. Das voll einbezahlt Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Marco Lopez, von Hinterhein GR, in Wädenswil ZH. Domizil: Bahnhofstrasse 23 (c/o Dr. Otto Blöchliger), 6300 Zug.

3. Juni 1976.

Aqua-Drip AG (Aqua-Drip SA) (Aqua-Drip Ltd.), in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 28. Mai 1976 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Erwerb, Verwaltung, Verwertung und Entwicklung von Patenten, Marken, Urheberrechten, Erfindungen, technischem Wissen und dergleichen, namentlich auf dem Gebiet der landwirtschaftlichen Bewässerung, der Gewässerbefüllung und Beheizung. Die Gesellschaft kann sich ferner in der Herstellung und im Handel patentierter oder sonstwie geschützter Artikel insbesondere solcher aus Kunststoff betätigen. Sie kann sich in übrigen an gleichen oder ähnlichen Unternehmen beteiligen und alle damit zusammenhängenden Finanzierungsgeschäfte ausführen. Das voll einbezahlt Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Marco Lopez, von Hinterhein GR, in Wädenswil ZH. Domizil: Bahnhofstrasse 23 (c/o Dr. Otto Blöchliger), 6300 Zug.

3. Juni 1976.

Wefinam AG (Wefinam SA) (Wefinam Ltd.) (Wefinam Inc.), in Baar. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 25. Mai 1976 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Finanzgeschäfte aller Art, insbesondere die Finanzierung von Handels-, Import- und Exportgeschäften, ferner die Vermittlung von solchen Geschäften. Die Gesellschaft kann Anlage-, Treuhand- und Dienstleistungsgeschäfte tätigen, kann Schutzzrechte aller Art auswerten, verwalten und veräußern, sich im In- und Ausland an anderen Unternehmen beteiligen und Liegenschaften kaufen, veräußern und verwalten. Das voll einbezahlt Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Marco Lopez, von Hinterhein GR, in Wädenswil ZH. Domizil: Bahnhofstrasse 23 (c/o Dr. Otto Blöchliger), 6300 Zug.

3. Juni 1976.

Wefinam AG (Wefinam SA) (Wefinam Ltd.) (Wefinam Inc.), in Baar. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 25. Mai 1976 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Finanzgeschäfte aller Art, insbesondere die Finanzierung von Handels-, Import- und Exportgeschäften, ferner die Vermittlung von solchen Geschäften. Die Gesellschaft kann Anlage-, Treuhand- und Dienstleistungsgeschäfte tätigen, kann Schutzzrechte aller Art auswerten, verwalten und veräußern, sich im In- und Ausland an anderen Unternehmen beteiligen und Liegenschaften kaufen, veräußern und verwalten. Das voll einbezahlt Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Marco Lopez, von Hinterhein GR, in Wädenswil ZH. Domizil: Bahnhofstrasse 23 (c/o Dr. Otto Blöchliger), 6300 Zug.

3. Juni 1976. Maschinen.

Durand AG, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 1. Juni 1976 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Vermietung und Leasing von Maschinen, Apparaten und Installationen, insbesondere der Hochbauindustrie. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Das voll einbezahlt Aktienkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief oder telegrafisch. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Rudolf Gfeller-Umiker, von Hasle BE, in Bottmingen BL. Domizil: Baarerstrasse 57/59 (c/o Treuhand- und Revisionsgesellschaft), 6300 Zug.

3. Juni 1976.

Dormico S.A., à Fribourg, valeurs mobilières, etc. (FOSC du 13. 1. 1976, N° 9, p. 91). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 28 mai 1976, la société a décidé sa dissolution. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale: **Dormico S.A. en liquidation**, par la société Fides Société Fiduciaire, à Lausanne, nommée liquidatrice. Les signatures des administrateurs Raymond Aubry, Eric Baudat et Max Woodfill sont radées. Adresse de la société en liquidation: Lausanne, chemin des Trois-Rois 2, c/o Fides Société Fiduciaire.

2. Juni 1976. Produits chimiques.

Multilan S.A., à Fribourg, produits chimiques, etc. (FOSC du 24. 5. 1976, N° 120, p. 1471). Nouvelle adresse: route de Beaumont 4.

3. Juni 1976. Confection.

Marius Berset, à Fribourg, confection pour messieurs (FOSC du 29. 8. 1967, N° 201, p. 2878). L'inscription est radiee par suite de cessation de commerce.

3. Juni 1976. Participations.

Laper S.A., à Fribourg, participations, etc. (FOSC du 12. 3. 1974, N° 59, p. 676). Le président Maurice Reiser a démissionné; sa signature est radiee. Hermann Egger, secrétaire (inscrit), est nommé président; il continue à signer individuellement. A été nommé administrateur et secrétaire avec signature individuelle: Alain Layat, de Genève, à Thônex.

3. Juni 1976.

Bossard Immobilien AG, in Zug, Erwerb und Verkauf sowie Verwaltung und Vermietung von Liegenschaften und Grundstücken auf eigene und fremde Rechnung usw. (SHAB Nr. 84 vom 10.3.1973, S. 969). Die Prokura von Eduard Baumann ist erloschen.

3. Juni 1976. Beteiligungen.

Optyl AG, in Zug, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an anderen Unternehmungen usw. (SHAB Nr. 181 vom 6. 8. 1975, S. 2167). Wilhelm Anger, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen Präsidenten wurde gewählt: Hermann Derr; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien und zwar nur gemeinsam mit dem Präsidenten. Die übrigen Beteiligungen, die überwiegend im Bereich der Immobilien und der Dienstleistungen liegen, werden weiterhin kollektiv zu zweien, jedoch nur noch gemeinsam mit dem Präsidenten.

3. Juni 1976.

Pfala AG, für Industrievertrüfungen, in Zug, Uebernahme und Durchführung von Handels- und Industrievertrüfungen usw. (SHAB Nr. 176 vom 31. 7. 1974, S. 2108). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 11. November 1975 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die bisherigen 125 Inhaberaktien zu Fr. 1000 wurden in 250 Inhaberaktien zu Fr. 500 umgewandelt. Das voll einbezahlt Aktienkapital von Fr. 125 000 ist nun eingeteilt. Das voll einbezahlt Aktienkapital zu Fr. 500.

Freiburg — Fribourg — Friburgo

Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

2 juin 1976. Café-restaurant.

Paul Söllfian, à Bulle (FOSC du 7. 5. 1969, № 105, p. 1041). Le titulaire a remis son café-restaurant des Trois-Tréfles. Il exploite actuellement le café-restaurant Le Fribourgeois. Place des Alpes.

2 juin 1976. Matériaux de construction.

E. Glasson & Cie S.A., à Bulle, commerce des matériaux de construction, des carrelages et appareils sanitaires, des engrâs, huiles, graisses et carburants, etc., transport de marchandises (FOSC du 4. 4. 1972, N° 78, p. 840). Bernard Glasson, secrétaire, et Pierre Glasson, administrateur, ont démissionné; leurs pouvoirs ainsi que ceux de Charles Grandjean, directeur, sont éteints. La procuration conférée à Alphonse Tercier est éteinte. Pierre Rime, de Charmey, à Bulle, vice-président du conseil d'administration et administrateur-délégué, est nommé président; Robert Converset, de Vevey, à Bussigny-près-Lausanne, est nommé secrétaire; Claude Glasson, de et à Bulle, est nommé membre; Bernard Desbiolles, de Bioggio, à Bioggio, est nommé directeur. La société est engagée par la signature collective à deux du président, du secrétaire et du directeur.

2 juin 1976.

Scherly frères S.A., Industrie du bois, à La Roche (FOSC du 20. 6. 1969, № 141, p. 1431). Conrad Scherly, administrateur, a démissionné et a été nommé fondé de procuration. Jean-Marie Progin, administrateur, a démissionné; sa signature est radiée. Pierre Rime, de Charmey, à Bulle, est nommé administrateur unique. Jean-François Rime, de Charmey, à Bulle, est nommé fondé de procuration. Signature individuelle de l'administrateur unique ou collective à deux de Conrad Scherly avec Marcel Giller avec Jean-François Rime.

2 juin 1976. Éléments préfabriqués.

Ölcrapan S.A., à La Roche, la fabrication et la vente d'éléments de construction préfabriqués en tous genres (FOSC du 30. 10. 1969, № 254, p. 2496). Charles Grandjean, administrateur, a démissionné; sa signature est radiée. Jean-François Rime, de Charmey, à Bulle, est nommé administrateur unique; Conrad Maurer, de Felsberg à Epagny, est nommé fondé de procuration et signe collectivement à deux avec un administrateur.

Bureau de Fribourg

2. Juin 1976. Matériel de bureau.

Redon Trading Corporation S.A., à Fribourg, rue Fries 1 (chez M. J. A. André, notaire). Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 31 mai 1976. But: achat, vente, représentation et fabrication d'appareils, machines, équipements et fournitures pour le commerce, la banque, l'industrie et les administrations, notamment du matériel de bureau. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions au porteur de fr. 500. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Bernard Jollet, de Montbovon, à Lausanne, est administrateur unique avec signature individuelle.

2. Juin 1976. Participations.

Sotemco S.A., à Fribourg, 9, avenue du Gambach (chez Aloys Moser). Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 26 mai 1976. But: prise de participations dans des entreprises de constructions métalliques de toute nature; collaboration avec diverses entreprises exerçant une activité similaire; transactions financières, commerciales, mobilières et immobilières. La société n'exerce aucune activité en Suisse sauf celle nécessaire à l'administration. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Max-P. Moser, de et à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle.

2. Juin 1976. Immeubles.

Infininvest S.A., à Fribourg, biens immobiliers, etc. (FOSC du 5. 5. 1976, № 104, p. 1257). Nouvelle raison sociale: **Infininvestora S.A.** Statuts modifiés le 26 mai 1976.

2. Juin 1976. Valeurs mobilières.

Dormico S.A., à Fribourg, valeurs mobilières, etc. (FOSC du 13. 1. 1976, N° 9, p. 91). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 28 mai 1976, la société a décidé sa dissolution. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale: **Dormico S.A. en liquidation**, par la société Fides Société Fiduciaire, à Lausanne, nommée liquidatrice. Les signatures des administrateurs Raymond Aubry, Eric Baudat et Max Woodfill sont radées. Adresse de la société en liquidation: Lausanne, chemin des Trois-Rois 2, c/o Fides Société Fiduciaire.

2. Juin 1976. Produits chimiques.

Multilan S.A., à Fribourg, produits chimiques, etc. (FOSC du 24. 5. 1976, N° 120, p. 1471). Nouvelle adresse: route de Beaumont 4.

3. Juin 1976. Confection.

Marius Berset, à Fribourg, confection pour messieurs (FOSC du 29. 8. 1967, N° 201, p. 2878). L'inscription est radiee par suite de cessation de commerce.

3. Juin 1976. Participations.

Laper S.A., à Fribourg, participations, etc. (FOSC du 12. 3. 1974, N° 59, p. 676). Le président Maurice Reiser a démissionné; sa signature est radiee. Hermann Egger, secrétaire (inscrit), est nommé président; il continue à signer individuellement. A été nommé administrateur et secrétaire avec signature individuelle: Alain Layat, de Genève, à Thônex.

3 juin 1976.

Montasell Naturaliment S.A., à Villars-sur-Glâne, chemin des Eaux-Vives 1. Nouvelle société anonyme. Statuts du 26 mai 1976. But: l'achat, la vente, la représentation et la promotion de tous produits dans l'alimentation générale naturelle; l'acquisition, la vente et l'exploitation de toutes marques, brevets, licences et procédés de fabrication. Apports: selon inventaire du 24. 4. 1976 et contrat d'apport du 11. 6. 1976, la société reprend de Salvador Montasell, à Villars-sur-Glâne; Gérald et Suzanne Meuwly, à Bulle; Konrad Richli, à Vuadens, et Benoît Menoud, à Marly, des produits d'alimentation, mobilier, agencement de magasin, diverses machines et installations, matériel de bureau, etc., pour le prix de fr. 24 983.45, dont fr. 24 500 imputés sur le capital. Il est remis aux apporteurs 85 actions de fr. 500, libérées à 40 %, et 15 actions, de fr. 500, entièrement libérées, Capital: fr. 50 000, divisé en 85 actions de fr. 500 nominatives, libérées à 40 %, et 15 actions de fr. 500, nominatives, entièrement libérées. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Benoît Menoud, de Sommentier, à Marly, est président; Salvador Montasell, d'Espagne, à Villars-sur-Glâne, administrateur-délégué; Gérald et Suzanne Meuwly, les deux de Cormondes, à Bulle, membres. La société est engagée par la signature individuelle de l'administrateur-délégué ou par la signature collective à deux du président et de l'administrateur-délégué ou de l'un d'eux avec un autre administrateur.

Bureau de Romont (district de la Glâne)

31 mai 1976. Bar à café.

«Le Sporling», Mme Godel, à Romont. Exploitation du bar à café «Le Sporling» (FOSC du 22. 7. 1974, N° 168, p. 2015). La raison est radiee par suite de remise de commerce.

2 juin 1976.

Electroverre Romont SA, à Romont (FOSC du 24. 10. 1968, N° 241, p. 224). L'administrateur Edouard Borel a démissionné; sa signature ainsi que celle du directeur Gustave Jeanneret sont éteintes. Marcel Dubois, de France, à Romont, a été nommé directeur avec la signature collective à deux.

Solothurn — Soleure — Soletta**Bureau Balsthal**

2. Juni 1976.

Viktor Trevisan, in Wolfwil, Fabrikation von Zubehörteilen der Sanitär-, Heizungs- und Velobranche (SHAB Nr. 185 vom 9. 8. 1968, S. 1736). Die Einzelfirma wird infolge Geschäftsaufgabe im Handelsregister gelöscht.

Bureau Grenchen-Bettlach

3. Juni 1976. Reinigung und Färbung von Textilien usw.

Fortmann Grenchen AG, in Grenchen. Mit Statuten vom 24. Mai 1976 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Reinigung und Färbung von Materialien irgendwelcher Art, insbesondere von Textilien. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräußern. Das voll liberte Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namensaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft erwirbt gemäss Sacheinlagevertrag vom 24. Mai 1976 Maschinen (Reinigungs- und Bügelpresse-Maschine usw.) zum Übernahmepreis von Fr. 50 000, welcher ganz auf das Grundkapital angerechnet wird. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus mindestens 3 Mitgliedern. Ihm gehören an: James Fortmann, von Bern, in Künz, Präsident; Hans Burkhardt, von Sumiswald, in Lengnau BE; Vizepräsident; Max Fortmann, von Bern, in Künz, Elisabeth Burkhardt-Dürig, von Sumiswald, in Lengnau BE; Sekretärin; Heinz Straub, von Schönenbaumgarten TG, in Zofingen; Daniel Fortmann, von Bern, in Künz. Sie führen alle Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftskontakt: Kirchstrasse 19.

Bureau Kriegstetten

2. Juni 1976. Buch- und Offsetdruckerei usw.

Paul Büttiger AG, in Biberist. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 26. April 1976 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezeichnet den Betrieb einer Buch- und Offsetdruckerei sowie den Handel mit Papeteriewaren aller Art. Das voll einbezahnte Grundkapital beträgt Fr. 300 000 und ist eingeteilt in 600 Namensaktien zu Fr. 500. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Kommanditgesellschaft «Paul Büttiger & Co., Buchdruckerei und Papeterie», in Biberist, gemäss Sacheinlagevertrag vom 26. April 1976 und Bilanz vom 31. Dezember 1975, wonach die Aktiven Fr. 1 455 636.95 und die Passiven Fr. 1 025 636.95 betragen, so dass sich ein Aktivenüberschuss und gleichzeitiger Übernahmepreis von Fr. 430 000 ergibt. Von diesen werden Fr. 300 000 auf das Grundkapital angerechnet. Die Gesellschaft tritt in alle Rechte und Pflichten der bisherigen Kommanditgesellschaft «Paul Büttiger & Co., Buchdruckerei und Papeterie», ein, und zwar rückwirkend mit Nutzen- und Schadenbeginn am 1. Januar 1976. Die Einberufung der Generalversammlung und die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Paul Büttiger, von Schnottwil SO, in Lohn SO, als Präsident; Verena Büttiger-Grossen, von Schnottwil SO, in Lohn SO, Beide führen Einzelunterschrift. Geschäftskontakt: Hauptstrasse 34.

3. Juni 1976. Reklamalampen.

Venzin Donath, in Biberist. Inhaber dieser Einzelfirma ist Donath Venzin, von Medels GR, in Biberist. Handel mit Reklamalampen. Schöngrünstrasse 92, Post 4500 Solothurn.

Bureau Lebern

2. Juni 1976. Uhrwerke.

Bader, Trüsel und Uebersax, in Bellach, Fabrikation, Handel und Reparaturen von und mit Uhrwerken und Fertiguhren. Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 249 vom 24. 10. 1975, S. 2840). Durch Urteil des Gerichtspräsidenten von Solothurn-Lebern, in Solothurn, vom 18. Mai 1976, wurde über die Gesellschaft der Konkurs eröffnet. Sie ist daher aufgelöst.

Bureau Stadt Solothurn

2. Juni 1976.

Roamer Uhrenhandel AG, bisher in Zürich (SHAB Nr. 159 vom 11. 7. 1973, S. 1965). An der Generalversammlung vom 9. April 1976 wurde der Sitz der Gesellschaft nach Solothurn verlegt. Die Statuten wurden revidiert. Die Gesellschaft bezeichnet die Übernahme des bisherigen Geschäftes von M. Karel de Vries, in Zürich, und dessen Weiterbetrieb als Horlogerie, Bijouterie und Furniturenhandel en gros. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 4. Februar 1939 und wurden am 4. Februar 1958 revidiert. Bei der Gründung hat die Gesellschaft von der Firma «M. Karel de Vries», in Zürich, Aktiven im Betrage von Fr. 157 141.56 und Passiven im Betrage von

Fr. 117 141.56 übernommen, wovon der Übernahmepreis per Fr. 40 000 auf das Grundkapital angerechnet wurde. Das voll liberte Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namensaktien zu Fr. 1000. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebener Brief. Publikationsorgan: SHAB. Der Verwaltungsrat besteht nun aus mindestens 2 Mitgliedern. Ihm gehören an: Urs C. Reinhard, von Balsthal, in Solothurn, bisher Mitglied des Verwaltungsrates ohne Unterschrift, nun Präsident desselben mit Einzelunterschrift; Hugo Ehrat, von Schaffhausen, nun in Zollikon, Vizepräsident und Delegierter des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift (bisher). Dr. Walter Born ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien führt Giovanni Haug, von Zürich, in Kloster (bisher). Domizil: Weissensteinstrasse 81, c/o Roamer Watch Co. S.A.

2. Juni 1976.

H. Decker-Fuchs, «Fuchs»-Stoffe, in Solothurn, Handel mit Fuchs-Stoffen (SHAB Nr. 227 vom 28. 9. 1966, S. 3045). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäfts erloschen.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

1. Juni 1976. Getreide usw.

Sograne AG, in Basel, Getreide usw. (SHAB Nr. 96 vom 26. 4. 1976, S. 1130). Nachdem die Eidgenössische Steuerverwaltung und die Wehrsteuerverwaltung Basel-Stadt der Löschung zugestimmt haben, wird die Firma gelöscht.

1. Juni 1976.

Terraingesellschaft zur Hueb, in Basel, Aktiengesellschaft, Immobilien usw. (SHAB Nr. 61 vom 14. 3. 1974, S. 700). Domizil nun: Lautengartenstrasse 14 (bei Dr. Peter Zihlmann).

1. Juni 1976. Verlagsbuchhandlung.

S. Karger AG, in Basel, Verlagsbuchhandlung für Medizin und Naturwissenschaften (SHAB Nr. 229 vom 1. 10. 1975, S. 2651). Direktor mit Unterschrift zu zweien neu: Roberto Zoppi, nun in Allschwil, dessen Prokura erloschen ist.

1. Juni 1976. Immobilien.

Zum Linsberg AG, in Basel, Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 241 vom 15. 10. 1975, S. 2768). Domizil nun: Anwilerstrasse 12 (bei H. P. Baumann).

1. Juni 1976. Waren aller Art.

Schneider & Bossard, in Basel, Davidsbodenstrasse 34, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 6. 1976. Gesellschafter: Walter Schneider, von Niederönz, in Riehen, und Kurt Bossard, von Oberembach, in Döttingen. Geschäftsnatur: Handel mit Waren aller Art.

1. Juni 1976. Beteiligungen.

Bedor SA, in Basel, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 243 vom 17. 10. 1974, S. 2773). Prokura Dr. Peter F. Kugler erloschen.

1. Juni 1976. Chemische Produkte usw.

Gepharma AG, in Basel, chemische Produkte usw. (SHAB Nr. 182 vom 7. 8. 1973, S. 2212). Verwaltungsratsmitglied mit Unterschrift zu zweien neu: Dr. Matthias Burkhardt, von Basel, in Arlesheim. Dr. René Fankhauser, nun in Füllinsdorf, bisher einziger Verwaltungsrat, zeichnet nun als Verwaltungsratspräsident zu zweien. Peter Baer, Prokurst, führt nun Prokura zu zweien.

1. Juni 1976. Dienstleistungen usw.

Rheinpassage AG, in Basel, Klingentalgraben 19, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 25. 5. 1976. Zweck: Vermittlung von Rheitreisen und Dienstleistungen im Zusammenhang mit Rheinreisen. Grundkapital: Fr. 50 000, wovon Fr. 20 000 überliefert. 50 Namensaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört an: Charles Liebher, von Zürich, in Basel, mit Einzelunterschrift.

1. Juni 1976.

Truns Herrenkleider AG, in Basel (SHAB Nr. 170 vom 24. 7. 1970, S. 1691). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Dr. Victor Huonder. Unterschrift erloschen. Prokura Ulrich Capaul erloschen. Verwaltungsratsmitglieder mit Unterschrift zu zweien neu: Jean Arnet, von Root, in Spiez, Präsident; Leonhard Flepp, von Disentis/Müster, in Bonaduz, und Leo Jeker, von Mümliswil-Ramiswil, in Zizers.

Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

2. Juni 1976.

Dr. F. Boser's Erben, Apotheke und Drogerie zum Mohrenkönig, in Stein am Rhein (SHAB Nr. 88 vom 17. 4. 1975, S. 1007). Kollektivgesellschaft. Diese Gesellschaft hat sich infolge Verkaufs des Geschaftes aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt; die Firma wird gelöscht.

2. Juni 1976.

Drogerie Pfister im Bockstiel, in Schaffhausen, Hochstrasse 239 (Neueintragung). Inhaber dieser Einzelfirma ist Thomas Pfister, von Uetendorf BE, in Dörflingen. Betrieb einer Drogerie.

Appenzell A.-Rh. — Appenzell Rh. ext. — Appenzello est.

31. Mai 1976. Textilien.

Eugster AG Trogen (Eugster Ltd. Trogen) (Eugster S.A. Trogen), in Trogen, Fabrikation von und den Handel mit Posamentenartikeln und anderen Textilierzeugnissen aller Art usw. (SHAB Nr. 34 vom 12. 2. 1971, S. 336). Gemäss öffentlicher Urkunde über die auserordentliche Generalversammlung vom 25. Mai 1976 wurden die Statuten revidiert. Der Zweck lautet nun: Handel mit Posamentenartikeln, Strick- und Wirkwaren aller Art und ähnlichen Textilierzeugnissen. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, veräußern und ist berechtigt, auch den Handel oder die Fabrikation von weiteren Erzeugnissen aufzunehmen, sich an anderen Unternehmungen zu beteiligen oder solche zu gründen, erwerben, pachten, finanziieren oder mit solchen fusionieren.

1. Juni 1976.

Appenzellische Schlachtiverteilerorganisation, in Teufen, Genossenschaft (SHAB Nr. 139 vom 18. 6. 1973, S. 1742). An der Generalversammlung vom 7. April 1976 hat die Genossenschaft ihre Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation beendet ist, wird die Firma gelöscht.

S. Gallen — St-Gall — San Gallo

24. Mai 1976.

Millischer Elektronik, in St. Josefen, Gemeinde Gaiseralwald (SHAB Nr. 236 vom 9. 10. 1975, S. 2714). Diese Firma ist infolge Gründung einer Kommanditgesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgefirma «Millischer & Co., Elektronik-Subauatik», in Andwil.

2. Juni 1976.

Millischer & Co., Elektronik-Subauatik, in Andwil. René Millischer, von St. Gallen, und Regula Hässig, von Nessau, beide in Andwil SG, sind unter obiger Firma eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. Mai 1976 ihren Anfang nahm. Unbeschrankt haftender Gesellschafter ist René Millischer. Kommanditärin mit einer Kommandite von Fr. 10 000 ist Regula Hässig. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven von der bisherigen Firma «Millischer Elektronik», in St. Josefen, Gemeinde Gaiseralwald. Entwicklung, Planung und Fabrikation von elektronischen Apparaten, insbesondere von Messgeräten für Berufs- und Sporttaucher. Sonnenbüelstrasse 15, 9204 Andwil.

lischer Elektronik», in St. Josefen, Gemeinde Gaiseralwald. Entwicklung, Planung und Fabrikation von elektronischen Apparaten, insbesondere von Messgeräten für Berufs- und Sporttaucher. Sonnenbüelstrasse 15, 9204 Andwil.

2. Juni 1976.

Bau-Elemente Wil, Philippin & Abegg, in Wil, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 42 vom 20. 2. 1975, S. 470). Neue Geschäftssadresse: Hubstrasse 27.

2. Juni 1976. Pumpen und Maschinen.

Schweizer AG, Schwarzenbach, in Schwarzenbach, Gemeinde Jonschwil. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 1. Juni 1976 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Herstellung und Vertrieb von Pumpen und Maschinen. Sie kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, veräußern, pachten und verpachten. Aktienkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 100 voll entbehrte Namensaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft beabsichtigt, nach erfolgter Gründung teilweise Aktiven und Passiven von der Einzelfirma «Emil Schmid-Schweizer, Pumpen und Maschinenfabrik, vormals W. Schweizer», in Schwarzenbach, Gemeinde Jonschwil, mit Höchstpreise von Fr. 415 000 zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Emil Schmid-Schweizer, Präsident, und Amalia Schmid-Schweizer, beide von Gais, in Schwarzenbach, Gemeinde Jonschwil. Geschäftssadresse: Hauptstrasse 27.

2. Juni 1976.

Rüttimann Druck AG Niederbüren, in Niederbüren. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 1. Juni 1976 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Betrieb einer Buch- und Offsetdruckerei. Sie kann auch Grundstücke erwerben, veräußern und belasten. Aktienkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namensaktien zu Fr. 1000, voll liberte. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 1. Juni 1976 samt Detailverzeichnis Druckmaschinen, 1 Reproduktionskamera, Kopiergeräte und 1 Schriftsatz zum Preise von Fr. 70 000, wovon Fr. 50 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Ernst Rüttimann, von Rottenschwil AG, in Niederbüren SG. Ferner wurde Einzelunterschrift erteilt an: Hans Rosskopf, deutscher Staatsangehöriger, in Kronbühl, Gemeinde Wittenbach. Geschäftssadresse: Tobel.

2. Juni 1976. Feinmechanische, optische Instrumente usw.

Wild Heerbrugg AG, in Heerbrugg, Gemeinde Balgach, in Flums, betrieben von der Einzelfirma «Schnellwerk Sperry», in Flums, betriebene Anlagen usw. (SHAB Nr. 89 vom 15. 2. 1976, S. 1041). Ursula Häusermann-Schmidheinrich ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Thomas Schmidheinrich, von Balgach, in Heerbrugg, Gemeinde Balgach, und Florian Steffel, von Arbon, in Münster/Westfalen (BRD), beide ohne Unterschrift.

2. Juni 1976. Schmelzwerk.

Flumroc AG, in Flums. Übernahme und Weiterführung der bisher von der Einzelfirma «Schnellwerk Sperry», in Flums, betriebene Anlagen usw. (SHAB Nr. 15 vom 20. 1. 1976, S. 170). Die Unterschrift von Dr. Urs Wepf, Direktor, ist erloschen. Eduard Wüthrich, bisher Vizedirektor, wurde zum Direktor ernannt; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien.

2. Juni 1976.

Realty Industrial Consult Ltd., in St. Gallen. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 2. Juni 1976 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Beratung und Vermittlungen auf dem Gebiete der Immobilien-Anlagen sowie allgemeine Industrierberatung. Aktienkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll entbehrte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 7 Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Nicola Frizzi, von S. Vittore, in Lugano. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Franco Sala, von Poschiavo, und Carla Magnoni, von Lugano, beide in Lugano. Geschäftssadresse: St. Leonhardstrasse 7, bei der Schweizerischen Treuhandgesellschaft.

2. Juni 1976.

HEFAU Hebe- und Fördertechnik AG, in St. Gallen (SHAB Nr. 114 vom 17. 5. 1974, S. 1365). Franz Zech ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Hans-Werner Hirsiger, bisher Präsident, ist nun einziger Verwaltungsratsmitglied und führt weiterhin Einzelunterschrift.

2. Juni 1976.

Feinwerktechnik AG, in A u SG, Herstellung und Verkauf von feinmechanischen Geräten, Maschinen, Apparaten und Einzelteilen usw. (SHAB Nr. 110 vom 13. 5. 1974, S. 1314). An der Generalversammlung vom 1. Juni 1976 wurde das Grundkapital von Fr. 150 000 auf Fr. 250 000 erhöht durch Ausgabe von 100 neuen Namensaktien zu Fr. 1000, welche durch Verrechnung mit Guthaben gegenüber der Gesellschaft voll liberte sind. Das voll liberte Grundkapital beträgt nun Fr. 250 000, eingeteilt in 250 Namensaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Erich Grieb ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden.

2. Juni 1976. Kies- und Sandwerk usw.

Sigmund Sieber-Keller, in Diepoldsau, Kies- und Sandverarbeitung usw. (SHAB Nr. 254 vom 30. 10. 1974, S. 2889). Die Geschäftsnatur lautet nun: Kies- und Sandwerk, Herstellung von Schotter, Split und Fertigbeton, Fabrikation von Beton- und Leca-Bausteinen, Filigran-Decken, Gartenplatten und Pflastersteine sowie Ausführung von Bagger- und Traxarbeiten.

Graubünden — Grisons — Grigioni

2. Juni 1976.

Kur- und Verkehrsverein Savognin, in Savognin. Neuer Verein gemäss Statuten vom 27. 2. 1976. Zweck: Förderung des Fremdenverkehrs auf dem Gebiet der Gemeinde Savognin und der umliegenden Gemeinden. Planung und Verwirklichung der Kurortspolitik in Zusammenarbeit mit den Gemeinden; Werbung und Public Relations im Interesse des Kurortes. Bau, Betrieb, Unterhalt oder Beteiligung an Kurortsanlagen usw. Mittel des Vereins: Mitgliederbeiträge, Kurtaxen usw. Für die Verbindlichkeiten haftet nur das Vereinsvermögen. Vorstand: 5 Mitglieder. Zeichnungsberechtigte Vorstandsmitglieder: Giovanni Peterelli, von und in Savognin, Präsident; Josef Waldegg, von Morissen, in Savognin, Aktuar. Präsident und Aktuar zeichnen kollektiv zu zweien unter sich oder jeder mit dem Direktor. Direktor mit Einzelunterschrift: Hansruedi Zünd, von Altstätten in Savognin, Gemeinde: Domizil: Hauptstrasse, 7451 Savognin.

2. Juni 1976. Heizungen.

Hälg & Co., Zweigniederlassung in Chur, Heizung und Lüftung (SHAB Nr. 21 vom 27. 1. 1976, S. 243). Kommanditgesellschaft mit Hauptsitz in St. Gallen. Einzelprokura von Ernst Kornthaler ist erloschen.

2. Juni 1976.

Waldhölz A.G., in Arosa, Hotelbetrieb usw. (SHAB Nr. 107 vom 9. 5. 1973, S. 1328). Engelbert Fringer, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Johann C. Janet, Mitglied, ist nun Präsident und Fritz Meisser, Mitglied, nun Vizepräsident. Präsident oder Vizepräsident zeichnen kollektiv zu zweien unter sich oder jeder mit einem weiteren Mitglied des Verwaltungsrates.

2. Juni 1976. Tea-Room.

Rolf Schild, in Chur. Inhaber: Rolf Schild, von Grenchen SO, in Basel, Betrieb des Tea-Rooms Kohler, Kupfergasse 8, 7000 Chur.

2. Juni 1976.

Hotel Disentisherhof AG, in Disentis (SHAB Nr. 287 vom 8.12.1971, S. 2961). Hans Heuberger, Vizepräsident, und Guerrino Mazzetta sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen.

2. giugno 1976. Titoli.

Chamoun S.A., in Roveredo, titoli, ecc. (FUSC del 10.6.1970, № 132, p. 1336). Atto pubblico del 18 maggio 1976: scioglimento della società. Liquidazione sotto la ragione sociale: **Chamoun S.A. in liquidazione** dal liquidatore unico con firma individuale: Flavio Bustelli, amministratore unico; la firma quale amministratore unico è estinta.

2. Juni 1976. Malerarbeiten.

Mathias Müller, in Sils i. D. Inhaber: Mathias Müller, von Wartau SG, in Sils i. D. Ausführung sämtlicher Malerarbeiten, Bodenbeläge und Teppiche. Ruinola, 7499 Sils i. D.

2. giugno 1976.

Development Business Company, in Coira, partecipazioni, ecc., società anonima (FUSC del 12.5.1970, № 108, p. 1087). Questa ragione sociale viene radiata nel registro di commercio del cantone dei Grigioni avendo trasferito la sede sociale a **Geneva** (FUSC del 24.5.1976, № 120, p. 1474).

2. giugno 1976. Partecipazioni.

Sulmofin S.A., in Disentis, partecipazioni, ecc. (FUSC del 18.8.1975, № 191, p. 2263). Guido Romano, presidente, dimissionario; è uscito; la sua firma è estinta. Nuovo presidente: Agostino Lurati, da Croglio, in Bioggio, con firma individuale.

Thurgau — Thurgovie — Turgovia

2. Juni 1976. Garage.

Ernst Nater AG, in Hauptwil, Metallbau, Betrieb einer Autoreparaturwerkstatt mit Autohandel, Handel mit Kommunalgeräten (SHAB Nr. 124 vom 1.6.1971, S. 1325). Gemäss Beschluss der außerordentlichen Generalversammlung vom 19. Mai 1976 wurde das Grundkapital von Fr. 70.000 auf Fr. 130.000 erhöht durch Ausgabe von 120 aus freien Reserven voll liberten Namenaktien zu Fr. 500. Es ist nun in 260 voll liberten Namenaktien zu Fr. 500 eingeteilt. Der Zweck wurde wie folgt neu festgesetzt: Betrieb einer Autoreparaturwerkstatt mit Autohandel und Autospenglerei, Handel mit Baumaterial für Böschungssicherung und Wasserbau. Die Firma kann sich an anderen Unternehmen beteiligen oder solche erwerben, Liegenschaften kaufen und verkaufen. Die Statuten wurden entsprechend geändert. Paul Nater, nun in Willen-Gottshaus, bisher Mitglied, wurde zum Delegierten ernannt; er führt nicht mehr Kollektivunterschrift zu zweien, sondern Einzelunterschrift. Rend Nater, Mitglied, führt nicht mehr Kollektivunterschrift zu zweien, sondern Einzelunterschrift.

2. Juni 1976.

Fritz Gegauf Aktiengesellschaft, Bernina-Nähmaschinenfabrik, in Steckborn, Herstellung von Maschinen der Textilindustrie, insbesondere von Nähmaschinen sowie Herstellung von und Handel mit Maschinen anderer Art und verwandten Artikeln (SHAB Nr. 110 vom 12.5.1976, S. 1352). Die Unterschrift von Werner Gantner ist erloschen.

2. Juni 1976.

Bernina-Nähmaschinen Aktiengesellschaft, in Steckborn, Handel mit Nähmaschinen aller Art, insbesondere mit Bernina-Nähmaschinen sowie mit Fournituren und Ersatzteilen für Nähmaschinen (SHAB Nr. 110 vom 12.5.1976, S. 1352). Die Unterschrift von Werner Gantner ist erloschen.

2. Juni 1976.

Bernina-Verwaltungs-AG, in Steckborn, Verwaltung von Vermögen aller Art usw. (SHAB Nr. 110 vom 12.5.1976, S. 1352). Die Unterschrift von Werner Gantner ist erloschen.

2. Juni 1976.

B. Graf AG, Ingenieurbüro für Elektrotechnik, Zwingen (Feldlasse in Wiefelden) (SHAB Nr. 284 vom 4.12.1975, S. 3239) mit Hauptsitz in St. Gallen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Rudolf Gloor, von Seon und Rupperswil AG, in Uetikon am See.

2. Juni 1976. Uhren.

Erwin Horber, in Frauenfeld, Handel mit Uhren und Bijouterie-waren (SHAB Nr. 54 vom 6.3.1969, S. 507). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäfts erloschen.

2. Juni 1976.

Verzinkerei Engnach AG, in Engnach, Betrieb einer Verzinkerei und Fabrikation von Eisenwaren (SHAB Nr. 137 vom 16.6.1975, S. 1650). Peter Fischer, Mitglied, wurde zum Direktor ernannt; er führt wie bisher Kollektivunterschrift zu zweien. Walter Furter wurde zum Vizedirektor ernannt und führt nun Kollektivunterschrift zu zweien; seine Prokura ist erloschen. Die Unterschrift von Walter Hungerbühler, Vizedirektor, ist erloschen.

2. Juni 1976. Spenglerei.

H. Schwager, in Frauenfeld, Spenglerei und sanitäre Anlagen (SHAB Nr. 93 vom 23.4.1970, S. 917). Die Firma ist infolge Überganges des Geschäfts mit Aktiven und Passiven gemäss Sacheinlagevertrag vom 7. Mai 1976 und Bilanz per 31. Dezember 1975 an die Hermann Schwager AG, in Frauenfeld, erloschen.

2. Juni 1976. Sanitäre Installationen.

Hermann Schwager AG, in Frauenfeld. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 2. Juni 1976 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Ausführung von Sanitäranlagen aller Art, Blitzschutzanlagen, Betrieb einer Spenglerei und Flachdacharbeiten sowie Erwerb, Überbauung und Verkauf von Grundstücken und Beteiligung an Unternehmen der gleichen Branche. Das Grundkapital beträgt Fr. 100.000, eingeteilt in 100 voll liberte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 7. Mai 1976 und Bilanz per 31. Dezember 1975 das Geschäft der bisherigen Einzelfirma H. Schwager, in Frauenfeld, mit Aktiven im Betrage von Fr. 332.602.45 und Passiven im Betrage von Fr. 175.913.75 zum Übernahmepreis von Fr. 156.688.70 gegen Übergabe von 98 voll liberte Aktien zu Fr. 1000 und Gutschrift von Fr. 58.688.70. 2 Aktien zu Fr. 1000 wurden bar einbezahlt. Publikationen ist das SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied ist Hermann Schwager, von Balterswil, in Frauenfeld. Er führt Einzelunterschrift. Domizil: Blumenstrasse 57, 8500 Frauenfeld.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Civio (distretto di Vallemaggia)

25 maggio 1976.

Società Anonima Industria Tessile Avenches SAITA, in Avenches (FUSC del 16.5.1975, № 112, p. 1343). Con decisione assembleare 24 maggio 1976 il capitale sociale è stato dapprima ridotto da fr. 3.439.800 a fr. 819.000, mediante la riduzione del valore nominale di ciascuna azione da fr. 630 a fr. 150. Il capitale è poi stato aumentato da fr. 819.000 a fr. 1.320.000 (un milione trecento venti mila) mediante l'emissione di 3340 nuove azioni al portatore di nominali fr. 150 interamente librate. Il capitale sociale è ora di fr. 1.320.000, suddiviso in 8800 azioni al portatore di nominali fr. 150 cadauna, interamente liberato. Gli statuti modificati di conseguenza.

Ufficio di Faido

10 giugno 1976. Confezioni.

Soncini & Olivotto, Negozio Serena, in Faido (FUSC del 15.1.1976, № 11, p. 123). Veneranda Olivotto essendo uscita dalla società con il 19 giugno 1976, questa è sciolta. La ditta è cancellata; Maria Soncini continua gli affari come azienda individuale ai sensi dell'art. 579 C.O. Il nome della ditta è: **Maria Soncini, Negozio Serena, in Faido**. Genero di commercio: confezione e vendita di articoli per sposa, per bambini, come pure di articoli che rientrano nell'ambito delle confezioni in generale.

Ufficio di Locarno

2 giugno 1976. Sognaletica stradale.

Richard Mercanton S.A., succursale di Locarno, in Locarno (FUSC del 3.11.1970, № 257, p. 2494), società anonima con sede principale a Puidoux. Richard Mercanton, dimissionario, non è più presidente del consiglio d'amministrazione; la sua firma è cancellata. Amministratrice unica è ora Claude Jequier, da Cortaillod NE, in Epalinges VD, con diritto di firma individuale; la sua procura è cancellata.

2 giugno 1976. Casa per bambini.

Nido d'Infanzia Sta. Teresa del Bambin Gesù, in Brissago (FUSC del 1.11.1960, № 256, p. 3116), associazione. Con decisione assembleare del 22 maggio 1976 l'associazione ha pronunciato lo scioglimento e constatato la chiusura della liquidazione. È cancellata dal registro di commercio.

2 giugno 1976. Trattoria.

Giorgio Bosia, in Minusio (FUSC del 5.6.1974, № 128, p. 1535). La ditta è cancellata per cessazione del commercio.

2 giugno 1976. Rivestimenti termoacustici.

Musso e Guenzani, in Gordola. Gian Piero Musso, cittadino italiano, in Gordola, e Mario Guenzani, cittadino italiano, in Locarno, hanno costituito una società in nome collettivo a datare dal 10 febbraio 1976. Genero di commercio: esercizio impresa rivestimenti termoacustici. Recapito: Gaggiole.

2 giugno 1976. Comestibili.

Emilio Beretta, in Brissago. Titolare: Emilio Beretta, da e in Brissago. Genero di commercio: comestibili. Recapito: Madonna di Ponte (iscrizione d'ufficio a sensi art. 57 al 4 ORC).

2 giugno 1976. Bar.

Vito Chiofalo, in Brissago. Titolare: Vito Chiofalo, cittadino italiano, in Muralto. Genero di commercio: Bar Brissago. Recapito: via Cantonale (iscrizione d'ufficio a sensi art. 57 al 4 ORC).

2 giugno 1976. Ristorante.

Pierina Gandin, in Brissago. Titolare: Pierina Gandin nata Marazza, moglie di Ruggero, da e in Brissago. Genero di commercio: Ristorante Verbanio. Recapito: via Cantonale (iscrizione d'ufficio a sensi art. 57 al 4 ORC).

2 giugno 1976. Comestibili.

Ugo Gandolfi, in Brissago. Titolare: Ugo Gandolfi, da e in Brissago. Genero di commercio: comestibili-paneetteria (iscrizione d'ufficio a sensi art. 57 al 4 ORC).

2 giugno 1976. Impresa pittura.

Franco Fornera, in Losone. Titolare: Franco Fornera, da e in Losone. Genero di commercio: impresa di pittura. Recapito: San Giorgio (iscrizione d'ufficio a sensi art. 57 al 4 ORC).

Ufficio di Lugano

10 giugno 1976. Partecipazione, ecc.

Filmotor S.A., in Lugano, partecipazione al finanziamento di imprese, ecc. (FUSC del 21.11.1974, № 273, p. 3113). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 31.5.1976 la società ha deciso di modificare la ragione sociale in **Raneo S.A.** e lo scopo in: la partecipazione sotto qualsiasi forma al finanziamento ed alla creazione di imprese commerciali, industriali e finanziarie, rilevandone in tutto ed in parte il capitale e la gestione; la società potrà inoltre compiere operazioni similari; amministrare titoli e valori di qualsiasi specie di società quotate e non quotate sulle borse valori; acquistare e vendere, permutare ed amministrare immobili. Lo statuto è stato modificato di conseguenza.

2 giugno 1976. Navigazione, ecc.

Cruising Club Navigato (CCN), in Lugano. Sotto questa denominazione è stata costituita un'associazione. Scopo: la navigazione in alto mare, di conseguenza l'acquisto, l'equipaggiamento e la manutenzione di imbarcazioni, l'introduzione ed istruzione dei soci alla navigazione e la cura del cameratismo. La stessa può acquistare fondi ed immobili, i quali dovranno risultare utili ai fini della società. Lo statuto originale porta al data del 3.4.1976. L'associazione risponde dei propri impegni col patrimonio sociale. È esclusa qualsiasi responsabilità da parte dei soci. Le risorse dell'associazione sono costituite dalle quote dei soci e tasse d'iscrizione; sussidi e donazioni; assunzione di prestiti e simili. Gli organi sociali sono: l'assemblea dei soci; il comitato direttivo composto da: Dr. Rudolf Stern, da Baden AG, in Savosa, presidente; Franz Keller, da Zurigo, in Montagnola, segretario, e Dr. Fritz Briner, da Ober-Embrach ZH, in Niederrohrdorf AG, cassiere. L'associazione è vincolata dalla firma collettiva a due del presidente con un membro del comitato direttivo. Recapito: Palazzo La Ginevrina, c/o Dr. Rudolf Stern, presidente.

Distretto di Mendrisio

10 giugno 1976. Servizi amministrativi.

M. Compel S.A., in Chiasso. Società anonima con atto notarile e statuti in data 31 maggio 1976. Scopo: l'espletamento di servizi amministrativi, finanziari e commerciali, in particolare nel settore del commercio delle pelli e calzature. La partecipazione finanziaria ad altre società con investimenti e mutui. La società può inoltre concedere avalli, fiducijsioni, ipoteche ed in generale garanzie personali e reali, consentire trascrizioni e annotamenti, compiere operazioni mobiliari. Capitale: fr. 50.000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Gli azionisti il cui indirizzo è noto all'amministrazione verranno informati mediante lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o 3 a 5 membri; amministratore unico è Marco Celoria, da ed in Chiasso, con firma individuale. Recapito: via Odescalchi 12, 6830 Chiasso.

10 giugno 1976. Ricerca.

SMR S.A., in Chiasso. Società anonima con atto notarile e statuti in data 26 maggio 1976. Scopo: la progettazione e la ricerca nei settori tecnico e tecnologico, nonché il commercio e la produzione di macchine e di tecnologie connesse con tali settori. La società potrà altresì effettuare operazioni finanziarie di ogni genere, nonché partecipare ad enti giuridici di qualsiasi natura. Capitale: fr. 50.000, suddiviso in 500 azioni al portatore da fr. 100 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 o 2 a 5 membri; Ar-

naldo Canova, da ed in Chiasso, presidente; Maria José Brunati, nata Ruggeri, moglie di Aldo, da Balerna, in Chiasso, membro; ambidue con firma collettiva a due; Giovanni Cossia, cittadino italiano, in Varese (I), membro e direttore, con firma individuale. Recapito: via Vincenzo Vela 3, 6830 Chiasso.

2 giugno 1976. Articoli di vetro e cristallo.

Blenheim Crystal S.A., in Chiasso. Società anonima con atto notarile e statuti in data 2 giugno 1976. Scopo: il commercio e la vendita di articoli di vetro e cristallo per uso domestico. La partecipazione finanziaria ad altre società con investimenti e mutui. La società può inoltre concedere avalli, fiducijsioni, ipoteche ed in generale garanzie personali e reali, consentire trascrizioni ed annotamenti, compiere operazioni mobiliari ed immobiliari. Capitale: fr. 50.000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberata. Pubblicazioni: FUSC. Gli azionisti il cui indirizzo è noto all'amministrazione verranno informati mediante lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o 3 a 5 membri; amministratore unico è Marco Celoria, da ed in Chiasso, con firma individuale. Recapito: Corso San Gottardo 54, 6830 Chiasso.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau d'Aigle

18 mai 1976.

Entreprise Robert Colombo S.A. — La Tour-de-Peilz, succursale de Villars-sur-Ollon, à Villars-sur-Ollon (FOSC del 28.9.1972, p. 2521). Robert Colombo, presidente, n'est plus délégué. Gérard Colombo, qui n'est plus secrétaire, est délégué. Les pouvoirs individuels de ceux-ci sont modifiés en conséquence.

Bureau de Cully

2 giugno 1976. Hôtel.

Michel Petoud, à Chexbres (FOSC del 8.3.1963, p. 698), Hôtel Victoria. Raison radiée par suite de cessazione d'activité.

2 juillet 1976. Epicerie.

H. Borlez, à Grandvaux (FOSC del 16.7.1963, p. 2081); épicerie, mercerie, etc. Raison radiée par suite de décès du titulaire.

2 juillet 1976. Serrurerie.

François Bron, à Cully (FOSC del 12.5.1954, p. 1223); serrurerie et appareillage. Raison radiée par suite de décès du titulaire.

2 juillet 1976. Boulangerie.

Mine H. Chabert, à Chexbres (FOSC du 8.12.1952, p. 2989); boulangerie, pâtisserie et tea-room. Raison radiée par suite de décès de la titulaire.

Bureau d'Echallens

2 juillet 1976. Café-restaurant.

Albert Clerc, à Froideville. Café-restaurant à l'enseigne de «Café-restaurant de la poste». boucherie-charcuterie, marchandise bétail (FOSC du 1.4.1969, p. 722). Cette raison est radiée par suite de remise des commerces.

2 juillet 1976. Café-restaurant.

L. Grandjean, à Froideville. Le chef de la maison est Louis Grandjean, de Bellerive, à Froideville. Exploitation d'un café-restaurant à l'enseigne de «Café-restaurant de la Poste».

2 juillet 1976.

DataService Monnier & Zosso, précédemment au Mont-sur-Lausanne, société en nom collectif (FOSC du 9.6.1972, p. 1491). Il siège social est transféré à Cugy. Les associés sono Jacques Monnier, de Dombresson, au Grand-Saconnex. La società a cominciato le 30.5.1972. La società è dissolta depuis le 31 marzo 1976. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée. L'actif e le passif sono reprise per l'associé Jacques Monnier, de Dombresson, a Cugy, et après inscrit.

2 juillet 1976. Informatique.

Data-Services J. Monnier, à Cugy. Le chef de la maison est Jacques Monnier, de Dombresson, à Cugy. La maison reprend l'actif e le passif de la società en nom collectif «Data-Services Monnier & Zosso», a Cugy, radiée. Tous services dans le domaine de l'informatique, traitement des données, programmation à façon, étude et organisation d'entreprises.

Bureau de Lausanne

1er juin 1976. Constructions métalliques.

Lavavny & Picard S.A., au Mont-sur-Lausanne, construction métallique e serrurerie (FOSC del 28.10.1974, p. 2864). L'administrateur Marcel Lavavny est démissionnaire; sa signature est radiée. Seul administrateur avec signature individuelle: Robert Wuthrich, de Lausanne e Eggiwil, au Mont-sur-Lausanne.

1er juin 1976. Jardiner-Paysagiste.

Henri Graf, à Lausanne, jardiner-paysagiste (FOSC del 2.3.1955, p. 586). La raison est radiée par suite de cessazione d'attività.

1er juin 1976. Livres.

Hirschbach, à Mont-sur-Lausanne. Nouvelle società anonyme. Date des statuts: 28 mai 1976. But: commerce de livres, journaux, périodiques, et en particulier d'éditions religieuses. Capital: fr. 50.000, divise in 100 actions au porteur de fr. 500, entièrement libérées. Pubblicazioni: FOSC. Consel: 1 o più numerosi membri. La società è radiata per la signature individuale de l'administrateur unique Michel Augsburger, de Langnau im Emmental, a Lausanne, e del direttore general Jean-Claude Paré, de France, a Lailly-en-Val. Adress: En Budron B (chez Interpress S.A.).

1er juin 1976. Articles textiles.

Pierre Indermühle S.A., à Lausanne, fabrication e vente d'articles textiles (FOSC del 9.1.1975, p. 52). Par decision del 8 janvier 1976, le président de la Chambre des poursuites e faillites del Tribunal du district de Lausanne a homologué le concordat par abandon d'actif presenté per la società a ses créanciers. Nouvelle raison sociale: **Pierre Indermühle S.A. en liquidation concordataire**. La signature des administrateurs Pierre Indermühle, France Indermühle e Ferdinand Pribyl est radiata. Liquidatrice: «Safigex società anonyme fiduciaria» a Lausanne. Nouvelle address: rue du Petit-Chêne 38 (chez Safigex società anonyme fiduciaria).

1^{er} juin 1976. Prothèses dentaires.

Jacques Chappuis, à Lausanne. Titulaire: Jacques Chappuis, d'Oulens-sous-Echallens et Eclagnens, à Cully. Laboratoire de prothèse dentaire. Rue Saint-Pierre 3.

2 juin 1976.

Société immobilière Riponne-Valentin, à Lausanne, société anonyme, affaires immobilières (FOSC du 3. 11. 1975, p. 2927). L'administrateur Jean-Louis Panchaud est démissionnaire; sa signature est radiee. La société est également engagée par la signature collective à deux de l'administrateur Gilbert Gottreux, de Bevaix, à Epalinges.

2 juin 1976.

H. R. Schmidz S.A. entreprise de construction, succursale de Lausanne (FOSC du 14. 11. 1975, p. 3037), avec siège principal à Berne. La signature de Hans Müller est radiee et la procuration de Sylve Müller éteinte. Robert Frick (inscrit) n'est plus vice-président mais reste administrateur et Franz Eng (administrateur inscrit) est nommé vice-président; tous deux continuent à signer collectivement à deux. Bernard Dutoit (inscrit) est nommé directeur et continue à signer collectivement à deux. La succursale est également engagée par la procuration collective à deux de Thomas Vasvary, de et à Heriswil NW.

2 juin 1976.

Société anonyme fiduciaire suisse, succursale de Lausanne (FOSC du 9. 12. 1975, p. 3280), avec siège principal à Bâle. Alfred Fehlmann (directeur inscrit) est actuellement à Kitchberg ZH. La succursale est également engagée par la signature collective à deux des directeurs adjoints Adolf Hasler, de Bâle et Roggwil, à Bâle; Maurice Matthey, de Locle, à Bâle; Bruno Kistler, d'Yverdon et Rhenfelden, à Morges, et Florian Lütscher, de Haldenstein, à Adliswil.

2 juin 1976. Vieux papiers.

Retripi S.A., à Crissier, achat et récupération de vieux papiers et commerce de pâtes de bois (FOSC du 4. 3. 1976, p. 619). La secrétaire Erna Giser est démissionnaire; sa signature est radiee.

2 juin 1976.

Holland Chemical International, Inc., Panama, succursale de Lausanne, à Lausanne (FOSC du 1. 10. 1974, p. 2641), financement, fabrication et commerce de biens mobiliers et immobiliers, avec siège principal à Panama. Le capital autorisé est actuellement de US \$ 10 000 000, divisé en 1 000 000 actions nominatives de US \$ 10 et le capital émis de US \$ 2 120 830, entièrement libéré.

2 juin 1976.

Mangold, von Moos management Co. Ltd, à Lausanne, société anonyme, conseils en matière de placements (FOSC du 17. 6. 1976, p. 1668). Statuts modifiés le 6 mai 1976 et 31 mai 1976. Nouvelle raison sociale: **Mangold management Co. Ltd**. Nouveau but: gestion, administration et investissement dans les domaines mobiliers et immobiliers.

2 juin 1976. Papiers peints.

Genoud S.A., à Lausanne, commerce de papiers peints, rideaux, tentures, linoliums, tapis et meubles (FOSC du 13. 7. 1973, p. 1987). Statuts modifiés le 1^{er} juin 1976. Capital porté de fr. 80 000 à fr. 160 000 par l'émission de 160 actions nominatives de fr. 500, libérées à concurrence de fr. 40 000. Capital: fr. 160 000, divisé en 320 actions nominatives de fr. 500, libérées à concurrence de fr. 120 000.

2 juin 1976.

Géo-géranes et contentieux S.A., à Lausanne (FOSC du 12. 5. 1976, p. 1353). La société est également engagée par la signature collective à deux de l'administrateur Henri Magnenat, de Vaujany, à Pully.

2 juin 1976.

Alarme électronique anti-vol, A. Lambelet, à Lausanne. Titulaire: Armand Lambelet, des Verrières, à Lausanne. Commerce et installation de systèmes d'alarme électroniques, anti-vol. Avenue Mont-Blanc 19.

2 juin 1976.

Forme-décoration Jacqueline Schlup-Viguet, précédemment à Lutry. Siège transféré à Lausanne. Titulaire: Jacqueline Schlup-Viguet, de Bettingen, à Lausanne. Commerce de meubles et atelier de publicité. Avenue Mon-Loisir 15.

2 juin 1976. Objets d'art.

La Multiplication Jacqueline Schlup-Viguet, précédemment à Lutry. Siège transféré à Lausanne. Titulaire: Jacqueline Schlup-Viguet, de Bettingen, à Lausanne. Édition et commerce d'objets d'art, création, fabrication et vente d'objets en relation avec le design (dessin industriel) ou la publicité. Avenue Mon-Loisir 15.

2 juin 1976.

Diverses coffres-forts S.A., à Lausanne, commerce de matériels, mobiliers et agencements, notamment de coffres-forts (FOSC du 31. 3. 1976, p. 890). Le président Jean-Pierre Novarrez est démissionnaire; sa signature est radiee. Daniel Barraud (inscrit) reste seul administrateur et signe désormais individuellement, ses pouvoirs étant modifiés en conséquence.

2 juin 1976. Café-restaurant.

Théo. Messeri, à Lausanne, café-restaurant du Stand de Vernand (FOSC du 23. 7. 1970, p. 1683). La raison est radiee par suite de remise de commerce.

Bureau de Morges

19 mai 1976. Métaux.

Thévenaz-Leduc S.A., à Ecublens, exploitation d'un commerce de fer et métaux, chiffons, papier et déchets divers, etc. (FOSC du 25. 6. 1973, p. 1815). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 30 avril 1976, la société a converti ses 650 actions au porteur en 650 actions nominatives. Capital: fr. 650 000, divisé en 650 actions nominatives de fr. 1000, entièrement libérées. Les statuts ont en outre été modifiés sur des points non soumis à publication.

Bureau d'Orbe

2 juin 1976. Serrurerie.

L. Bornand, à Chavornay, serrurerie, constructions métalliques (FOSC du 6. 4. 1960, N° 81, p. 1081). Par prononcé du 17 mai 1976 le président du Tribunal du district d'Orbe a déclaré le titulaire en état de faillite.

Bureau de Rolle

2 juin 1976.

Domaine de Sarreaux Dessous S.A., à Rolle, exploitation d'un domaine viticole (FOSC du 14. 11. 1963, p. 3229). L'administrateur Philippe Mayor a démissionné, sa signature est radiee. Nouvel administrateur avec signature collective à deux: André Schenk, d'Eggiwil BE, et Gilly, à Mont-sur-Rolle.

2 juin 1976.

Gilly-Burins-autoroute, station-service S.A., à Gilly (FOSC du 3. 9. 1973, p. 2442). Modification des statuts du 30. 4. 1976 sur un point non soumis à publication.

2 juin 1976.

Droggeries L. Wirz S.A., à Rolle (FOSC du 19. 12. 1973, p. 3335). Selon prononcé du président du Tribunal du district de Rolle, du 13 mai 1976, la société a été déclarée en état de faillite.

Bureau de Vevey

2 juin 1976.

Convention Services S.A., à Montreux (FOSC du 1. 5. 1975, p. 1172). Organisation de congrès et conventions. Société dissoute depuis le 28 mai 1976. Liquidation opérée sous la raison **Convention Services S.A.** en liquidation par la société anonyme «Fides Société Fiduciaire» succursale de Lausanne. Les signatures des administrateurs Claudio Chorus, Eric Baudat et Max Ruegg, ainsi que celle de la directrice Anna-Maria Giorgi, sont radiees. Adresse pour la liquidation: Lausanne, chemin des Trois Rois 2, chez la liquidatrice.

Wallis — Valais — Valais

Bureau de Sion

1^{er} juin 1976. Alimentation.

Michel Montandrou, à Sion. Le chef de la maison est Michel Montandrou, de nationalité française, à Ardon. Exploitation d'un magasin d'alimentation «Au Négoz», Avenue de Tourbillon 34, 1950 Sion.

1^{er} juin 1976.

Caisse Raiffelsen d'Arbaz, à Arbaz (FOSC du 4. 9. 1975, p. 2428). Germain Francey, président, a démissionné; sa signature est radiee. Alphonse Constantine, de et à Arbaz, a été nommé président. Signature collective à deux du président, du vice-président, du secrétaire et du gérant.

2 juin 1976. Participations.

Partners Associated S.A., à Sion. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 20 mai 1976. But: la participation dans toutes opérations de développement immobilier, touristique ou autres, les études, projets, devis, expertises, conseils, surveillance, constructions et réalisations de tous bâtiments, immeubles à appartements, villas, lotissements, etc. Elle peut prendre des participations dans toutes sociétés. La société n'a pas d'activité en Valais, autre que celle nécessaire à son administration. Capital social: fr. 50 000, divisé en 100 actions de fr. 500 chacune, au porteur, libérée à concurrence de fr. 20 000. Organe de publication: FOSC. Communications et convocations par avis inséré dans l'organe de publication de la société ou par lettre personnelle si tous les actionnaires sont connus. Administration: d'un à cinq membres. Jean-Claude Gonvers, de Lussy-s/Morges, à Diolys/Saviese est administrateur unique avec signature individuelle. Adresse de la société: c/o Emmanuel Chevrier, avenue de la Gare, 1950 Sion.

2 juin 1976. Jeux.

Kradolfer Vérena, à Montana, commune de Monta, jeux pour établissements publics (FOSC du 7. 8. 1974, N° 182, p. 2171). La raison est radiee par suite de cessation de l'activité.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de Boudry

2 juin 1976. Hôtel.

L. Mariani, à Peseux. Le chef de la maison est Luciano Gino Mariani, de Neuchâtel, à Peseux. Exploitation de l'Hôtel Central, Rue de Neuchâtel 1.

Bureau de Cernier (district Val-de-Ruz)

1^{er} juin 1976.

Association des Producteurs de Lait de Cernier, à Cernier, société coopérative (FOSC du 13. 3. 1970, N° 60, p. 565). Paul Soguel, de et à Cernier, jusqu'ici membre, est vice-président; Jean-Pierre Soguel, de et à Cernier, est secrétaire-caissier. Francis Cuche, vice-président, et Henri Débely, secrétaire, ont démissionné, leurs pouvoirs sont éteints. Signature collective à deux du président ou du vice-président avec le secrétaire-caissier.

Bureau du Locle

2 juin 1976. Horlogerie.

Seitz S.A., aux Brenets, fabrication, achat et vente de pierres et d'outils d'horlogerie (FOSC du 23. 2. 1976, N° 44, p. 517). Ont été nommés directeur, Blaise Prince, de Neuchâtel, à Penthaz VD et sous-directeur, André Robert, de et à Locle; ils engagent la société par leur signature collective à deux.

Bureau de Neuchâtel

2 juin 1976. Café-restaurant.

Michel Planaro, à Neuchâtel, de nationalité italienne, à Neuchâtel. Procuration individuelle est conférée à Agathe Planaro, née Defuns, de Brigels GR, à Neuchâtel. Exploitation du café-restaurant «Le Joran», Quai Philipe-Schärer 1.

2 juin 1976. Immeubles.

Imorente S.A., à Neuchâtel, exploitation d'une agence financière, immobilière et touristique, etc. (FOSC du 16. 5. 1974, N° 113, p. 1355). Nouvelle adresse de la société: Parcs 49.

2 juin 1976. Radios.

François Chopard & Cie, à Neuchâtel, atelier de fabrication et vente de pièces détachées de radios, etc., société en commandite (FOSC du 27. 11. 1975, N° 278, p. 3163). L'associé commanditaire Pierre-Louis Chopard est actuellement domicilié à Villefranche-sur-Mer (France).

2 juin 1976.

Restaurant Beaurivage S.A., à Neuchâtel, dissoute ensuite de faillite (FOSC du 27. 11. 1975, N° 278, p. 3163). La procédure de faillite étant clôturée, cette raison sociale est radiee d'office.

2 juin 1976. Objets métalliques.

Fael S.A., à Saint-Blaise, fabrication et vente d'objets en métal, etc. (FOSC du 22. 4. 1976, N° 93, p. 1091). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 26. 5. 1976, la société a décidé: de réduire son capital social, au sens de l'article 735 CO, de fr. 2 400 000 à fr. 600 000 par annulation de 2250 actions de fr. 100 et 1575 actions de fr. 1000; de porter son capital social de fr. 600 000 à fr. 2 400 000 par l'émission de 2250 actions nouvelles de fr. 100 et 1575 actions de fr. 1000 nouvelles, toutes nominatives, entièrement libérées, par compensation de créance à concurrence de fr. 1 400 000,

et en espèces pour le solde. Le capital social de fr. 2 400 000 demeure divisé en 3000 actions de fr. 100 chacune et 2100 actions de fr. 1000 chacune, toutes nominatives, entièrement libérées.

2 juin 1976. Editions.

Ides et Calandes S.A., à Neuchâtel, édition et vente de livres, etc. (FOSC du 25. 7. 1961, N° 171, p. 2179). Nouvelle adresse de la société: Evole 19.

Genf — Genève — Ginevra

1^{er} juin 1976. Maçonnerie.

G. Abate, à Plain-les-Ouates, entreprise de maçonnerie (FOSC du 7. 4. 1975, p. 902). L'inscription est radiee par suite d'association du chef de la maison. Actif et passif repris par la société en nom collectif «G. Abate & A. Cavalli», à Thônex.

1^{er} juin 1976. Maçonnerie.

G. Abate & A. Cavalli, à Thônex, société en nom collectif. Date du commencement de la société: 1^{er} juin 1976. Associés: Giuseppe Abate, d'Italie, à Plain-les-Ouates, et Antonio Cavalli, de France, à Thônex, lesquels signent individuellement à deux. Entreprise de maçonnerie, 19, avenue Adrien Jeandin. Reprise de l'actif et du passif de la maison «G. Abate», à Plain-les-Ouates.

1^{er} juin 1976. Toitures.

Emile Bächler, à Meyrin, entreprise de toitures (FOSC du 10. 2. 1964, p. 429). L'inscription est radiee par suite de cessation de l'exploitation.

1^{er} juin 1976. Objets de décoration.

Beaudinot & Chiappi, à Thônex, société en nom collectif. Date du commencement de la société: 1^{er} juin 1976. Associés: Jean-Claude Beaudinot, de France, à Chêne-Bougeries, et Georges Chiappi, d'Italie, à Turin (Italie). Importation, commerce et représentation en gros d'objets de décoration et d'ameublement. 13, avenue Adrien-Jeanin.

1^{er} juin 1976.

Editions D 3 Michel Bettex, à Onex. Chef de la maison: Michel Bettex, de Genève, à Onex. Édition et activités s'y rapportant. 13, avenue du Bois-de-la-Chapelle.

1^{er} juin 1976. Outilages.

Richard Borgeat, à Onex, commerce et représentation d'outillage, etc. (FOSC du 23. 10. 1968, p. 2290). Le chef de la maison a été déclaré en état de faillite par jugement du Tribunal de première instance du 11 mai 1976.

1^{er} juin 1976. Café-brasserie.

Mme A.-M. Catry, à Bernex, café-brasserie, etc. (FOSC du 17. 12. 1973, p. 3331). Adresse: Lully, 137, route de Soral. Objet social: café-brasserie à l'enseigne «Chez Cartouche».

1^{er} juin 1976.

Station du Grand-Saconnex, Roland Grimonet, à Grand-Saconnex. Chef de la maison: Roland Grimonet, du Grand-Saconnex, à Thôny (Ain, F). Station-service, distribution d'essence; commerce de tabacs, de chocolats et d'articles-souvenir. 194, route de Ferney.

1^{er} juin 1976.

Télé-services Jean Liechti, à Genève (FOSC du 30. 8. 1972, p. 2290). L'inscription est radiee par suite de cessation de l'exploitation.

1^{er} juin 1976. Nettoyages.

Flip-Flop, G. Molnar, à Genève. Chef de la maison: Gabor Molnar, de Hongrie, à Genève. Entreprise de nettoyage; ponçage de parquets. 10, rue Neuve-du-Molard.

1^{er} juin 1976. Tabacs.

Mme A. Müller, à Carouge, commerce de tabacs et de journaux (FOSC du 25. 4. 1973, p. 1150). L'inscription est radiee par suite de cessation de l'exploitation.

1^{er} juin 1976.

Société Immobilière Rue de Lancy N° 6, à Genève, société anonyme (FOSC du 16. 5. 1973, p. 1424). Jean-François de Morsier n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radier. Administration: Maurice Dutoit, jusqu'ici secrétaire, nommé président; Albert Christmann, nommé secrétaire, et Jean Meier, lesquels continuent à signer collectivement à deux.

1^{er} juin 1976.

Société Immobilière «Tilleuls-Midi», à Genève, société anonyme (FOSC du 16. 5. 1973, p. 1424). Jean-François de Morsier n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radier. Administration: Maurice Dutoit, jusqu'ici secrétaire, nommé président; Edouard Pesse, nommé secrétaire, et Jean Meier, lesquels continuent à signer collectivement à deux.

1^{er} juin 1976. Oenologie.

Association Château Le Fournas, à Genève, permettre à ses membres intéressés à l'oenologie, d'enrichir leurs connaissances, etc. (FOSC du 26. 6. 1975, p. 1768). Les pouvoirs de Bruce Gifford sont radier. Friedrich Böhrin, de Bubendorf BL, à Nyon VD, membre et secrétaire de la direction, signe collectivement avec le président.

1^{er} juin 1976.

IBC SA, réalisation et équipement d'intérieur, de bureaux et de collectivités, à Genève (FOSC du 17. 1. 1975, p. 129). Le capital de fr. 50 000 est maintenant entièrement versé.

1^{er} juin 1976.

Société Immobilière Rue Liotard M., à Genève, société anonyme (FOSC du 22. 6. 1973, p. 1798). Jean-François de Morsier n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radier. Administration: Maurice Dutoit, jusqu'ici secrétaire, nommé président; Christian Koehlin, de Genève, à Collonge-Bellerive, secrétaire, et Albert Tournaire, lesquels signent collectivement à deux.

1^{er} juin 1976.

Mobilier Métallique Moderne SA, à Thônex (FOSC du 16. 6. 1961, p. 1739). Par suite de l'introduction d'une dénomination, l'adresse de la maison est 15, route de Villette.

1^{er} juin 1976. Produits alimentaires.

Naruya SA, en liquidation, à Genève, commerce de denrées alimentaires, etc. (FOSC du 2. 12. 1975, p. 3217). Sa liquidation étant terminée, la société est radiee.

1^{er} juin 1976. Matériel de chantiers.

Peltrax SA, en liquidation, à Genève, matériel et machines de chantiers, tous travaux publics, etc. (FOSC du 1. 5. 1975, p. 1173). Les administrations fiscales ayant donné leur consentement, la société est radiee.

1^{er} juin 1976. Transports.

Rutschard & Cie SA, à Carouge, transports de marchandises, organisation de voyages, etc. (FOSC du 14. 11. 1974, p. 3046). Nouveaux statuts du 19 mai 1976.

1^{er} juin 1976. Appareils électriques.

Technico-Trading SA, en liquidation, à Meyrin, tous appareils électriques dans le domaine des mesures et du chauffage, etc. (FOSC du 11. 11. 1974, p. 3007). Sa liquidation étant terminée, la société est radiee.

Marken Marques Marche

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle
Ufficio federale della proprietà intellettuale

Eintragungen - Enregistrements

282056. Date de dépôt: 27 janvier 1976, 18 h. Vandervell Products Limited, Norden Road, Maidenhead (Berkshire, Grande-Bretagne). — Fabrication et commerce.

Parties et accessoires pour moteurs, véhicules, machines-outils, installations d'éclairage, machines à emballer, machines à imprimer, machines pour l'industrie textile; machines de l'industrie automobile, machines de construction; paliers, douilles et rondelles, étant des parties de machines, de moteurs et de roues; cubuteurs pour moteurs et machines. (Cl. int. 7, 11, 12)



282057. Hinterlegungsdatum: 28. Januar 1976, 18 Uhr. «Picobello» Handels-AG, Bahnhofstrasse 49, Wettingen (Aargau). — Fabrication und Handel.

Papier, Pappe (Karton), Papiertaschen, Druckschriften, Zeitungen und Zeitschriften, Bücher, Buchbindartikel, Photographien, Schreibwaren, Klebstoffe (für Papier und Schreibwaren), Künstlerbedarfsartikel, Pinsel, Schreibmaschinen und Büroartikel (ausgenommen Möbel), Lehr- und Unterrichtsmittel (ausgenommen Apparate), Spielkarten, Drucklettert, Druckstücke, Handtaschen, Tragetaschen, Sportsäcke, Hute und Felle, Reise- und Handkoffer, Regenschirme, Sonnenschirme und Spazierstöcke, Peitschen, Pferdegeschirre und Sattlerwaren, Webstoffe, Bett- und Tischdecken, Bekleidungsstücke, einschliesslich Stiefel, Schuhe und Hausschuhe, Spiele, Spielzeug, Turn- und Sportartikel, Christbaumschmuck. (Int. Kl. 16, 18, 24)



picobello

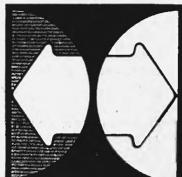
282058. Hinterlegungsdatum: 28. Januar 1976, 18 Uhr. «Picobello» Handels-AG, Bahnhofstrasse 49, Wettingen (Aargau). — Fabrication und Handel.

Bekleidungsstücke, einschliesslich Schuhe. (Int. Kl. 25)



282059. Hinterlegungsdatum: 29. Januar 1976, 17 Uhr. Papierfabrik Cham AG, Cham (Zug). — Fabrication und Handel.

Papier; Papierwaren, nämlich solche für Verpackungs-, Haushalts-, Reinigungs-, Druck-, Schreib- und Bürozwecke. (Int. Kl. 16)



Die Marke wird blau, schwarz und weiss ausgeführt.

282060. Hinterlegungsdatum: 23. Januar 1976, 14 Uhr. G. Roessle Nachf., Osterfeldstrasse 17, Pforzheim (Bundesrepublik Deutschland). — Fabrikation und Handel.

Kolliers, Ketten und Armbänder in Gold und Silber. (Int. Kl. 14)



Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 7433.

282061. Hinterlegungsdatum: 3. Februar 1976, 20 Uhr. Thomi & Franck AG, Horburgstrasse 105, Basel. — Fabrication und Handel.

Salatsauce mit Oel. (Int. Kl. 29)



Die Marke wird grün, hellgrün, dunkelgrün, gelb, rot und weiss ausgeführt.

282062. Hinterlegungsdatum: 9. Februar 1976, 18 Uhr. Seddon Diesel Vehicles Limited, Woodstock Factory, Oldham (Lancashire, Grossbritannien). — Fabrication und Handel.

Bestandteile für Motorfahrzeuge. (Int. Kl. 12)



282063. Hinterlegungsdatum: 9. Februar 1976, 18 Uhr. Bata-Schuh-Aktiengesellschaft (Société Anonyme de Chaussures Bata), Möhlin (Aargau). — Fabrication und Handel.

Schuhwaren aller Art. (Int. Kl. 25)



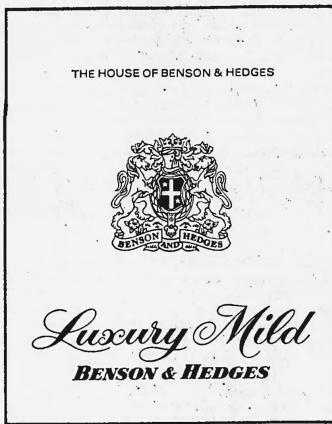
282064. Hinterlegungsdatum: 9. Februar 1976, 18 Uhr. Bata-Schuh-Aktiengesellschaft (Société Anonyme de Chaussures Bata), Möhlin (Aargau). — Fabrication und Handel.

Schuhwaren aller Art. (Int. Kl. 25)



282065. Hinterlegungsdatum: 11. Februar 1976, 18 Uhr. Benson & Hedges (Overseas) Limited, 2, Dean Stanley Street, London S.W. 1 (Grossbritannien). — Fabrication und Handel.

Rohtabak und Tabakfabrikate. (Int. Kl. 34)



282066. Hinterlegungsdatum: 17. Februar 1976, 18 Uhr. Woolcombers Limited, handeltreibend unter der Firmabezeichnung Westbrook Lanolin Company, Victoria Road, Saltaire, Shipley (Yorkshire, Grossbritannien). — Fabrication und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 160324. Sitz verlegt. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 17. Februar 1976 an.

Woll-Alkohole (feste unverseifbare Fraktionen des Wollfettes) und Lanolin für pharmaceutische und industrielle Zwecke. (Int. Kl. 1, 3, 4, 5)



282067. Date de dépôt: 30 janvier 1976, 19 h. Revendication de priorité: Grande-Bretagne, 7 novembre 1975. Kapok Garments Limited, Sui Ying Industrial Building, 41, Lok Shan Road, Tokwawan, Kowloon (Hongkong). — Fabrication et commerce.

Vêtements, y compris les bottes, les souliers et les pantoufles. (Cl. int. 25)



282068. Date de dépôt: 30 janvier 1976, 19 h. Kapok Garments Limited, Sui Ying Industrial Building, 41, Lok Shan Road, Tokwawan, Kowloon (Hongkong). — Fabrication et commerce.

Vêtements, y compris les bottes, les souliers et les pantoufles. (Cl. int. 25)



282069. Hinterlegungsdatum: 17. Februar 1976, 17 Uhr. Hess AG, Steinholzli, Köniz (Bern). — Fabrication und Handel. — Uebertragung und Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. 160684 von Bierbrauerei Steinholzli AG, Köniz (Bern). Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 17. Februar 1976 an.

Apfellowade und Apfelsaft, natürlich oder verdünnt. (Int. Kl. 32)



282070. Hinterlegungsdatum: 17. Februar 1976, 17 Uhr. Hess AG, Steinböhl, Künz (Bern). — Fabrikation und Handel. — Übertragung und Erneuerung der Marke Nr. 160686 von Bierbrauerei Steinböhl AG, Künz (Bern). Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 25. November 1975 an.

Alkoholfreie Fruchtsäfte sowie Traubensaft. (Int. Kl. 32)

Grapo

282071. Hinterlegungsdatum: 19. Februar 1976, 17 Uhr. MCS Music & Cassette Supply Ltd., Schufelistrasse, Buttikon (Schwyz). — Fabrikation und Handel.

Ton- und Bildaufnahme- und -wiedergabegeräte und -apparate; Schallplatten; audiovisuelle Bild- und Tonträger; bespielte und unbespielte Magnetbänder, Spulen und Kassetten; Radio- und Fernsehapparate. (Int. Kl. 9)

delphin

282072. Date de dépôt: 20 février 1976, 17 h. Juan Sardó Ribas, Calle José Antonio 78-80, Castellbisbal (Barcelona, Espagne). — Fabrication et commerce.

Vins, spiritueux et liqueurs d'origine espagnole. (Cl. int. 33)



282073. Hinterlegungsdatum: 23. Februar 1976, 9 Uhr. Emmentalsche Obstweingenossenschaft, Ramsel (Bern). — Fabrikation. — Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 159409. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 3. Januar 1976 an.

Alkoholfreier Traubensaft und alkoholfreie Obstsaft, Apfelsaft; alle genannten Produkte schweizerischer Herkunft. (Int. Kl. 32)

SWISSINO

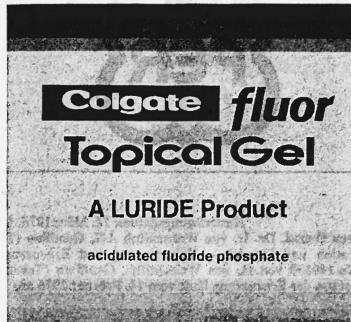
282074. Hinterlegungsdatum: 27. Februar 1976, 19 Uhr. Samtex AG, St. Leonhardstrasse 32, St. Gallen. — Handel.

Gewebe und Stickereien. (Int. Kl. 22 bis 27)



282075. Hinterlegungsdatum: 27. Februar 1976, 17 Uhr. Colgate-Palmolive Company, 300 Park Avenue, New York (New York, USA). — Fabrikation und Handel.

Fluor enthaltende Spezialprodukte in Gelform für die Dentalhygiene (Zahnpflege/Zahnprophylaxe). (Int. Kl. 3, 5)



Die Marke wird rot, blau und weiß ausgeführt.

282076. Hinterlegungsdatum: 27. Februar 1976, 17 Uhr. Colgate-Palmolive Company, 300 Park Avenue, New York (New York, USA). — Fabrikation und Handel.

Fluor enthaltende Spezialprodukte in Pastenform für die Dentalhygiene (Zahnpflege/Zahnprophylaxe). (Int. Kl. 3, 5)



Die Marke wird rot, blau und weiß ausgeführt.

282077. Hinterlegungsdatum: 13. Februar 1976, 9 Uhr. Heracom AG, Hergiswil, Seestrasse 60, Hergiswil (Nidwalden). — Handel.

Schmuckstücke aus edlen und unedlen Metallen. (Int. Kl. 14)

IDENT

282078. Hinterlegungsdatum: 14. April 1976, 22 Uhr. Editions Claspy Zürich, Inh. H. R. Weber, Hinterbergstrasse 27, Zürich. — Handel.

Periodische Modezeitschrift. (Int. Kl. 16)



282079. Hinterlegungsdatum: 1. März 1976, 17 Uhr. Gedis AG, Industrieweg 14, Rothrist (Aargau). — Fabrikation und Handel. — Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. 162087. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 1. März 1976 an.

Alkoholfreie Getränke, insbesondere Mineral- und Tafelwasser sowie Sirupe und andere Präparate für die Zubereitung von alkoholfreien Getränken; Lebensmittel aller Art. (Int. Kl. 29 bis 33)

Agis

282080. Hinterlegungsdatum: 1. März 1976, 18 Uhr. Bata-Schuh-Aktiengesellschaft (Société Anonyme de Chaussures Bata), Möhlin (Aargau). — Fabrikation und Handel.

Schuhe aller Art. (Int. Kl. 25)



EICHHÖRNCHEN

282081. Date de dépôt: 2 mars 1976, 17 h. Revention de priorité: USA, 4 septembre 1975. Wheelabrator-Fry Inc., 400 South Byrkit Avenue, Mishawaka (Indiana, USA). — Fabrication et commerce.

Roues pour la projection de matériau particulaires et palettes pour de telles roues. (Cl. int. 7)

RADIALOK

282082. Hinterlegungsdatum: 3. März 1976, 17 Uhr. NL Industries, Inc., 1221 Avenue of the Americas, New York (New York, USA). — Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 160405. Firma geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 3. März 1976 an.

Aufbereitete Bentonit-Tonerde zur Verwendung als Verdickungs-, Gelier- und Emulgierungsmitel in wässrigen Systemen. (Int. Kl. 14)

BEN-A-GEL

282083. Data del deposito: 4 marzo 1976, ore 19. Nuove Fabbriche Riunite di Cappelli S.A., viale Francini 30, Bellinzona (Ticino). — Fabricazione.

Cappelli, berretti e affini, ovverosia ogni genere di copricapi. (Cl. int. 25)

CiMa

282084. Hinterlegungsdatum: 5. März 1976, 17 Uhr. American Home Products Corporation, 685 Third Avenue, New York (New York, USA). — Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 160396. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 5. März 1976 an.

Gebrauchsgeräte Farben, Autopolituren; Sandstrahler und Sprühgeräte, Luftkompressoren; Farbpinsel und -bürsten und verwandte Bürstenwaren; fertig gefüllte und ungefüllte Reservoirbürsten und Reservoirgeräte zur Anbringung von Farben, Lacken, Wachsen und dergleichen auf Oberflächen. (Int. Kl. 2, 3, 7, 8, 16, 21)

DUPLI-COLOR

282085. Hinterlegungsdatum: 5. März 1976, 17 Uhr. American Home Products Corporation, 685 Third Avenue, New York (New York, USA). — Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 160397. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 5. März 1976 an.

Farbpinsel und -bürsten und verwandte Bürstenwaren; fertig gefüllte und ungefüllte Reservoirbürsten und Reservoirgeräte zur Anbringung von Farben, Lacken, Wachsen und dergleichen auf Oberflächen. (Int. Kl. 2, 3, 7, 8, 16, 21)

Scratch-Master

282086. Hinterlegungsdatum: 9. März 1976, 9 Uhr. Orell Füssli Graphische Betriebe AG, Dietzingerstrasse 3, Zürich 3. — Fabrikation und Handel.

Druckerzeugnisse, Papiere aller Art, Vervielfältigungen und Photokopien. (Int. Kl. 16)



Die Marke wird rot und schwarz ausgeführt.

282087. Hinterlegungsdatum: 11. März 1976, 18 Uhr. Produits Morgia S.A., 35, rue de la Gare, Morges (Waadt). — Fabrikation.

Aufgefettetes Milchpulver für Bäckereien. (Int. Kl. 29)



282088. Hinterlegungsdatum: 12. März 1976, 12 Uhr. Ferdinand Hurni, Inh. Hans Schwaninger, Unterlachenstrasse 9, Luzern. — Handel. — Uebertragung und Erneuerung mit abgeändelter Warenangabe der Marke Nr. 158936 von Ferdinand Hurni, Luzern. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 11. November 1975 an.

Tafelgeräte aus Glas, Kristall, Porzellan und Keramik. (Int. Kl. 21)



282089. Hinterlegungsdatum: 15. März 1976, 12 Uhr. Hermann Hochwimmer, Industriestrasse 27, Zunzen (Basel-Landschaft). — Handel.

ladungsfestigungen, wie mit Rätschen und Haken versene Bänder; Hebebänder zum Heben von Lasten. (Int. Kl. 6, 7, 22)



282090. Hinterlegungsdatum: 15. März 1976, 9 Uhr. Vinica-Compagnie S.A., Klingentalstrasse 25, Basel. — Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 159581. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 19. Januar 1976 an.

Kräuterbranntwein. (Int. Kl. 33)



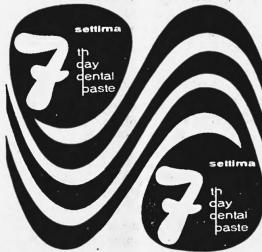
282091. Date de dépôt: 15 mars 1976, 18 h. Ebauches S.A. (Ebauches AG) (Ebauches Ltd.), 1, faubourg de l'Hotipal, Neuchâtel. — Fabrication et commerce.

Montres, mouvements de montres et leurs parties. (Cl. int. 14)



282092. Hinterlegungsdatum: 16. März 1976, 12 Uhr. Hawe Neos Dental, Dr. H. von Weissenfluh AG, Gentilino (Tessin). — Fabrikation und Handel. — Uebertragung und Erneuerung der Marke Nr. 160133 von H. von Weissenfluh, Gentilino (Tessin). Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 16. Februar 1976 an.

Zahnreinigungspaste. (Int. Kl. 3)



282093. Hinterlegungsdatum: 17. März 1976, 11 Uhr. Emil Brun Chem. Techn. Produkte, Kirchfeld 398, Merenschwand (Aargau). — Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 158014. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 21. September 1975 an.

Holzkonservierungsmittel gegen tierische und pflanzliche Holzschädlinge. (Int. Kl. 2)



282094. Hinterlegungsdatum: 17. März 1976, 17 Uhr. Dictaphone Corporation, 375 Howard Avenue, Bridgeport (Connecticut, USA). — Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 160665. Sitz verlegt. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 17. März 1976 an.

Maschinen zum Registrieren und Wiedergeben von Signalen, einschliesslich Diktiermaschinen, Umschreibegeräte, Maschinen zum Registrieren von Telephonignalen, Signalregistriergeräte dazu, sowie deren Bestandteile und Hilfsapparate. (Int. Kl. 9)



282095. Hinterlegungsdatum: 17. März 1976, 18 Uhr. Doubrava KG, Industriestrasse 17-18, Attnang-Puchheim (Oesterreich). — Fabrikation und Handel.

Fertigteilhäuser, Teile für Fertigteilhäuser. (Int. Kl. 19)



282096. Hinterlegungsdatum: 18. März 1976, 12 Uhr. Schweizerischer Verband für Waldwirtschaft, Rosenweg 14, Solo-thurn. — Kollektivmarke.

Handwerkszeuge für die Forstwirtschaft; Drahtseile und Zubehör; Mess-, Numerier- und Markiergeräte; Schutzbekleidungen. (Int. Kl. 6, 8, 9)



282097.

Date de dépôt: 19 mars 1976, 18 h. Montres Helvetica S.A., 30, rue de la Paix, Tramelan (Berne). — Fabrication et commerce. — Transmission et renouvellement avec limitation de l'indication des produits de la marque № 159716 de Montres Helvetica — Société d'Horlogerie La Générale, Reconvilier (Berne). Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 20 janvier 1976.

Tous produits horlogers, montres, mouvements de montres, cadans de montres, parties de montres; tous ces produits de provenance suisse. (Cl. int. 14)



282098.

Hinterlegungsdatum: 19. März 1976, 17 Uhr. Plaston AG Kunststoffwerk Hans Frei & Söhne, Widnau (St. Gallen). — Fabrikation und Handel.

Haushaltartikel und Haushaltsgeräte aus Kunststoffen; Industrie- und Verpackungskoffer aus Kunststoffen; technische Kunststoffteile für optische Geräte und Textilmaschinen; Kunststoffteile von Fahrzeugen. (Int. Kl. 7, 9, 11, 12, 18, 20, 21)



282099.

Data del deposito: 19 marzo 1976, ore 12. C. Cattaneo S.A., via F. Catenazzi 31, Mendrisio (Ticino). — Fabricazione. — Trasmissione e rinnovo con limitazione dell'indicazione dei prodotti di Carlo Cattaneo, Mendrisio (Ticino). La durata della protezione risultante dal rinnovo comincia il 18 gennaio 1976.

Confezioni in pelli per uomo e donna, mantelli in montone rovesciato per uomo e donna. (Cl. int. 25)



282100.

Hinterlegungsdatum: 26. März 1976, 12 Uhr. Silfa AG Rothrist, Rothrist (Aargau). — Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 159147. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 14. November 1975 an.

Farben, Farbenbindemittel und Spachtelmassen auf Dispersionsbasis. (Int. Kl. 2)



282101.

Date de dépôt: 18 mars 1976, 14 h. Georges-Louis Favre, 4bis, rue de la Ronde, La Chaux-de-Fonds (Neuchâtel). — Fabrication et commerce.

Boites de montres en or sur mouvements anciens. (Cl. int. 14)



Poinçon: № 3104.

282102.

Hinterlegungsdatum: 24. März 1976, 17 Uhr. Internationale Verbandsstoff-Fabrik Schaffhausen (Fabrique internationale d'objets de pansement Schaffhouse) (Fabbrica internazionale di articoli di medicina Schaffusa) (Fábrica Internacional de apósitos Schaffhausen) (International Bandage Company Schaffhausen), Schaffhausen. — Geschäftssitz: Neuhausen am Rheinfall (Schaffhausen). — Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 161619. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 24. März 1976 an.

Windeln, Molton, Nabelbinden, Hösli aus wasserdichtem Material, Zellstoffeinlagen und Sicherheitsgürtel. (Int. Kl. 5, 10, 12, 16, 24, 25)



Mitteilungen Communications Comunicazioni

Verordnung
über die Verwertung der Zuckerrübenernte 1976
und den Zuckerrübenanbau 1976/77

(Vom 2. Juni 1976)

Der Schweizerische Bundesrat, gestützt auf die Artikel 2, 6 und 17 des Bundesbeschlusses vom 28. Juni 1974 über die inländische Zuckerwirtschaft, verordnet:

Art. 1. Verwertung

1 Der von der Zuckerfabrik und Raffinerie Aarberg AG und von der Zuckerfabrik Frauenfeld AG zu entrichtende Produzenten-Grundpreis für die laut Anbauvertrag zu übernehmenden Zuckerrüben aus der Ernte 1976 wird auf 14 Franken je 100 kg Rüben, Basis 15 Prozent Zuckergehalt, festgesetzt.

2 Für je 0,1 Prozent Mehr- oder Mindergehalt an Zucker werden zum Grundpreis 7 Rappen zugeschlagen oder abgezogen.

3 Die Frühablieferungsprämie von 30 Rappen je 100 kg Rüben wird für alle bis und mit Samstag, den 2. Oktober 1976, verladenen und abgehenden Lieferungen ausgerichtet.

4 Die Spätablieferungsprämie von 30 Rappen je 100 kg Rüben wird für alle ab Montag, den 29. November 1976, bis Samstag, den 11. Dezember 1976, verladenen und abgehenden Lieferungen ausgerichtet. Ab Montag, den 13. Dezember 1976, beträgt diese Prämie 40 Rappen je 100 kg.

Art. 2. Anbau

1 Der Bund gewährleistet den Produzenten die Abnahme der inländischen Zuckerrübenernte aus dem Anbau 1977 zu dem vom Bundesrat festzusetzenden Preis für eine Menge von höchstens 625 000 t.

2 Die Verteilung der Zuckerrüben auf die beiden Zuckerfabriken richtet sich nach den Verarbeitungsmöglichkeiten. Der Zuckerfabrik Aarberg werden voraussichtlich bis etwa 335 000 t und der Zuckerfabrik Frauenfeld bis etwa 290 000 t Zuckerrüben zur Verarbeitung zugewiesen. Das Eidgenössische Volkswirtschaftsdepartement ist im Einvernehmen mit dem Eidgenössischen Finanz- und Zölddepartement ermächtigt, allenfalls die Verteilung der Zuckerrüben auf die beiden Fabriken zu ändern.

Art. 3. Kontingente

1 Für den Zuckerrübenanbau 1977 beträgt das Vertragskontingent für die Zuckerfabrik Aarberg höchstens 415 000 t und für die Zuckerfabrik Frauenfeld höchstens 210 000 t.

2 Die beiden Zuckerfabriken sind ermächtigt, im Rahmen ihrer Vertragskontingente mit den Pflanzern Anbauverträge für ein bestimmtes Quantum Zuckerrüben abzuschließen.

Art. 4. Verteilung der Anbauflächen

1 Die Verteilung der Zuckerrübenfläche auf die Produktionsgebiete hat in Übereinstimmung mit den Erfordernissen der Erhaltung und Ausdehnung des Ackerbaus in seiner Gesamtheit und den Möglichkeiten einer weiteren Ausdehnung der Zuckerrübenproduktion zu erfolgen.

2 Die Anbauverträge nach Artikel 3 Absätze 1 und 2 sind unter Berücksichtigung der bisherigen Produktionsverhältnisse sowie auch des Aufwandes für die Transportkosten zu verteilen. Für die Durchführung können die beiden Zuckerfabriken und die Rübenpflanzerorganisationen herangezogen werden.

Art. 5. Vollzug

Die Abteilung für Landwirtschaft wird mit dem Vollzug beauftragt.

Art. 6. Inkrafttreten

Diese Verordnung tritt am 15. Juni 1976 in Kraft.

Bern, den 2. Juni 1976

Im Namen des
Schweizerischen Bundesrates
Der Bundespräsident:
Gnägi
Der Bundeskanzler:
Huber

Ordonnance
concernant la mise en valeur de la récolte de
betteraves sucrières de 1976 et la culture des
betteraves en 1976/77

(Du 2 juin 1976)

Le Conseil fédéral suisse, vu les articles 2, 6 et 17 de l'arrêté fédéral du 28 juin 1974 sur l'économie sucrière indigène, arrête:

Article premier. Mise en valeur

1 Le prix de base à la production des betteraves sucrières de la récolte de 1976, prises en charge par la Sucrerie et raffinerie d'Aarberg SA et la Sucrerie de Frauenfeld SA en vertu de contrats de culture, est fixé à 14 francs les 100 kilos, ce prix s'entendant pour une teneur en sucre de 15 pour cent.

2 Le prix de base est majoré ou réduit de 7 centimes pour tout écart de 0,1 pour cent en plus ou en moins dans la teneur en sucre.

3 Une prime de 30 centimes par 100 kilos de betteraves est versée pour toutes les livraisons avancées qui seront chargées et expédiées jusqu'au samedi 2 octobre 1976.

4 Une prime de 30 centimes par 100 kilos de betteraves est versée pour toutes les livraisons retardées qui seront chargées et expédiées entre le lundi 29 novembre et le samedi 11 décembre 1976. A partir du lundi 13 décembre 1976, la prime sera de 40 centimes par 100 kilos.

Art. 2. Culture

1 La Confédération garantit aux producteurs la prise en charge, au prix que le Conseil fédéral fixera, de la récolte indigène de betteraves sucrières de 1977 jusqu'à concurrence de 625 000 tonnes.

2 Les betteraves sucrières seront réparties entre les sucreries d'après leur capacité de production. La quantité prévisible qui est réservée à la Sucrerie d'Aarberg sera limitée à environ 335 000 tonnes, et celle qui est réservée à la Sucrerie de Frauenfeld à environ 290 000 tonnes. Le Département de l'économie publique peut, s'il y a lieu, modifier avec l'accord du Département des finances et des douanes la répartition des betteraves entre les sucreries.

Art. 3. Contingent

1 Pour la campagne de 1977, le contingent de betteraves sucrières attribué à la Sucrerie d'Aarberg est limité à 415 000 tonnes et celui qui est attribué à la Sucrerie de Frauenfeld à 210 000 tonnes.

2 Les sucreries sont autorisées à concilier avec les planteurs, dans les limites de ces contingents, des contrats de culture portant sur une quantité déterminée de betteraves sucrières.

Art. 4. Répartition des surfaces

1 Les surfaces de betteraves sucrières doivent être réparties entre les régions de production compte tenu de la nécessité de maintenir et d'entretenir la culture des champs, ainsi que des possibilités d'accroître la production de betteraves sucrières.

2 Les contrats de culture au sens de l'article 3, 1^{er} et 2^{er} alinéas, seront répartis compte tenu des conditions actuelles de production et aussi de la dépense causée par les frais de transport. A cet effet, il pourra être fait appel à la collaboration des sucreries et des groupements de planteurs de betteraves sucrières.

Art. 5. Exécution

La Division de l'agriculture est chargée de l'exécution.

Art. 6. Entrée en vigueur

La présente ordonnance entre en vigueur le 15 juin 1976.

Berne, le 2 juin 1976

Au nom du Conseil fédéral suisse:
Le président de la Confédération,
Gnägi
Le chancelier de la Confédération,
Huber

Pflanzenschutzmittel-Verzeichnis 1976

Liste des produits phytosanitaires 1976

Das Pflanzenschutzmittel-Verzeichnis 1976 ist erschienen. Die zweisprachige, rund 180seitige Broschüre liegt in ihrer dritten Auflage vor. Nach einer einleitenden Übersicht über die Pflanzenschutzmittel werden toxikologische Fragen im Zusammenhang mit Schädlingsbekämpfungsmiteln erläutert. Sodann ist jedem Sachgebiet (Fungizide, Insektizide, Stall-Insektizide, Unkrautbekämpfungsmitel, Wachstumsregulatoren) eine kurzgefasste fachliche Einführung beigegeben. Die Nematizide sind in diesjährigen Verzeichnis erstmals aufgeführt. Jedes Kapitel wird überdies durch Fachwortverzeichnisse in Deutsch, Französisch und Lateinisch ergänzt. Die Anwendungsrechte der Pflanzenschutzmittel können auf Such-Tabellen abgelesen werden.

Am Schluss sind die Adressen der Eidgenössischen Forschungsanstalten sowie der Kantonalen Pflanzenschutzhilfe aufgeführt.

Damit dieses Buch eine weite Verbreitung findet, ist der Preis niedrig angesetzt: Fr. 10.— netto. Auslieferungsstelle ist die Eidg. Drucksachen- und Materialzentrale, 3000 Bern.

Eidg. Volkswirtschaftsdepartement
Abteilung für Landwirtschaft

La liste des produits phytosanitaires 1976 vient de paraître. Cette brochure de quelque 180 pages est publiée pour la troisième fois en deux langues. L'introduction générale est suivie d'explications sur la toxicologie des pesticides. Les chapitres consacrés aux diverses catégories de produits (fungicides, insecticides, insecticides des étables, herbicides, régulateurs de la croissance des végétaux) sont précédés d'une brève introduction technique. Les nematicides figurent pour la première fois cette année dans la liste des produits phytosanitaires. Ces chapitres sont complétés en outre par une liste des termes allemands, français et latins. La consultation de la liste au sujet des champs d'application des produits est nettement facilitée.

Les adresses des stations fédérales de recherches agronomiques et des services phytosanitaires cantonaux sont indiquées à la fin de la brochure.

Pour que la nouvelle liste des produits phytosanitaires soit largement diffusée, elle est vendue par l'Office central fédéral des imprimés et du matériel, 3000 Berne, au prix de 10 francs net.

Département fédéral de l'économie publique
Division de l'agriculture

Elfenbeinküste

Telefonverkehr

Am 14. Juni 1976 wird im Telefonverkehr mit der Elfenbeinküste die internationale Teilnehmerselektwahl eingeführt. Vom Teilnehmer selber hergestellte Verbindungen werden im Zeitimpulsverfahren nach der wirklichen Gesprächsdauer taxiert. Die Sprechdauer für 10 Rappen beträgt 0,51 Sekunden (1 Minute = Fr. 11.80).

Für Verbindungen mit der Elfenbeinküste gelten folgende Ziffern:

00	Internationale Fernwahlvorziffer
225	Landeskennzahl
XXXXXX	Siechsstellige Teilnehmernummer

Teilnehmer ohne Zugang zur internationalen Selbstwahl bestellen die Verbindungen bei Nr. 114 (14). Diese Verbindungen kosten nach wie vor Fr. 36.— für die ersten drei Minuten und Fr. 12.— für jede weitere Minute.

Côte d'Ivoire

Correspondance téléphonique

La sélection automatique internationale est appliquée le 14 juin 1976 à la correspondance téléphonique avec la Côte d'Ivoire. Les communications établies par l'abonné lui-même sont taxées d'après la durée effective selon le procédé par impulsion périodique. La durée de conversation pour 10 centimes est de 0,51 seconde (1 minute = 11 fr. 80).

Les chiffres suivants doivent être sélectionnés pour les communications avec la Côte d'Ivoire:

00	Préfixe international
225	Indicateur du pays
XXXXXX	Numéro de téléphone à six chiffres de l'abonné

Les abonnés qui n'ont pas accès à la sélection automatique internationale commandent les communications au numéro 114 (14). Ces communications coûtent toujours 36 francs pour les trois premières minutes et 12 francs pour chaque minute supplémentaire. (z)

Iran

Telefonverkehr

Am 1. Juli 1976 wird im Telefonverkehr mit Iran die internationale Teilnehmerselektwahl eingeführt. Dadurch kann die Gesprächsrate um rund sieben Prozent gesenkt werden. Vom Teilnehmer selber hergestellte Verbindungen werden im Zeitimpulsverfahren nach der wirklichen Gesprächsdauer taxiert. Die Sprechdauer für 10 Rappen beträgt 0,75 Sekunden (1 Minute = Fr. 8.—).

Für Verbindungen mit Iran gelten folgende Ziffern:

00	Internationale Fernwahlvorziffer
98	Landeskennzahl für Iran
21	Fernkennzahl für Teheran (bis ca. Oktober 1976 können nur die Teilnehmer des Netzes Teheran automatisch angewählt werden)
XXXX	Teilnehmernummer

Teilnehmer ohne Zugang zur internationalen Selbstwahl bestellen die Verbindungen bei Nr. 114 (14). Die Taxe für eine vermittelte Verbindung von Station zu Station beträgt neu Fr. 24.— (bisher Fr. 25.80) für die ersten drei Minuten oder einen Bruchteil davon. Wenn die Telefonistin auf Verlangen des Bestellers die Verbindung mit einer bestimmten Person oder mit einer Nebensprechstelle herstellen muss, werden für die ersten drei Minuten oder einen Bruchteil davon neu Fr. 32.— (bisher Fr. 34.40) erhoben. Jede weitere Minute beider Kategorien kostet neu Fr. 8.— (bisher Fr. 8.60).

Iran

Correspondance téléphonique

La sélection automatique internationale est appliquée le 1^{er} juillet 1976 à la correspondance téléphonique avec l'Iran, ce qui permet de réduire la taxe des conversations de quelque sept pour cent. Les communications établies par l'abonné lui-même sont taxées d'après la durée effective selon le procédé par impulsion périodique. La durée de conversation pour 10 centimes est de 0,75 seconde (1 minute = 8 francs).

Les chiffres suivants doivent être sélectionnés pour les communications avec l'Iran:

00	Préfixe international
98	Indicateur du pays pour l'Iran
21	Indicateur interurbain pour Téhéran (d'ici au mois d'octobre 1976 environ, seuls les numéros des abonnés au téléphone du réseau de Téhéran peuvent être composés automatiquement)
XXXX	Numéro de téléphone de l'abonné

Les abonnés qui n'ont pas accès à la sélection automatique internationale commandent leurs communications au numéro 114 (14). La taxe d'une communication de poste à poste établie par la téléphoniste coûte dorénavant 24 francs (jusqu'ici 25 fr. 80) pour les trois premières minutes ou fraction de ce temps. Si, à la requête du demandeur, la téléphoniste doit établir la communication avec une personne déterminée ou un poste téléphonique secondaire, il est perçu 32 francs (jusqu'ici 34 fr. 40) pour les trois premières minutes ou fraction de ce temps. Chaque minute supplémentaire des deux catégories de conversations coûte dorénavant 8 francs (jusqu'ici 8 fr. 60). (z)

HEC-Beteiligungs-AG, Aarwangen

Einladung an die Aktionäre zur 14. ordentlichen Generalversammlung

Mittwoch, den 30. Juni 1976, 16 Uhr, Hotel Bären, in Langenthal.

Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung 1975; Bericht der Kontrollstelle.
2. Entlastung der Verwaltung.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
4. Wahl des Verwaltungsrates.
5. Wahl der Kontrollstelle.
6. Verschiedenes.

Am Sitze der Gesellschaft liegen zehn Tage vor der Generalversammlung zur Einsichtnahme durch die Aktionäre auf:

- der Geschäftsbericht mit der Jahresrechnung 1975
- der Bericht der Kontrollstelle.

Für die Teilnahme an der Generalversammlung ist die Vorweisung einer Eintrittskarte erforderlich. Die Aktionäre unserer Gesellschaft können diese bei ihrer Bank oder gegen Vorweisung einer Depotscheinigung über folgende Postadresse beziehen: HEC-Beteiligungs-AG, Postfach, 5004 Aarau. Zusammen mit der Eintrittskarte wird der gedruckte Geschäftsbericht abgegeben.

Aarwangen, den 16. Juni 1976

HEC-Beteiligungs-AG Aarwangen
Der Präsident des Verwaltungsrates:
E. Ruprecht

Verzinkerei Zug AG

Einladung zur 62. ordentlichen Generalversammlung

vom Dienstag, 29. Juni 1976, 11.15 Uhr, am Sitze der Gesellschaft.

Traktanden:

1. Protokoll der Generalversammlung vom 23. Mai 1975.
2. Genehmigung des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung 1975; Bericht der Rechnungsrevisoren.
3. Décharge-Erteilung an die Verwaltung.
4. Beschlussfassung über die Ausschüttung von Dividenden.
5. Wahlen.
6. Verschiedenes.

Geschäftsbericht, Jahresrechnung sowie Bericht der Kontrollstelle liegen am Sitze der Gesellschaft auf. Die Zulassung zur Generalversammlung erfolgt gegen genügenden Ausweis über den Aktienbesitz.

Zug, den 2. Juni 1976

Für den Verwaltungsrat
Der Präsident: Dr. H. Straub

Luzern—Stans—Engelberg-Bahn

Die Aktionäre unserer Bahn werden hiermit zur

ordentlichen Generalversammlung

auf Dienstag, den 6. Juli 1976, 15.30 Uhr, im Hotel Engel, Engelberg, eingeladen.

Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung 1975.
2. Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat und die Direktion.
3. Verschiedenes.

Die Eintrittskarten können gegen Ausweis über den Aktienbesitz bis 5. Juli 1976 bei der Direktion Luzern—Stans—Engelberg-Bahn in Stansstad bezogen werden, wo auch Rechnungen und Bilanz sowie der Bericht der Kontrollstelle zur Einsicht aufliegen.

Stansstad, den 15. Juni 1976

Der Verwaltungsrat

Rhätische Werke für Elektrizität AG, Thusis

Die heutige Generalversammlung der Aktionäre unserer Gesellschaft hat die Dividende für das Geschäftsjahr 1975 auf Fr. 50.— pro Aktie festgesetzt. Die Auszahlung erfolgt ab 16. Juni 1976, gegen Abstempelung der Aktienzertifikate unter Abzug der Verrechnungssteuer von 35% mit

Fr. 32.50 netto pro Aktie

durch unsere Geschäftsstelle in Thusis.

Thusis, den 16. Juni 1976

Der Verwaltungsrat

5% Anleihe 1964-79 A/S Norsk Elektrisk & Brown Boveri, Oslo

Val. Nr. 597886

Gemäß den Emissionsbedingungen dieser Anleihe sind per 15. Juli 1976 900 Obligationen von je Fr. 1000.— zu tilgen. Sämtliche Titel, deren Nummern nachstehend aufgeführt sind, sind am 1. Juni 1976 bei der Schweizerischen Kreditanstalt, Zürich, unter notarieller Aufsicht zwecks Rückzahlung ab 15. Juli 1976 zu pari ausgelöst worden; die Verzinsung hört mit diesem Datum auf.

Die ausgelösten Obligationen, versehen mit den Coupons per 15. Juli 1977 und ff., können vom 15. Juli 1976 an bei den auf den Titeln erwähnten Banken zur Rückzahlung vorgewiesen werden.

4/7	641/50	1910	3405/10	4611/3	5402/5	6463/6	7861/9
9/10	685/90	2051/60	3421/30	4617	5408/10	6521	7951/60
113/20	771/7	2121/5	3462/70	4661	5551/60	6576/80	8092/6
141	783/90	2128/30	3553/60	4663/8	5561/4	6581/90	8131/5
144	821/9	2151/4	3621/30	4670	5566	6613/20	8277/80
146/8	931/9	2156/60	3631/8	4671/80	5568	6631/40	8301/10
201	965/70	2161/70	3671/3	4715/20	5570	6641/4	8321/30
203/10	1111/8	2211/20	3675/80	4831/40	5691/8	6647/50	8411/20
211/6	1116/8	2251/60	3891/900	4851/60	5704	6741/3	8524/30
220	1176/80	2311/6	3921/30	4881/2	5851/2	6790/90	8531/5
221/5	1176/20	2318/80	3971/80	4881/8	5851/50	6861/5	8541/5
227/80	1341/50	2391/7	4001/2	4900	5981/2	6961/70	8551/2
461/70	1551/60	2451/60	4007/9	4925/30	5988/90	6981/7	8584/5
502/16	1661/4	2721/5	4061/70	5171/6	6033/9	6989/90	8589/90
512/26	1666/70	2731/9	4132/40	5180	6251/5	7051/60	8716/20
519/20	1711/8	2850	4231/40	5200	6268	7183/90	8841/50
561/4	1821/30	2851/60	4271/80	5201/4	6273/5	7210	8851/3
568/70	1831/2	2892/900	4491/500	5323/4	6421/30	7391/400	8860
631/6	1836/9	2957/60	4552/8	5327/30	6441/5	7681/90	8941/4
640	1901/6	3021/8	4571/80	5341/50			

Aus Auftragst

SCHWEIZERISCHE KREDITANSTALT

PROMINCO HOLDING SA, Fribourg

Convocation

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le 30 juin 1976, à 16 h., à la Banque de Paris et des Pays-Bas (Suisse) SA, 6, rue de Hollande, à Genève.

Ordre du jour:

1. Opérations statutaires.
2. Divers.

Le bilan, le compte de profits et pertes, de même que le rapport des contrôleurs aux comptes et le rapport de gestion sont à la disposition des actionnaires au siège de la société, 1, rue Fries, à Fribourg, ainsi qu'aux guichets de la Banque de Paris et des Pays-Bas (Suisse) SA, à Genève, et de ses succursales à Bâle, Lugano et Zurich.

Les cartes d'admission à l'assemblée générale seront délivrées sur présentation des actions ou d'un récépissé de banque aux guichets de la Banque de Paris et des Pays-Bas (Suisse) SA, à Genève, jusqu'au 29 juin 1976, à 15 h.

Fribourg, le 10 juin 1976

Le conseil d'administration

MONUMENT SA

Assemblée générale ordinaire des actionnaires

lundi, le 5 juillet 1976, à 11 h. 30, à l'étude Uhler et de Perrot, Evole 15, à Neuchâtel.

Ordre du jour:

1. Procès-verbal.
2. Rapport de gestion et rapport du contrôleur sur l'exercice 1974-1975.
3. Discussion et votation sur les conclusions de ces rapports.
4. Nominations statutaires.
5. Divers.

Le bilan et le compte de profits et pertes, ainsi que les rapports de gestion et du contrôleur sont à la disposition des actionnaires à l'étude Uhler et de Perrot dès le 25 juin 1976.

Neuchâtel, le 10 juin 1976

L'administrateur

Fonderie de Fribourg SA, Fribourg

Les actionnaires de la société «Fonderie de Fribourg SA», ayant son siège à Fribourg, sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

qui se tiendra au siège social, route des Arsenaux, le 29 juin 1976, à 11 h. 15.

Ordre du jour:

1. Rapport de gestion.
2. Présentation des comptes de l'exercice 1975.
3. Discussion et approbation des comptes et des rapports.
4. Décharge au conseil d'administration.
5. Désignation de l'organe de contrôle.
6. Divers.

Le bilan, le compte de pertes et profits et le rapport de l'organe de contrôle sont à disposition des actionnaires au siège social dès le 16 juin 1976.

Le conseil d'administration

Jean Décaillet SA Société de participations financières

Les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le lundi 28 juin 1976, à 10 h. 30, au Café des Messageries, avenue Marc-Morand, à Martigny, salle du 1^{er} étage,

avec l'ordre du jour suivant:

1. Contrôle des présences.
2. Approbation du protocole de l'assemblée du 28 novembre 1975.
3. Rapport de gestion de l'exercice 1975 et comptes arrêtés au 31 décembre 1975.
4. Rapport de l'organe de contrôle.
5. Acceptation des comptes au 31 décembre 1975 et décharge à l'administrateur-délégué.
6. Nominations statutaires.
7. Vente et transfert d'actions nominatives A.
8. Divers.

Le rapport annuel, le bilan, le compte de pertes et profits sont déposés au siège central de la société, 1, route du Guecet, à Martigny, à disposition des actionnaires qui veulent les consulter, ceci dès le 18 juin 1976.

Martigny, le 14 juin 1976

Jean Décaillet SA
L'administrateur délégué

Wer nicht inseriert . . . wird
vergessen!

Als

Kreditchef

(Kreditsachbearbeiter)

bei unserem Hauptsitz in Langenthal übernehmen Sie einen anspruchsvollen Posten. Er gewährt Ihnen Einblick in die vielfältigen Probleme einer besonders im kommerziellen Sektor tätigen Regionalbank und ihrer Kunden.

Diese Stelle offerieren wir einem tüchtigen Bewerber mit gut fundierter Bankpraxis und Erfahrung im Kreditsektor. Interessenten, deren Erfahrung vor allem auf hypothekarischem Gebiet liegen, erhalten hier eine wertvolle Gelegenheit, sich auch im kommerziellen Kreditsektor einzuarbeiten.

Wir wünschen uns einen initiativen und beweglichen Mann mit viel Freude am Kontakt mit der Kundenschaft, dem wir nach Einarbeitung und Bewährung baldige Unterschriftenberechtigung in Aussicht stellen können.

Überdurchschnittliche Leistungen werden von uns entsprechend honoriert.



Richten Sie Ihre schriftliche Bewerbung oder telefonische Anfrage an die

Direktion der Bank Langenthal

4900 Langenthal, Telefon (063) 2 33 33

Einen gewissen Bedarf an Kartonage-Produkten hat fast jede Firma. Aber noch nicht jede Firma weiß, dass die

PAP AG
Cartonagefabrik
Weberstrasse 6
8004 Zürich
Tel. 01/398630

individuell auf alle Kundenwünsche eingestellt und sich bemüht, unter jeder Aufgabenstellung die einfachste, zweckmäßigste Lösung zu finden, die unter Verzicht auf unnötig verfeuernde Aufmachung kostensparenden Einkauf ergibt.

Rufen Sie also an, was auch immer Ihre Bedarfsprobleme sein mögen.



Inserate erschliessen den Markt

Im Zentrum der Stadt Biel zu verkaufen: älteres

Wohn- und Geschäftshaus

Eckliegenschaft, nur 100 m vom Zentralplatz und Bahnhofstrasse entfernt, Erdgeschoss Laden mit 40 Meter Schaufensterfront.

Preis unter Ertragswert.

Ernsthafe Interessenten erhalten Auskunft durch Chiffre W 920250, Publicitas, Neugasse 48, 2501 Biel. Diskretion erwartet und zugesichert.

Adress-Etiketten beschriften

Spezialitäten unseres Computers:
Adressverwaltung, Computerbriefe

Spezial-Angebot:

Drucken auf Etiketten, 3bahng. Format 23 x 90 mm, Preis pro Etikette drucken, inkl. Etiketten (selbstklebend):

3 Zeilen nur 2,3 Rappen

4 Zeilen nur 3,0 Rappen

5 Zeilen nur 3,5 Rappen

Sehr günstige Erfassungskosten

Keine Mindestverarbeitungskosten

Weitere Standard-Programme wie Finanzbuchhaltung, Kreditoren- und Debitor-Buchhaltung und für das Lohnwesen stehen Ihnen zu günstigen Konditionen zur Verfügung.

INTERFACT

RECHENZENTRUM

Interfact AG, Vordere Vorstadt 17, 5000 Aarau
Telefon 064/24 63 24

Aus der Schweiz
Ein sehr guter Grund mehr, eine der vielseitigen, komfortablen und vor allem unerhört robusten und dauerhaften Hermes-Schreibmaschinen anzuschaffen. Schweizer-Qualität ist wieder Trumppf. Wollen Sie mehr wissen? Schicken Sie uns den Coupon.

Die exklusive Neuheit von Hermes:

Jetzt gibt es die Korrekturtaste auf HERMES-Büro-Schreibmaschinen.

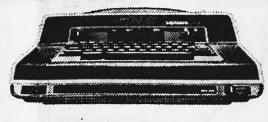
Darauf hat man gewartet. Und HERMES bringt es: Die eingebaute Korrekturtaste und ein neues Korrektur-Verfahren für ganz normale Büro-Schreibmaschinen. Für elektrische und mechanische. Jetzt geht das grosse Aufatmen durch die Büros. Denn entspanntes Schreiben ohne Korrektur-Kämpfe ist mit Hermes jetzt für alle möglich.



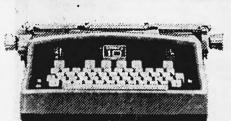
Hermes 700 EL.
Die perfekte elektrische Schreibmaschine für die Sekretärin. Jetzt noch perfekter, mit eingebauter Korrekturtaste.



Hermes Ambassador.
Die robuste Allround-Schreibmaschine mit dem einzigartigen Leistungs-/Preisverhältnis.



Hermes 705 elektrisch.
Die elegante und vielseitige Büro-Schreibmaschine mit dem neuen, verbluffenden Korrektur-Verfahren.



Hermes 10 elektrisch.
Die kompakte Schreibmaschine für Heim und Büro.

COUPON Informieren Sie mich ausführlich über die Hermes-Büro-Schreibmaschinen mit der neuen Korrekturtaste und dem neuen Korrektur-Verfahren.

HERMES.
Freudiges Schreiben zu freundlichen Preisen.
Auf Schweizer-Schreibmaschinen.

Name:
Firma:
Adresse:
PLZ/Ort:

Generalvertretung für die Schweiz: SHA 3

HERMES AG
Büromaschinen und Datentechnik
Raffelstrasse 20, 8045 Zürich, Telefon 01 33 66 70
HERMES-Verkaufsstellen in der ganzen Schweiz

Industriegravuren
Kopierarbeiten
Prägeliches
GRAVUREN

Tel. 01 27 20 38
27 28 25

KAIER
Strehlgasse 6 8001 Zürich



Hängemappen

zu Tiefpreisen, Format A4, 32 x 26 cm, neu mit Nylonleitern, komplett mit Metall-Clip-Reitern, Celluloidhülsen und Papieretiketten.

Lieferung ab 100 Stück zu 95 Rappen per Stück komplett.

Script-Büro, Eichwiesstrasse 2, Postfach, 8630 Rüti, Telefon 055 / 31 75 77

Lagerraum in Basel

Sie haben die Möglichkeit, in sauberen, geheizten Räumen zu günstigen Bedingungen Lagerraum zu mieten. Gute Camionzufahrt. Auf Wunsch auch Umschlag durch unser Personal.

Grafica Basel AG, Postfach 4123 Altschwil
Telefon 061 / 63 00 70

Lagerräume zu vermieten

An zentraler Lage in Olten. Gute Zufahrt. Verladerampe, Lift. 275 m² und 350 m² (evtl. mit Büro). Günstiger Preis. Ab sofort oder nach Vereinbarung.

Mobilia AG, Olten, Tel. 062/22 23 68 (montags geschlossen).

Tägliche Camiondienste

Zürich – Luzern

und Agglomerationen
Zuverlässige Bedienung

Gabriel Transport AG
Luzern Tel. 041 / 22 36 05

EDV-Buchhaltungen vom Spezialisten

von kleinen Buchhaltungen bis zu kompletten Debitoren-Buchhaltungen, inkl. Kontoauszügen, Mahnwesen usw. – schnell – zuverlässig – preisgünstig.

DATAPRINT AG, Schulstrasse 47, 8050 Zürich Tel. 01/46 67 27

Es muss nicht immer ein Computer sein...

«REBUMA-REBUILT»

NCR-Buchungsautomaten

- mit 4-25 Zählwerken
- auch mit elektr. Kontoblatt-Einzug

VERKAUF – MIETE – LEASING

Organisation, Garantie und Service sind selbstverständlich. Verlangen Sie unverbindlich eine Offerte!

REBUMA SUTER AG, 8045 Zürich
Uetlibergstrasse 350, Tel. 01 - 33 66 36
Seit 1941 DIREKT IMPORT aus USA !

Internationale und lokale Dienste für den Transport, Verzollung oder Lagerung von Valoren oder Kunst- artikeln durch Spezialisten

MAT SECURITAS EXPRESS AG



4002 Basel
Peter-Merian-Str. 50
Tel. 061 22 43 80

8050 Zürich-Flughafen
Postfach 270
Tel. 01 813 17 27

1211 Genève
47, route des Acacias
Tel. 02 23 03 48

Verzeichnis schweizerischer Berufs- und Wirtschaftsverbände

(13. Ausgabe)

Es umfasst rund 1100 Verbände und enthält Name, Adresse, Gründungsjahr und Mitgliederzahl der Verbände sowie die Titel der Verbandszeitschriften.

Das Sonderheft kann gegen Vorauszahlung von Fr. 10.– auf Postcheckkonto 30-520 bezogen werden.

Schweizerisches Handelsamtsblatt, 3011 Bern.

Liste des associations professionnelles et économiques de la Suisse

(13e édition)

Elle comporte les noms d'environ 1100 associations avec leur adresse, leur année de fondation, leur effectif et le titre de leur périodique.

La liste peut être obtenue contre versement préalable de Fr. 10.– au compte de chèques postaux 30-520.

Feuille officielle suisse du commerce, 3011 Berne.

Kredite für Leute in leitender Stellung

Infolge Ihrer beruflichen Stellung sind Sie speziell auf Diskretion angewiesen.

Absolute Diskretion steht bei uns seit 1912 an erster Stelle. Wir bedienen Sie individuell, am Telefon oder ganz privat in unseren Räumen.

Bank Prokredit Zürich

Löwenstr. 52 Tel. 01-25 47 50

auch in: Bern, Basel, St. Gallen, Aarau, Luzern, Solothurn, Fribourg, Genf, Lausanne, Neuenburg, Lugano.